

Roto Patio Life

Komfortní kování
pro velké posuvné dveře

Návod na montáž, údržbu a obsluhu
pro posuvné systémy s profily dřevo / dřevo-hliník



Všeobecné informace	Informace o tomto montážním návodu 6 Cílové skupiny a jejich povinnosti 8 Instrukční povinnost cílových skupin 9 Vysvětlivky symbolů bezp. informací 10 Omezení odpovědnosti 11	
Bezpečnost	Bezpečnostní upozornění 14 Bezpečnostní upozornění pro koncové uživatele 15 Informace pro výrobce 16 Šroubové spojení 17	
Informace o výrobku	Všeobecné vlastnosti kování 18 Popis výrobku 19 Aplikační diagram 20 Výrobní varianty 22	
Přehled skladby kování	Vysvětlivky ke kapitole přehled skladby kování 23 Schéma A – přehled skladby kování aktivní křídlo DIN levé 25 Schéma C – přehled skladby kování pasivní křídlo 26 Schéma C – přehled skladby kování aktivní křídlo 27 Schéma D – přehled skladby kování aktivní křídlo 28 Schéma D – přehled skladby kování aktivní křídlo 29 Přehled dílů 30 Šablony a nástroje..... 35 Příslušenství 37	



Montáž všechna schémata

Křídlo	40
Schéma A přehled	40
Předvrtání / vyfrézování kliky a dveřního úchyty	42
Montáž rohových a koncových dílů včetně prodlužovacích jednotek	43
Montáž kliky a dveřního úchyty	44
Montáž kliky a dveřního úchyty hluboký, montáž zdvižné kolejnice	45
Montáž těsnění na aktivním křídle	46
Montáž horní a dolní těsnící destičky (s podpěrným profilem)	47

Montáž schéma A

Práh a rám	48
Schéma A přehled	48
Vytvořit odvodňovací otvory / vyříznutí	50
Montáž kontrapodložky	51
Montáž nástavbového profilu	52
Předvrtání podlahového prahu a sloupku rámu	53
Utěsnění kontrapodložky a nasazení koncové krytky	54
Montáž nástavbového profilu na průchozí zónu	55
Montáž koncových krytek podlahového prahu	56
Vytvořit utěsnění drážky prahu	57
Montáž nosné kolejnice, odvodňovacího profilu a sloupku rámu	58
Montáž vodících kolejnic s pojistkou proti vypadnutí	59
Výškově seřiditelné západky	60
Montáž těsnícího polštářku	62
Montáž rámových uzávěrů	63
Montáž uzavíracích lišt	64
Montáž těsnění středové partie rámu	65
Montáž přítlačného závěru	67

Montáž schéma C

Křídlo	70
Schéma C přehled	70
Montáž kování a zkrácení zdvižné kolejnice (pasivní křídlo)	72
Montáž tvarové a závěrové lišty (pasivní křídlo)	73
Montáž extrudovaného těsnění (pasivní křídlo)	74
Montáž extrudovaného těsnění (aktivní křídlo)	75
Práh a rám	76
Schéma C přehled	76
Montáž pojistky proti vysazení / vypadnutí	77

Montáž schéma D

Křídlo	78
Schéma D přehled	78
Montáž těsnících prvků ve středové partii	80
Práh a rám	82
Schéma D přehled	82
Montáž těsnění středové partie	83
Spojení křídla a rámu	84
Varianta 1 a 2	84
Montáž pojistky proti vypadnutí, dorazových destiček, koncového dorazu	85

Obsluha	Informace pro ovládání	86
	Informace pro ovládání pro koncové uživatele	87



Údržba	Údržba	88
	Inspekce a ošetřování	89
	Udržování kvality povrchu	90



Doprava	Doprava, balení, skladování	92
	Kontrola dopravy	93



Likvidace odpadu	Likvidace okenního kování	94
------------------	--	-----------



Tento montážní návod obsahuje důležité informace a návody včetně diagramů rozsahu použití (max. velikosti a hmotnosti křídel) a návodu pro kování pro další zpracování kování.

Dále tento návod uvádí závazné předpisy, které souvisí s dodržáním povinnosti informovanosti až ke konečnému uživateli.

Informace a instrukce uvedené v tomto návodu se vztahují na výrobky systému kování Roto AL Designo.

Vedle tohoto montážního návodu, návodu na údržbu a návodu na obsluhu platí následující dokumenty:

- katalog
- směrnice TBDK od Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V.
- směrnice VHBH od Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V.
- směrnice VHBE od Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V.

Tento návod by měl být uložen tak, aby byl v případě potřeby rychle k dispozici.

Další označení

Pro zdůraznění konkrétního typu informace, jsou v tomto návodu použita následující označení:

Označení	Vysvětlení
	křídlo
	rám
	vrtání
	díl kování
	průběh činností
	průběžné kroky
	výpis (první uspořádání)
–	výpis bez stanoveného pořadí (druhé uspořádání)

Symboły	Vysvětlení
Materiál	
	dřevo / dřevo-hliník
Typy otevíření Sliding	
	posuv

Zkratky	Vysvětlení
DIN	provedení levé (L) nebo pravé (P)
FB	šířka křídla
FH	výška křídla
FG	hmotnost křídla
kg	kilogram
L	levý
LA	prvek na odvod zatížení
LG	dlouhý
max.	maximální
mm	milimetrový
MV	střední díl
RAB	vnější šířka rámu
RIB	vnitřní šířka rámu

Zobrazení v provedení DIN pravé. Všechny rozměry v mm. Jinak uvedeny jiné hodnoty.

Autorská ochrana

Obsah tohoto návodu je chráněn autorskými právy. Jejich použití je přípustné pouze v rámci dalšího zpracování kování. Použití mimo rámec je bez písemného souhlasu výrobce zakázáno

Informace v tomto dokumentu se zaměřují na následující cílové skupiny:

Obchod s kováním

Cílová skupina „Obchod s kováním“ zahrnuje všechny podniky/osoby, které nakupují kováni od výrobce, aby ho prodávali, aniž by kováni bylo měněno nebo dále opracováno.

Výrobci oken a balkonových dveří

Cílová skupina „Výrobci oken a balkonových dveří“ zahrnuje všechny podniky/osoby, které nakupují kováni od výrobce kováni nebo z obchodů s kováním a toto je dále zpracováno do oken nebo balkonových dveří.

Obchod se stavebními prvky / montážní provoz

Cílová skupina „Obchod se stavebními prvky“ zahrnuje všechny podniky/osoby, které nakupují okna a nebo balkonové dveře od výrobce oken nebo balkonových dveří, aby tyto dále prodávali a montovány do stavebních projektů, aniž jsou okna nebo balkonové dveře měněny.

Cílová skupina „montážní provoz“ zahrnuje všechny podniky/osoby, které nakupují okna a nebo balkonové dveře od výrobců oken a balkonových dveří nebo z obchodu se stavebními prvky, pro jejich následnou montáž v rámci stavebního projektu, aniž jsou dveře změněny.

Stavebník

Cílová skupina „stavebník“ zahrnuje všechny podniky/osoby, které výroba oken a nebo balkonových dveří pověřila jejich zabudováním v rámci stavebních projektů.

Konečný uživatel

Cílová skupina „konečný uživatel“ zahrnuje všechny osoby, které zabudovaná okna nebo balkonové dveře užívají.



UPOZORNĚNÍ!

Každá cílová skupina musí bez omezení plnit instrukční povinnost. Pokud následně není stanoveno jinak, může být předávání podkladů a informací realizováno např. prostřednictvím tištěného vydání, CD-ROM nebo internetu.

Odpovědnost obchodu s kovářím

Obchod musí mít k dispozici od výrobce oken a balkónových dveří následující podklady:

- katalog
- návod na montáž, údržbu a obsluhu
- předpisy / upozornění o výrobku a pro záruku (VHBH)
- předpisy / upozornění pro koncové uživatele (VHBE)

Odpovědnost výrobce oken a balkónových dveří

Výrobce oken a balkónových dveří musí poskytnout obchodu se stavebními prvky nebo stavebníkům a také zapojeným spolupracujícím podnikům (montážní podnik) následující podklady:

- návod na montáž, údržbu a obsluhu
- předpisy / upozornění o výrobku a pro záruku (VHBH)
- předpisy / upozornění pro koncové uživatele (VHBE)

Výrobce musí zajistit, aby konečnému uživateli byly k dispozici pro něho určené podklady a informace v tištěném vydání.

Odpovědnost obchodu se stavebními prvky / montážního provozu

Obchod se stavebními prvky musí poskytovat stavebníkům a také zapojeným spolupracujícím podnikům (montážním podnikům) následující podklady:

- návod na údržbu a obsluhu (důraz na kování)
- předpisy / upozornění o výrobku a pro záruku (VHBH)
- předpisy / upozornění pro koncové uživatele (VHBE)

Odpovědnost stavebníka

Stavebník musí mít k dispozici následující podklady pro konečného uživatele:

- návod na údržbu a obsluhu (důraz na kování)
- předpisy / upozornění pro koncové uživatele (VHBE)

Bezpečnostní informace jsou v tomto montážním návodu označeny symboly. Bezpečnostní informace jsou uváděny signálními slovy, která popisují míru rizika.

**NEBEZPEČÍ!**

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na bezprostřední nebezpečnou situaci, která může vést ke smrti nebo k vážným zraněním, jestliže jí není zabráněno.

**VAROVÁNÍ!**

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která může vést ke smrti nebo k vážným zraněním, jestliže jí není zabráněno.

**POZOR!**

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k malým nebo lehkým zraněním, není-li jí zabráněno.

**UPOZORNĚNÍ!**

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k věcným škodám a poškození životního prostředí.

Všechny údaje a informace v tomto dokumentu byly sestaveny se zřetelem na platné normy a předpisy, na stav techniky, jakož i se zřetelem na dlouholeté poznatky a zkušenosti.

Výrobce kování nepřebírá žádnou odpovědnost za škody na základě:

- nedbání tohoto dokumentu a všech pro výrobek specifických a současně platných směrnic (viz kapitola Bezpečnost, Účel použití)
- nedodržení stanoveného použití / nesprávné použití (viz kapitola Bezpečnost, Účel použití)
- nesprávného a nedostatečného výběru, nedodržení montážních předpisů a nedodržení aplikačních diagramů
- zvýšeného znečištění

Nároky třetí strany uplatňované na výrobce kování kvůli škodám na základě chybného použití nebo nedodržení instrukční povinnosti ze strany obchodu s kováním, výrobce oken a balkónových dveří jakož i odborného obchodu nebo stavebníků, budou postoupeny dále.

Platí závazky dohodnuté ve smlouvě o dodávce, všeobecné obchodní podmínky, jakož i dodací podmínky výrobce kování v době uzavírání smlouvy, ze zákona platné úpravy a řízení.

Záruka se vztahuje pouze na originální díly Roto.

Technické změny v rámci zlepšování uživatelských vlastností a dalšího vývoje jsou vyhrazeny.

Posuvné kování je kování určené pro křídla oken a balkonových dveří, která se převážně instalují do vnějšího pláště budovy a jsou zpravidla zasklená.

V rámci jedné okenní výplně je možné kombinovat posuvná křídla s jinými typy křídel jako např. křídly otvíravými nebo křídly fixními.

Posuvné kování je vybaveno uzávěrem, který uzavírá posuvné křídlo. Dále má posuvné kování kolečka, která jsou většinou rozmístěna na spodní vodorovné hraně posuvného křídla.

Posuvné kování slouží výhradně k dalšímu zpracování v rámci kolmo zabudovaných oken nebo balkonových dveří ze dřeva, plastu, hliníku nebo oceli, popř. těmto odpovídající kombinace daných materiálů.



UPOZORNĚNÍ!

V závislosti na venkovní teplotě, relativní vlhkosti vzduchu v místnosti a instalační situaci posuvného prvku se na hliníkových kolejničkách uvnitř místnosti může tvořit dočasná kondenzace. To se stává zejména v případě překážky cirkulace vzduchu např. hluboké ostění, závěsy a nepříznivé uspořádání radiátorů a podobně.

Pro stanovené používání patří také dodržení všech údajů ve specifických dokumentech pro výrobu oken, jako:

- tento návod na montáž, údržbu a obsluhu
- produktové katalogy
- informace a údaje výrobců profilů (např. profilů plastových nebo z lehkých kovů, atd.)
- směrnice VHBE od Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V.
- platné národní zákony a směrnice

Každé používání mimo stanoveného nebo používání jiným způsobem, je považováno za nesprávné používání.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nesprávném používání!

Nesprávné používání a neodborná montáž kování mohou vést k nebezpečným situacím.

- nikdy nepoužívat sestavy kování, které nejsou schváleny výrobcem kování
- nikdy nepoužívat díly příslušenství, které nejsou originální nebo nebyly schváleny výrobcem kování



Křídla oken nebo balkonových dveří vybavená posuvným kováním je možné pomocí kliky vodorovně nebo svisle přesouvat.

V rámci speciálních konstrukcí je možné křídla při posouvání doplňkově složit do jednoho bloku (jako harmonika – skládací posuvné okno).

Při zavírání křídla a uzavření kování musí být zpravidla překonávána reakční síla těsnění.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění a věcných škod způsobené neodborným otvíráním a zavíráním křídel!

Neodborné otvírání a zavírání křídel může vést k vážným zraněním a ke značným věcným škodám.

Proto:

- zajistit, aby pohyb křídla nezpůsobil při dosažení zcela otevřené nebo uzavřené polohy náraz křídla do rámu nebo jiného křídla
- zajistit, že křídlo je vedeno v celém rozsahu pohybu až do absolutní uzavírací nebo otevírací polohy rukou a posouváno velmi nízkou rychlostí k ostění rámu, omezovači otevření (tlumič) nebo jinému křídlu (technická hodnota – maximální referenční rychlost uzavírací hrany $v \leq 0,2$ m/s)

Každé používání mimo stanoveného nebo používání a zpracovávání výrobku jiným způsobem je nesprávné používání a může vést k nebezpečným situacím.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nesprávném používání!

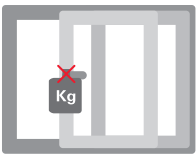
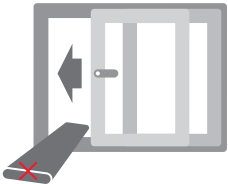
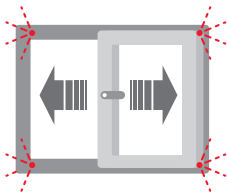
Nesprávné používání oken a balkonových dveří může vést k nebezpečným situacím.

Zejména nezanedbávejte následující:

- nevkládat překážky do oblasti otvírání mezi rám a křídlo okna příp. balkonových dveří
- nedovolit nebo nepřipustit záměrné či úmyslné namontování přídavného zatížení působícího na okno nebo na křídlo balkonových dveří
- zabráňovat záměrným nebo nekontrolovaným nárazům nebo tlaku křídla okna a křídla balkonových dveří proti ostění. Tím mohou být poškozeny kování, materiál rámu nebo jiné díly oken a balkonových dveří.

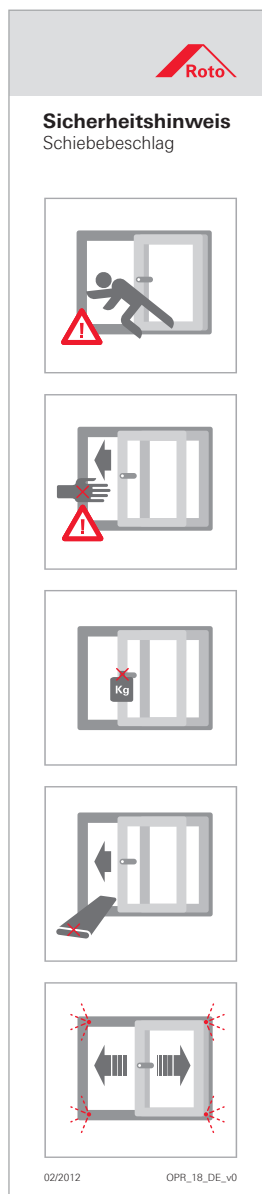
Požadavky jakéhokoliv druhu za škody na základě nesprávného používání jsou vyloučeny.

Dbát následujících symbolů a jejich významu, aby se zabránilo úrazům, zraněním a věcným škodám.

Symbol	Význam
	NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění pádem z otevřených oken nebo balkónových dveří. - v blízkosti otevřených oken nebo balkónových dveří si počínat opatrně - děti a osoby, které neumí odhadnout a posoudit nebezpečí držet dále od nebezpečných míst
	VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění přiražením části těla v mezeře otevření mezi křídlem a rámem. - při zavírání oken nebo balkónových dveří nikdy nesahat mezi křídlo a rám neustále si počínat obezřetně - děti a osoby, které neumí odhadnout a posoudit nebezpečí držet dále od nebezpečných míst
	VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění a věcných škod přidáním zatížením křídla. nedovolit přidavné zatížení křídla
	POZOR! Nebezpečí zranění a věcných škod vkládáním překážek do mezery při otevření mezi křídlo a rám. zabránit vkládání překážek do mezery při otevření mezi rám a křídlo
	POZOR! Nebezpečí zranění a věcných škod v důsledku nekontrolovaného uzavření a otevření křídla. ujistěte se, že křídlo je pomalu vedeno rukou v celém rozsahu pohybu až do absolutní uzavírací nebo otevírací polohy



Následující symboly mohou být umístěny pro ochranu konečného uživatele na okna a balkónové dveře. Tyto symboly udržovat neustále v čistém stavu. Nálepky prosím objednávat samostatně (OPR_18_DE_v0).



Maximální velikosti a hmotnosti křídel

Informace pro přípustné maximální velikosti a hmotnosti křídel jsou uváděny ve specifické dokumentaci výrobce kování. Zde jsou také uvedeny technické údaje, diagramy použitelnosti a přiřazování dílů. Díl s minimální dovolenou nosností určuje přípustnou maximální hmotnost křídla.

- před použitím elektronických údajů a zvláště jejich realizaci v programech výroby oken, zkontrolovat dodržení technických údajů, diagramů použitelnosti a přiřazování dílů
- přípustné maximální velikosti a hmotnost křídel nikdy nepřekračovat; při nejasnostech kontaktovat výrobce kování

Předpisy výrobce profilů

Výrobce oken a balkónových dveří musí na vlastní zodpovědnost dodržovat všechny stanovené rozměry systému (např. rozměry mezer pro těsnění nebo rozteče uzamykání). Tyto musí výrobce garantovat, pravidelně kontrolovat a zejména při prvním použití nových dílů kování, a to ve výrobě a průběžně až do konečného zabudování okna.



UPOZORNĚNÍ!

Díly kování jsou dimenzovány tak, aby rozměry systému, pokud jsou ovlivněny kováním, bylo možné nastavit. Pokud je zjištěna odchylka od těchto rozměrů teprve po zabudování oken, výrobce kování neručí za event. vzniklé dodatečné náklady.

Složení kování

Okna a balkónové dveře odolné proti vloupání vyžadují kování, které splňuje zvláštní požadavky.

Okna a balkónové dveře do vlhkých prostorů a pro použití do prostředí s agresivními korozivními látkami ve vzduchu, vyžadují kování, které splňuje zvláštní požadavky.

Odolnost proti zatížení větrem při zavřeném a uzamčeném stavu oken a balkónových dveří, je závislá na konstrukci oken a balkónových dveří. Zákonem a normou stanovená zatížení větrem, mohou být odváděna systémem kování (např. dle normy EN 12210 – zvláště zkušební tlak P3).

Pro dříve uvedené oblasti odsouhlasit příslušné složení kování a montáž do oken a balkónových dveří s výrobcem kování a výrobcem profilu.



UPOZORNĚNÍ!

Předpisy výrobce kování na složení kování (např. použití přídatných nůžek, skladba kování pro křídla oken a balkónových dveří odolných proti vloupání, atd.) jsou závazné.



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života prostřednictvím neodborně namontovaných a přišroubovaných dílů kování!

Neodborná montáž a neodborné přišroubování dílů kování mohou vést k nebezpečným situacím a vážným úrazům způsobujících až smrt.

Proto:

- při montáži a zejména při přišroubování dbát specifické dokumentace výrobce kování a údajů výrobce profilů
-

- šířka křídla: 760 mm – 3235 mm
- výška křídla: 690 mm – 2670 mm
- vnější šířka rámu: max. 6500 mm
- hmotnost křídla: max. 400 kg
- schémata otevíření: A, C, D, F, G, K
- hloubka dřevěného profilu: ≥ 68 mm
- bezbariérové
- zvenčí neviditelné, bezpečné štěrbinové větrání při zcela uzavřených dveřích
- třída ochrany proti vloupání: možné RC 2

Obsluha:

- jednoduché ovládání, protože k odemknutí resp. k otevření nemusí být dveře nejprve nadzvednuty
- síly potřebné k ovládání / uzavírání jsou nezávislé na váze křídla
- jednoduché a logické ovládání dveří prostřednictvím pozic kliky známých z oblasti otvíravě sklopných oken zabraňuje chybné manipulaci s výrobkem

Provozní vlastnosti:

- kvalitní pojezdová technika a přídatné čistící kartáčky u vozíku zaručují optimální ovládání a dlouhodobou funkci
- bezpečné štěrbinové větrání, které vznikne při otočení kliky o 180° (svisle nahoru), zvenčí neviditelné. Dveře jsou kompletně zavřeny a zajištěny, dolní prvky těsnění blokovány, v horní oblasti je po celé šířce křídla cca. 5 mm větrací štěrbinová
- úzký podlahový práh pro bezbariérové bydlení

Bezpečnost:

- již ve standardní verzi je převod vybaven 4 uzávěry v bezpečnostním provedení
- toto konstrukční řešení přispívá ke zvýšení odolnosti proti vypáčení
- doporučeno standardní použití skrytých přitlačných závěrů středové partie včetně RC 2

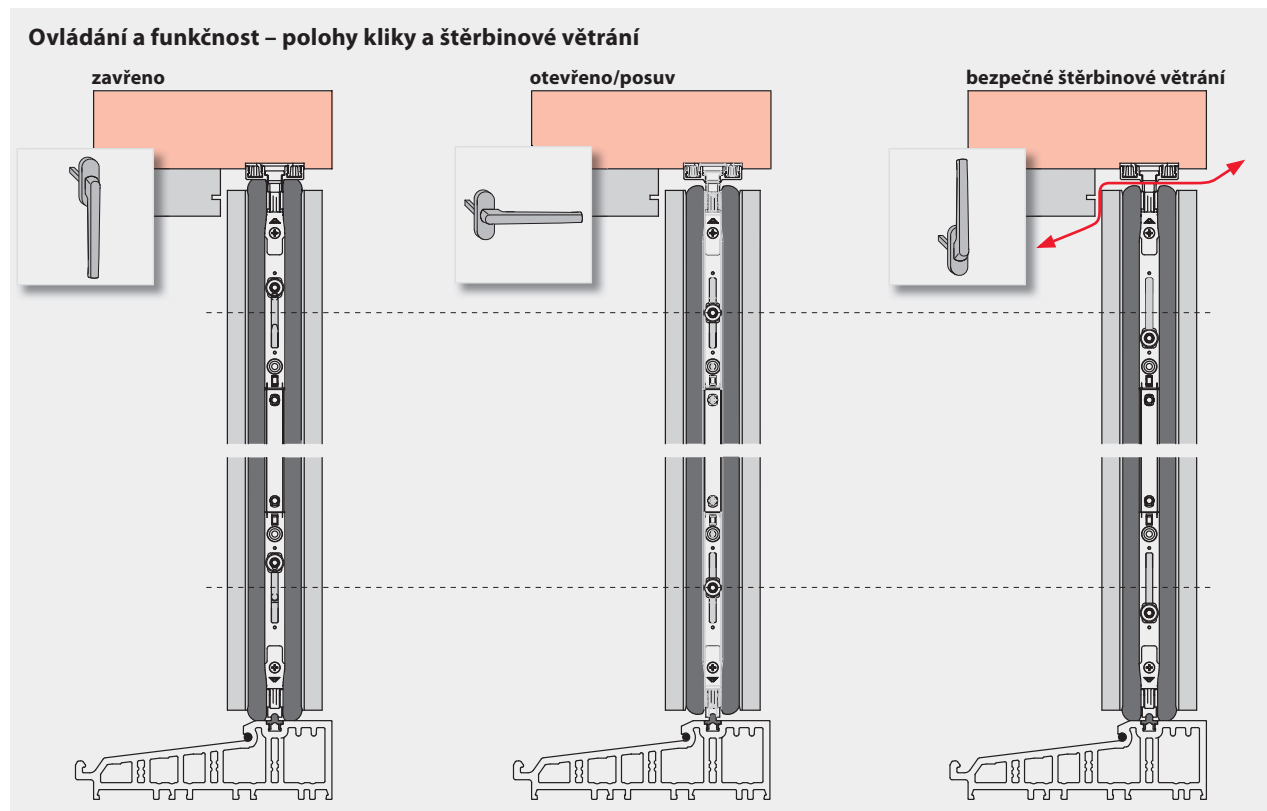
Nepropustnost / izotermické průběhy:

- nový komfortní podlahový práh je vyroben z materiálů s vysokým tepelným odporem a tímto je dosaženo optimálních tepelně izolačních vlastností prahu a zamezeno nežádoucím tepelným mostům, tepelné proudění se tak redukuje na minimum

Kování Patio Life usnadňuje ovládání, protože dveře je možné odsunout bez jejich předchozího nadzvednutí. Těsnící prvky, které jsou ovládány pohybem kliky, zajišťují plnohodnotné utěsnění dveří.

Tento systém stavebního kování nachází uplatnění u velkoplošných zdvižně posuvných okenních konstrukcí s křídly o šířce 3235 mm, výšce 2670 mm a s max. hmotností 400 kg.

Uváděná schémata prezentují jednotlivé varianty variabilního otvírání křídel, které je možné ocenit zvláště v hotelích, kavárnách atd.



Aplikační diagram

Patio Life posuvný systém
do 300 kg

Omezení formátu křídla pro různé tloušťky skla.

Rozsah použití

Šířka křídla **FB** 760 – 3235 mm

Výška křídla **FH** 690 – 2670 mm

Šířka vnějšího rámu **RAB** max. 6500 mm

Hmotnost křídla **FG** max. 300 kg

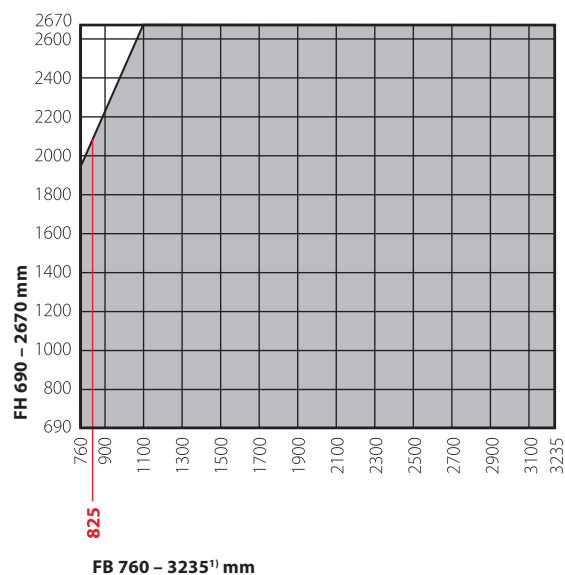
Hmotnost skla max. 60 kg / m²

FH : FB = max. 2,5 : 1

1 mm / m² tloušťka skla = 2,5 kg



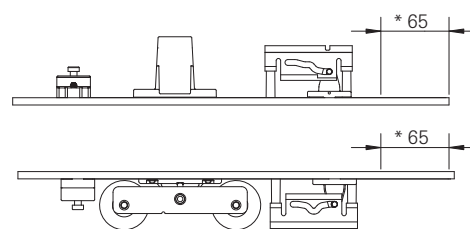
= nedovolený rozsah použití



Upozornění

Mezi FB 760 – 825 mm je nutné zkrátit horní i spodní koncový díl o 65 mm.

Před zkrácením nejprve zrušit středovou aretaci obou dílů a díly posunout do koncové pozice.



1) všimněte si délky podlahového prahu (L_{max} = 6500)



Aplikační diagram

Patio Life posuvný systém

do 400 kg

Schéma A a D

Omezení formátu křídla pro různé tloušťky skla.

Rozsah použití

Šířka křídla **FB** 1540 – 3235 mm

Výška křídla **FH** 690 – 2670 mm

Šířka vnějšího rámu **RAB** max. 6500 mm

Hmotnost křídla **FG** max. 400 kg

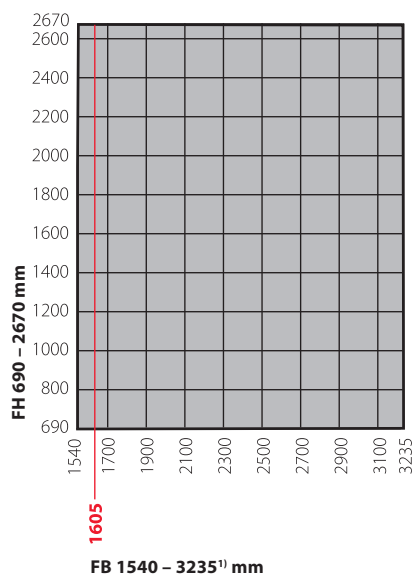
Hmotnost skla max. 60 kg / m²

FH : FB = max. 2,5 : 1

1 mm / m² tloušťka skla = 2,5 kg



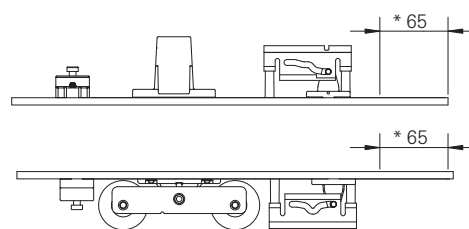
= nedovolený rozsah použití



Upozornění

Mezi FB 1540 – 1605 mm je nutné zkrátit horní i spodní koncový díl o 65 mm.

Před zkrácením nejprve zrušit středovou aretaci obou dílů a díly posunout do koncové pozice.



1) všimněte si délky podlahového prahu (Lmax = 6500)

Schéma A

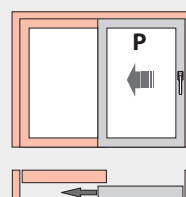
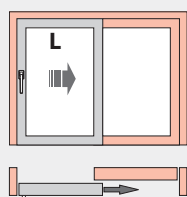


Schéma C

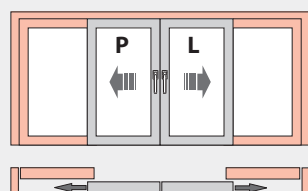


Schéma D

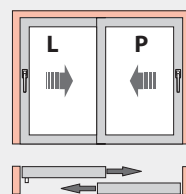
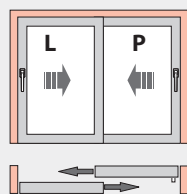


Schéma F

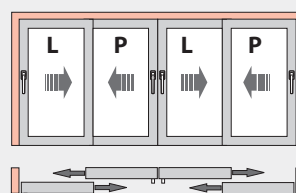
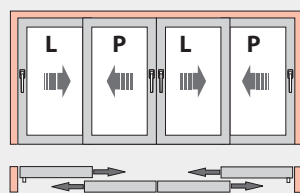


Schéma G

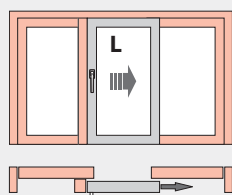
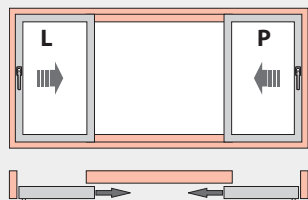


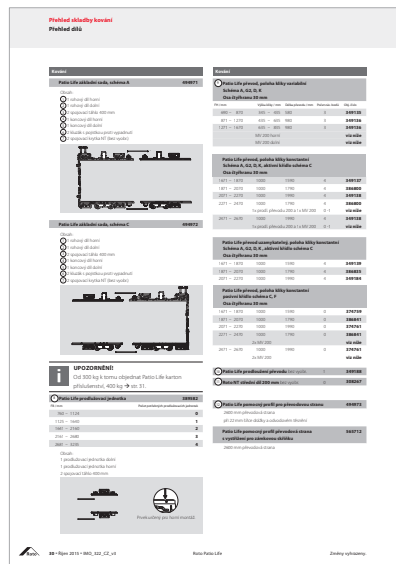
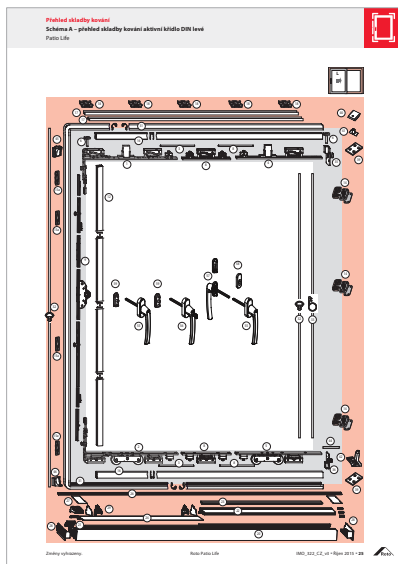
Schéma K



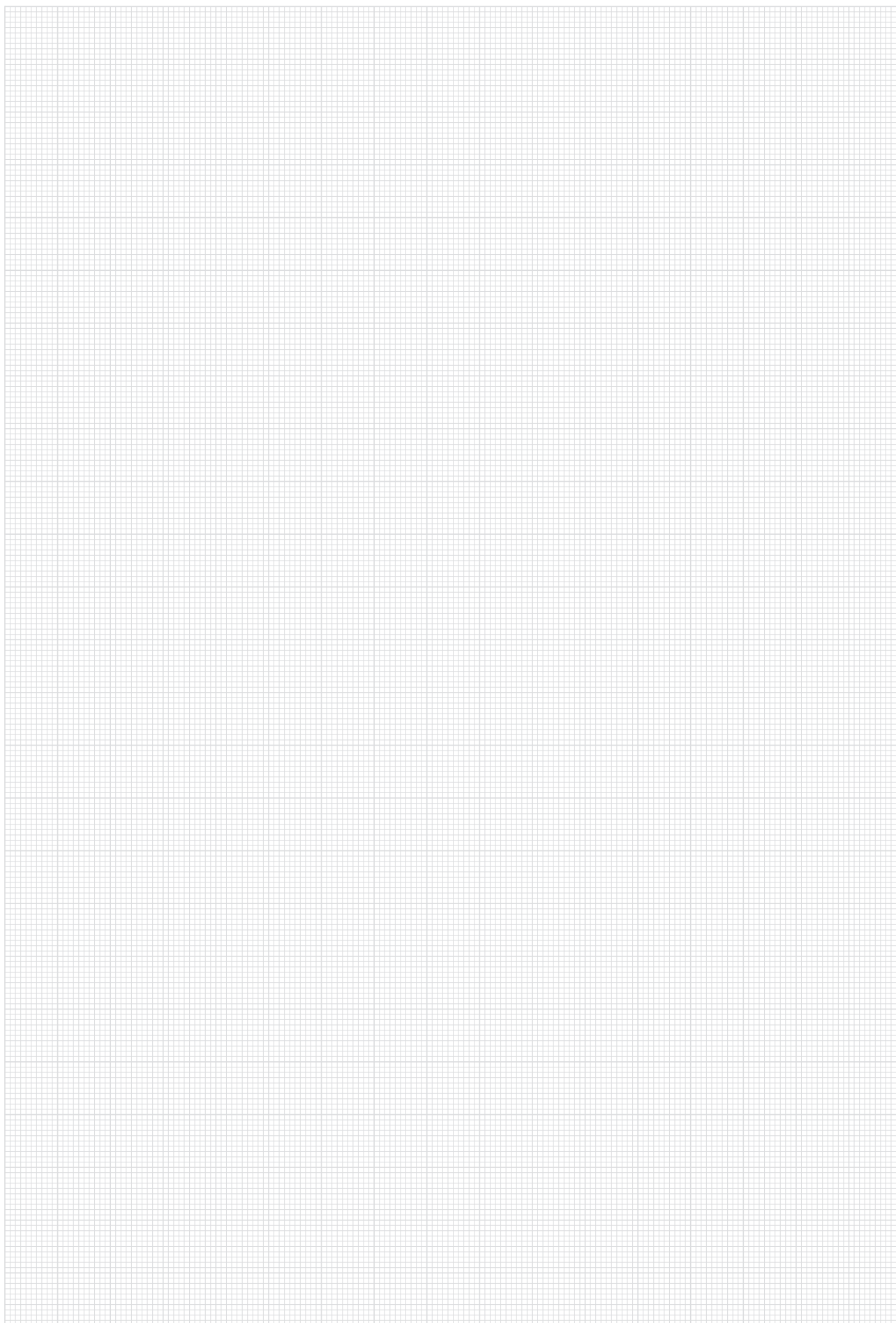


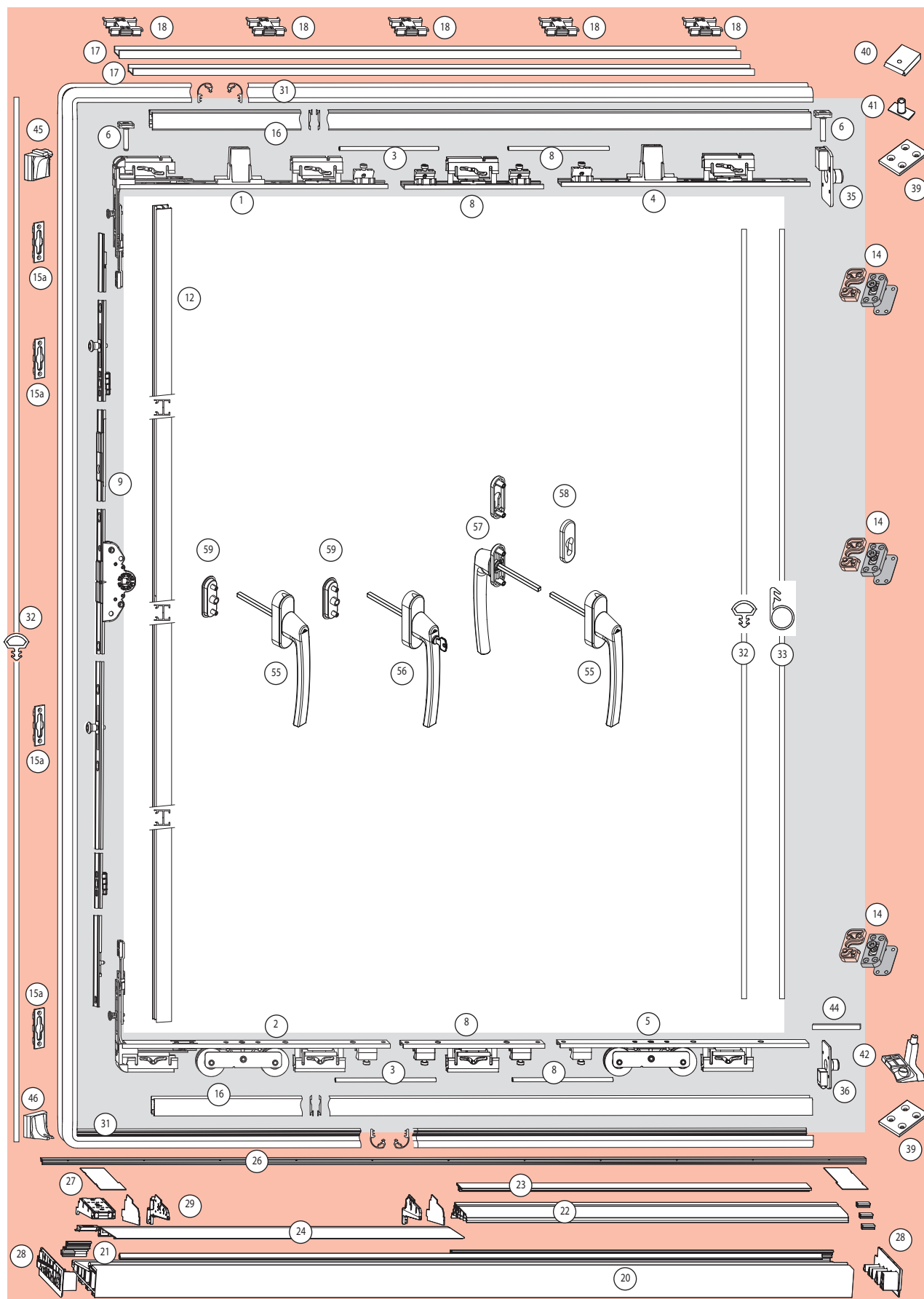
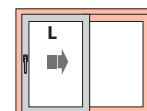
Přehledy skladby kování na následujících stránkách představují doporučení firmy Roto Frank AG.

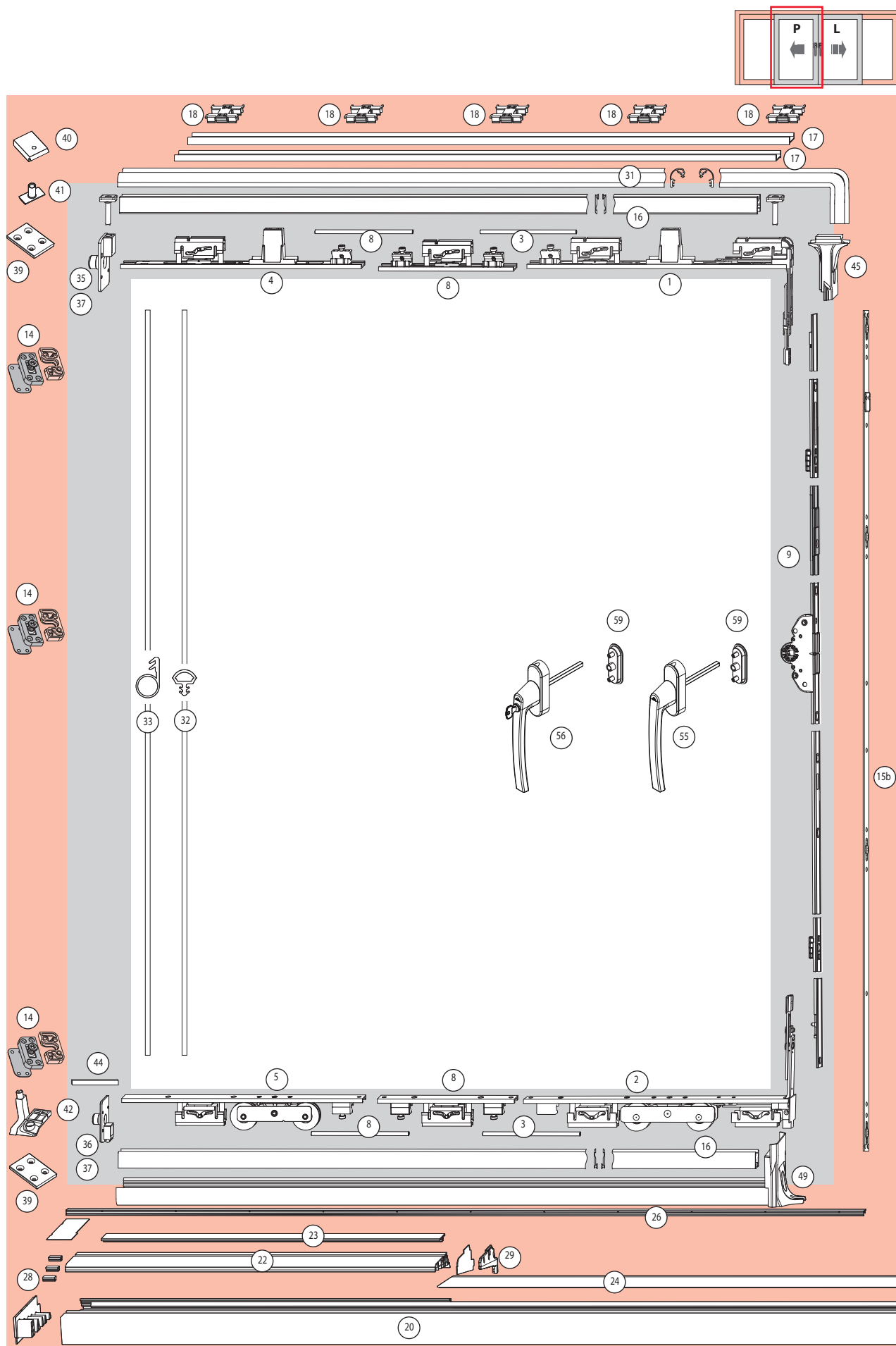
Základní rozčlenění stránek v kapitole přehled skladby kování ukazuje na levé straně jednotlivé díly kování v přehledu kování, na pravé straně příslušné jednotlivé díly. Čísla pozic v kroužku umožňují vztah mezi přehledem skladby kování a jednotlivými díly.

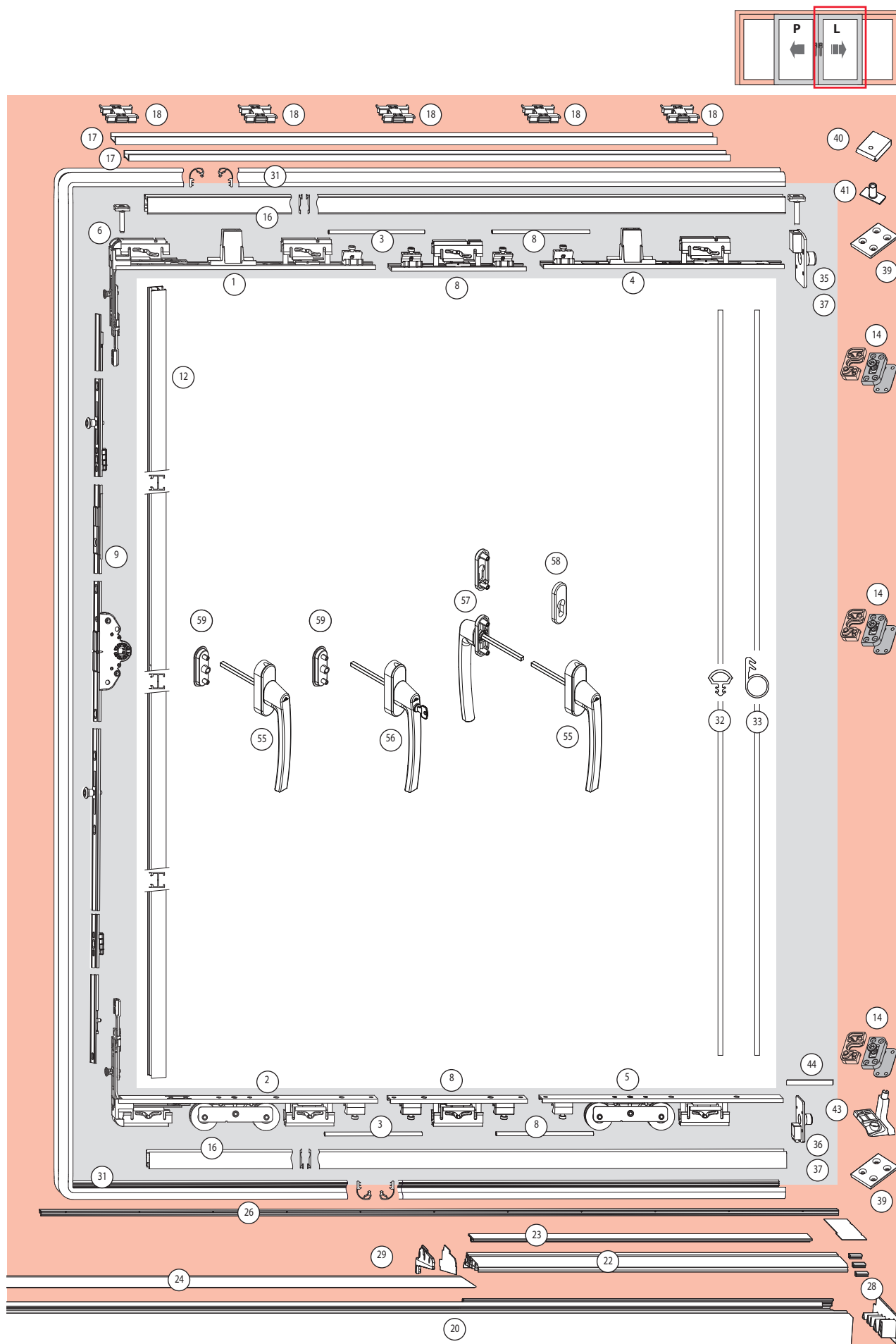


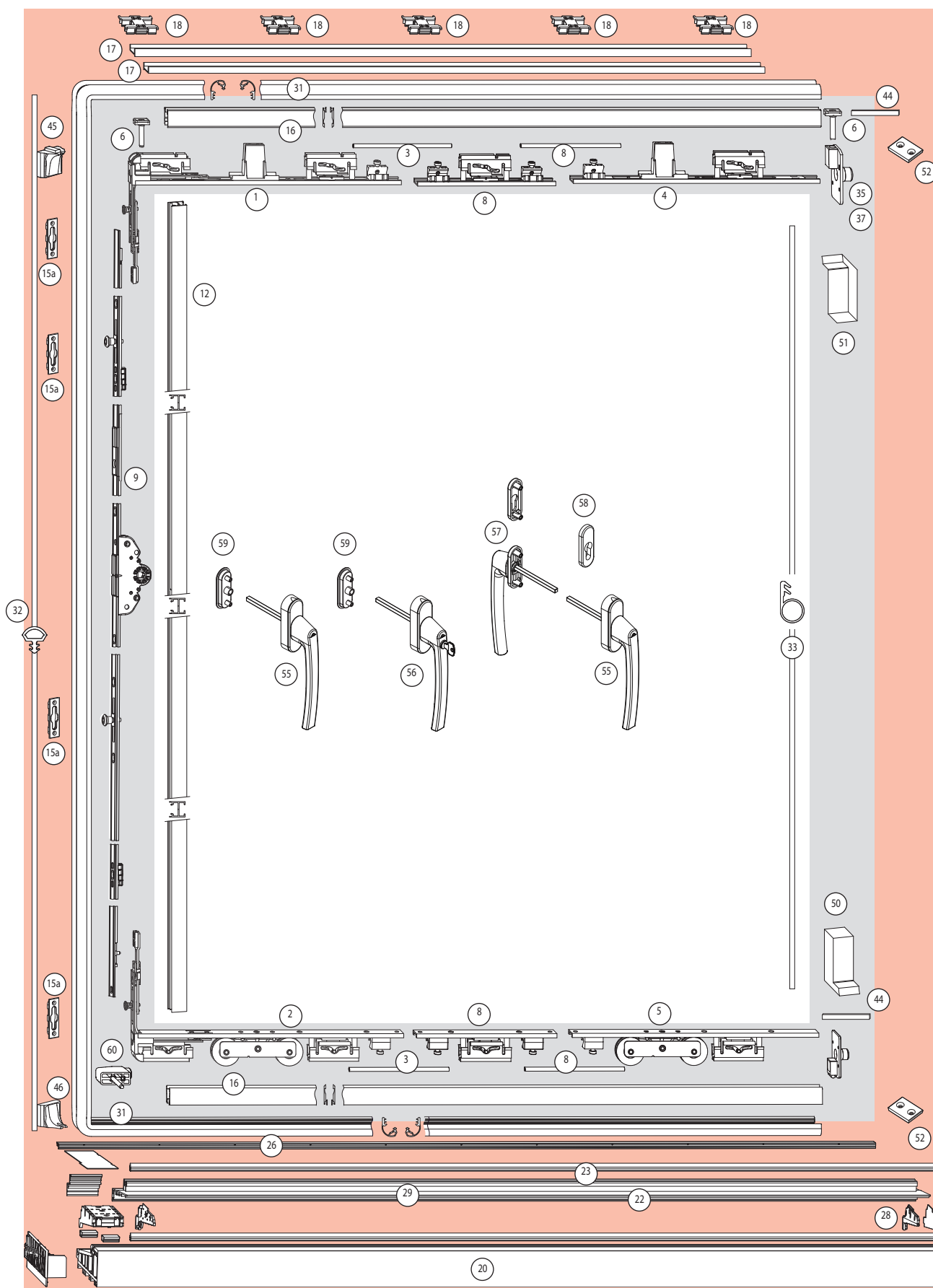
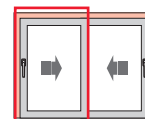
Skutečný objem dodávky je závislý na objednané konfiguraci kování – vždy podle výšky a šířky okna. Kliky je nutné objednat samostatně.

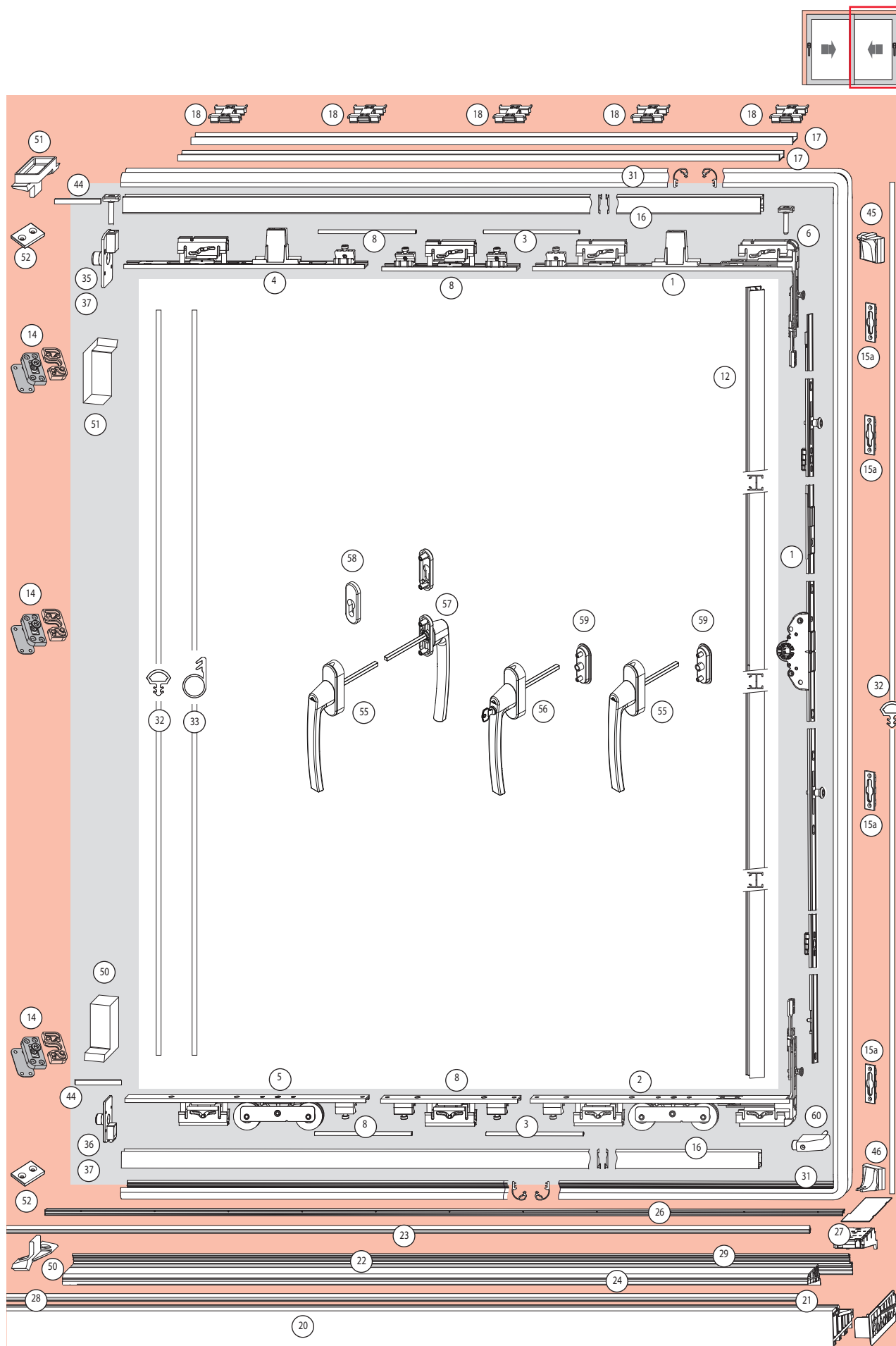












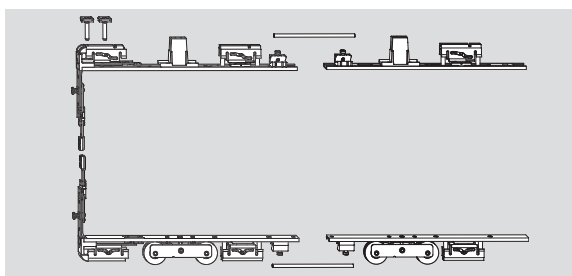
Kování

Patio Life základní sada, schéma A

494971

Obsah:

- ① 1 rohový díl horní
- ② 1 rohový díl dolní
- ③ 2 spojovací táhlo 400 mm
- ④ 1 koncový díl horní
- ⑤ 1 koncový díl dolní
- ⑥ 2 kluzák s pojistkou proti vypadnutí
- ⑦ 2 spojovací krytka NT (bez vyobr.)

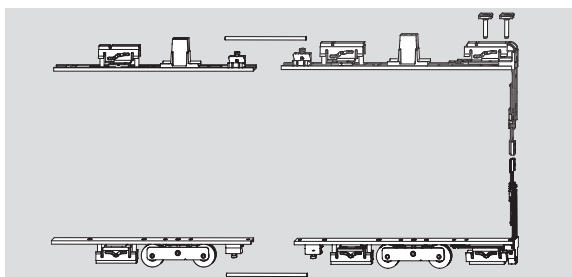


Patio Life základní sada, schéma C

494972

Obsah:

- ① 1 rohový díl horní
- ② 1 rohový díl dolní
- ③ 2 spojovací táhlo 400 mm
- ④ 1 koncový díl horní
- ⑤ 1 koncový díl dolní
- ⑥ 2 kluzák s pojistkou proti vypadnutí
- ⑦ 2 spojovací krytka NT (bez vyobr.)



UPOZORNĚNÍ!

Od 300 kg k tomu objednat Patio Life karton příslušenství, 400 kg → str. 31.

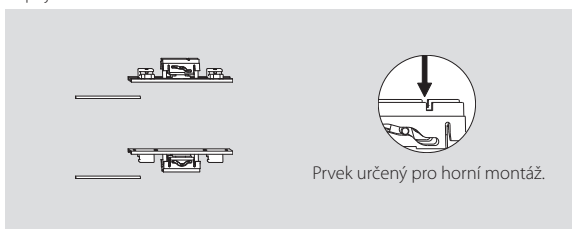
8 Patio Life prodlužovací jednotka

389582

FB / mm	Počet potřebných prodlužovacích jednotek
760 – 1124	0
1125 – 1640	1
1641 – 2160	2
2161 – 2680	3
2681 – 3235	4

Obsah:

- 1 prodlužovací jednotka dolní
- 1 prodlužovací jednotka horní
- 2 spojovací táhlo 400 mm



Kování

9 Patio Life převod, poloha kliky variabilní Schéma A, G2, D, K Osa čtyřhranu 30 mm

FH / mm	Výška kliky / mm	Délka převodu / mm	Počet záv. bodů	Obj. číslo
690 – 870	345 – 435	580	3	349135
871 – 1270	435 – 635	980	3	349136
1271 – 1670	635 – 835	980	3	349136
	MV 200 horní			viz níže
	MV 200 dolní			viz níže

Patio Life převod, poloha kliky konstantní Schéma A, G2, D, K, aktivní křídlo schéma C Osa čtyřhranu 30 mm

1671 – 1870	1000	1590	4	349137
1871 – 2070	1000	1790	4	386800
2071 – 2270	1000	1990	4	349138
2271 – 2470	1000	1790	4	386800
	1x prodl. převodu 200 a 1x MV 200		0 -1	viz níže
2471 – 2670	1000	1990	4	349138
	1x prodl. převodu 200 a 1x MV 200		0 -1	viz níže

Patio Life převod uzamykatelný, poloha kliky konstantní Schéma A, G2, D, K, aktivní křídlo schéma C Osa čtyřhranu 30 mm

1671 – 1870	1000	1590	4	349139
1871 – 2070	1000	1790	4	386835
2071 – 2270	1000	1990	4	349184

Patio Life převod, poloha kliky konstantní pasivní křídlo schéma C, F Osa čtyřhranu 30 mm

1671 – 1870	1000	1590	0	374759
1871 – 2070	1000	1790	0	386841
2071 – 2270	1000	1990	0	374761
2271 – 2470	1000	1790	0	386841
	2x MV 200			viz níže
2471 – 2670	1000	1990	0	374761
	2x MV 200			viz níže

10 Patio Life prodloužení převodu bez vyobr.

1 349188

11 Roto NT střední díl 200 mm bez vyobr.

0 308267

12 Patio Life pomocný profil pro převodovou stranu

494973

2600 mm převodová strana
při 22 mm šířce drážky a odvodovém těsnění

Patio Life pomocný profil převodová strana s vystřížením pro zámkovou skříňku

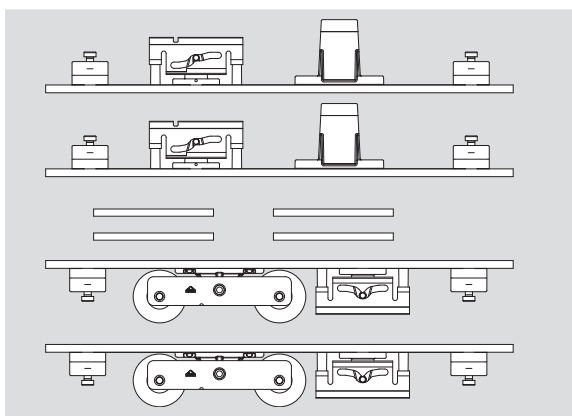
565712

2600 mm převodová strana

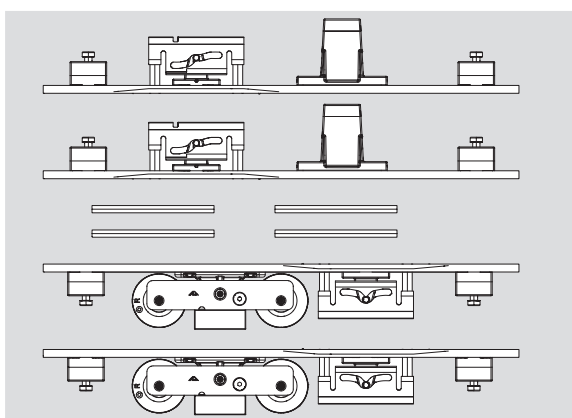


Kování

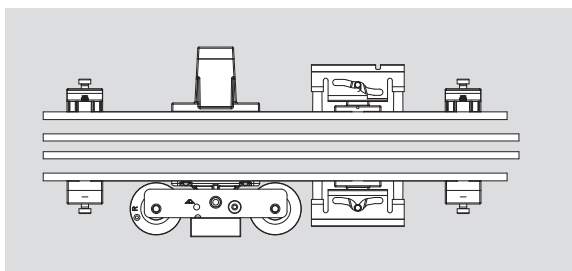
13 Karton příslušenství Patio Life 400 kg 564283



13 Patio Life karton příslušenství Storm, 400 kg 740862



Patio Life karton střední díl Storm 771413



Uzávěry

14 Patio Life přítlačný závěr, hranatý seřizovatelný přítlak 513612

vhodný pro RC 2
(min. 3 kusy pro výšku křídla)

Patio Life přítlačný závěr, kulatý seřizovatelný přítlak 349444

vhodný pro RC 2
(min. 3 kusy pro výšku křídla)

Patio Life přítlačný závěr, dřevo-hliníkové profily 567361

vhodný pro RC 2
(min. 3 kusy pro výšku křídla)

Uzávěry schéma A, F, G2, K

15a Patio Life rámový uzávěr, dřevo 534666

Patio Life závěrová lišta horní 534952

alternativně k rámovému uzávěru
do výšky křídla < 2270 mm

Patio Life závěrová lišta horní, 600 mm 534953

alternativně k rámovému uzávěru
od výšky křídla > 2271 mm

Patio Life závěrová lišta dolní 534954

alternativně k rámovému uzávěru
od výšky křídla > 1671 mm

Uzávěry schéma C, F

15b Patio Life závěrová lišta horní, schéma C 535005

do výšky křídla < 2270 mm

Patio Life závěrová lišta horní, schéma C, 600 mm 535006

od výšky křídla > 2271 mm

Patio Life závěrová lišta dolní, schéma C 535007

od výšky křídla > 1671 mm

Kolejnice

16 Patio Life zdvižná kolejnice 3300 mm 443704

použit 4 kusy - velikost stanovit podle šířky křídla (FB)

17 Patio Life vodící kolejnice, pojistka proti vypadnutí horní

použit 2 kusy - velikost stanovit podle vnitřní šířky rámu (RIB)

Patio Life vodící kolejnice, poj. proti vypad. horní 3500 mm 624398

Patio Life vodící kolejnice, poj. proti vypad. horní 4500 mm 624397

Patio Life vodící kolejnice, poj. proti vypad. horní 5500 mm 624396

Patio Life vodící kolejnice, poj. proti vypad. horní 6500 mm 624395

18 Patio Life západka pro vodící kolejnici horní bez výškového seřízení (20 kusů v balení) 495007

s výškovým seřízením (20 kusů v balení) 623100

pouze v kombinaci s
Patio Life těsnící polštářek s výškovým seřízením,
převodová strana horní viz. strana 32

Patio Life nosná kolejnice 42 mm pro zafrézování do dřeva

Patio Life nosná kolejnice (42 mm) 3500 mm 350377

Patio Life nosná kolejnice (42 mm) 4500 mm 349432

Patio Life nosná kolejnice (42 mm) 5500 mm 349433

Patio Life nosná kolejnice (42 mm) 6500 mm 349434

Prahy

20 Patio Life podlahový práh

Patio Life podlahový práh 3000 mm 493303

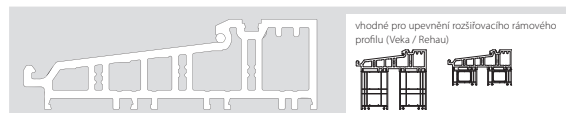
Patio Life podlahový práh 3500 mm 493304

Patio Life podlahový práh 4000 mm 493305

Patio Life podlahový práh 4500 mm 493306

Patio Life podlahový práh 5500 mm 493307

Patio Life podlahový práh 6500 mm 493308



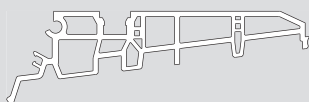
21 Patio Life nosná kolejnice

Patio Life nosná kolejnice 3000 mm	493270
Patio Life nosná kolejnice 3500 mm	493271
Patio Life nosná kolejnice 4000 mm	493272
Patio Life nosná kolejnice 4500 mm	493273
Patio Life nosná kolejnice 5500 mm	493274
Patio Life nosná kolejnice 6500 mm	493295



22 Patio Life nástavbový profil

Patio Life nástavbový profil 1750 mm	738993
Patio Life nástavbový profil 3500 mm	738994



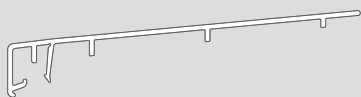
23 Patio Life pomocný profil

Patio Life pomocný profil 1750 mm	493322
Patio Life pomocný profil 3500 mm	493323



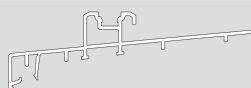
24 Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu

Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu 1600 mm	493319
Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu 3200 mm	493320



Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu, schéma D

Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu 1600 mm	551997
Patio Life Alu kryt pro průchozí zónu 3200 mm	551998



25 Patio Life Alu kryt pro nástavbový profil

Patio Life Alu kryt pro nástavbový profil 1750 mm	493316
Patio Life Alu kryt pro nástavbový profil 3500 mm	493317



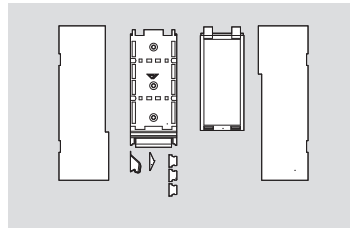
26 Patio Life odvodňovací profil 6500 mm pro podlahový práh

Těsnící šňůra kruhového průřezu pro odvodňovací profil (50 m v kotouči)	469104
---	---------------



27 Patio Life sáček kontrapodložek

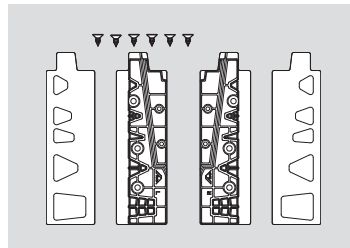
495008



Obsah:
1 kontrapodložka
2 butylové těsnící pásky
5 tvarově těsnících prvků

28 Patio Life sáček koncových krytek pro podlahový práh

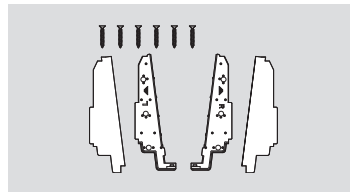
495006



Obsah:
2 koncové krytky pro podlahový práh s namontovanými butylovými těsnícími páskami
6 vrutů

29 Patio Life sáček koncových krytek pro průchozí zónu

495009



Obsah:
2 koncové krytky pro průchozí zónu
2 butylové těsnící pásky
6 vruty

30 Patio Life upevňovací prvky pro práh

502278

(6 kusů v balení)

Těsnění

31 Patio Life extrudované těsnění (po obvodu)

501822

(100 m v kotouči)

32 Patio Life těsnící pásek semišovaný

502280

(50 m v kotouči)

Patio Life těsnící pásek semišovaný

565622

(10 m v kotouči)

32a Patio Life kartáčový pás 7 mm

630070

(3 m)

32 Patio Life dutinkové těsnění, svislé

349734

(50 m v kotouči)

Patio Life těsnící polštářek s výškovým seřízením, převodová strana horní

625574

(5 kusů v balení)

34 Patio Life sada těsnění, dřevo

502042

Patio Life extrudované těsnění (po obvodu), 20 m
Patio Life dutinkové těsnění, svislé, 6 m

Patio Life podpěrný profil

774569

všechna schémata, aktivní křídlo, odvodové extrudované těsnění převodová strana (4 kusy v balení)

**Patio Life příslušenství dřevo – schéma A****565956****68 mm / 28 mm vzdálenost mezi křídly DIN pravé/levé**

Obsah:

- 35 1 dorazová destička horní
- 36 1 dorazová destička dolní
- 37 2 gumové tlumiče pro dorazovou destičku
- 38 1 dorazové kartáčové těsnění
- 39 2 těsnící destičky
- 40 1 těsnící polštářek horní
- 41 1 pouzdro pro těsnící polštářek horní
- 42 1 těsnící polštářek středové partie dolní pravý
- 43 1 těsnící polštářek středové partie dolní levý
- 44 1 podpěrný profil
- 45 1 těsnící polštářek převodové strany horní
- 46 1 těsnící polštářek převodové strany dolní

Patio Life příslušenství dřevo/Alu – schéma A**565957****68 mm / 28 mm vzdálenost mezi křídly DIN pravé/levé**

Obsah:

- 35 1 dorazová destička horní
- 36 1 dorazová destička dolní
- 37 2 gumové tlumiče pro dorazovou destičku
- 38 1 dorazové kartáčové těsnění
- 39 2 těsnící destičky
- 40 1 těsnící polštářek horní
- 41 1 pouzdro pro těsnící polštářek horní
- 42 1 těsnící polštářek středové partie dolní pravý
- 43 1 těsnící polštářek středové partie dolní levý
- 44 1 podpěrný profil
- 45 1 těsnící polštářek převodové strany horní
- 46 1 těsnící polštářek převodové strany dolní

Patio Life příslušenství dřevo – schéma C, F**493496****68 mm / 28 mm vzdálenost mezi křídly DIN pravé/levé**

Obsah:

- 35 2 dorazové destičky horní
- 36 2 dorazové destičky dolní
- 37 4 gumové tlumiče pro dorazovou destičku
- 38 2 dorazové kartáčové těsnění
- 39 4 těsnící destičky
- 40 2 těsnící polštářky horní
- 41 4 pouzdra pro těsnící polštářek
- 42 1 těsnící polštářek středové partie dolní pravý
- 43 1 těsnící polštářek středové partie dolní levý
- 44 3 podpěrné profily
- 45 1 těsnící polštářek převodové strany horní
- 47 6 tvarových těsnících prvků
- 48 2 butylové těsnící pásy
- 2 vruty, 2 objímky, 1 pojistka proti vysazení
- 2 pouzdra a 2 vruty těsnících polštářků na převodové straně

Patio Life příslušenství dřevo/Alu – schéma C, F**563998****68 mm / 28 mm vzdálenost mezi křídly DIN pravé/levé**

Obsah:

- 35 2 dorazové destičky horní
- 36 2 dorazové destičky dolní
- 37 4 gumové tlumiče pro dorazovou destičku
- 38 2 dorazové kartáčové těsnění
- 39 4 těsnící destičky
- 40 2 těsnící polštářky horní
- 41 2 pouzdra pro těsnící polštářek horní
- 42 1 těsnící polštářek středové partie dolní pravý
- 43 1 těsnící polštářek středové partie dolní levý
- 44 3 podpěrné profily
- 45 1 těsnící polštářek převodové strany horní
- 47 6 tvarových těsnících prvků
- 48 2 butylové těsnící pásy
- 2 vruty, 2 objímky, 1 pojistka proti vysazení
- 2 pouzdra a 2 vruty těsnících polštářků převodové straně

**49 Těsnící polštářek pasivního křídla;
převodová strana dolní – schéma C, F
s 2 x 3,5 m extrudovaného těsnění, vodorovné**
551851**Patio Life příslušenství dřevo – schéma D, F****P68 mm / 28 mm vzdálenost mezi křídly DIN pravé/levé****611930**

Obsah:

- 35 2 dorazové destičky horní
- 36 2 dorazové destičky dolní
- 37 4 gumové tlumiče pro dorazovou destičku
- 38 2 kartáčové těsnění pro dorazovou destičku
- 44 4 podpěrné profily
- 45 2 těsnící polštářky převodové strany horní
- 46 2 těsnící polštářky převodové strany dolní
- 50 1 těsnění středové partie dolní
- 51 1 těsnění středové partie horní
- 52 4 těsnící destičky, křídlo horní/dolní
- 53 4 těsnící polštářky středové partie křídla
- 54 1 těsnící polštářek, dolní kovací drážka

Kliky			
55 Patio Life klika Roto Line (délka čtyřhranu 100 mm)			
	přírodní stříbrná R01.1		494447
	titanově matná R01.3		640344
	střední bronz R05.3		494448
	bílá R07.2		494449
56 Patio Life klika Roto Line uzamykatelná (délka čtyřhranu 100 mm)			
	přírodní stříbrná R01.1		494450
	titanově matná R01.3		614247
	střední bronz R05.3		494451
	bílá R07.2		494452
57 Patio Life klika Roto Line vnější s rozetou FAB (délka čtyřhranu 100 mm)			
	přírodní stříbrná R01.1		494453
	titanově matná R01.3		734005
	střední bronz R05.3		494454
	bílá R07.2		494465
Pozor: při použití Patio Life kliky Roto Line vnější musí být použit koncový doraz 349600. Šířka otevření bude omezena o cca. 200 mm.			
58 Patio Life rozeta FAB vnitřní			
	přírodní stříbrná R01.1		494466
	titanově matná R01.3		228260
	střední bronz R05.3		494467
	bílá R07.2		258952
59 Patio Life dveřní úchyt 43 mm			
	přírodní stříbrná R01.1		494472
	titanově matná R01.3		623221
	střední bronz R05.3		494473
	bílá R07.2		494474
59 Patio Life dveřní úchyt 63 mm			
	přírodní stříbrná R01.1		494469
	titanově matná R01.3		623261
	střední bronz R05.3		494470
	bílá R07.2		494471
Patio Life dveřní úchyt hluboký 63 mm			
	přírodní stříbrná R01.1		623550
	střední bronz R05.3		623551
	bílá R07.2		623552



UPOZORNĚNÍ!

Další kliky s jinou délkou čtyřhranu viz katalog CTL_1.

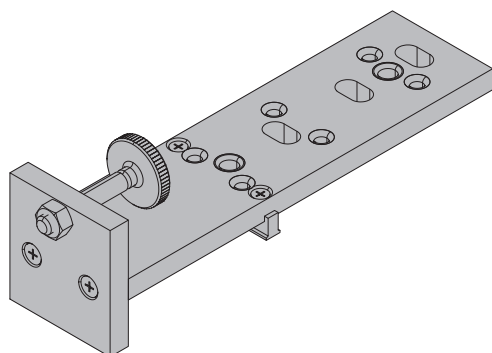
Příslušenství

Náhradní klíč 1G1	257830
60 Koncový doraz , použitelný pro všechna schémata vnitřní/vnější	349600
Podložka pro koncový doraz	477263
definuje správnou pozici podlahového prahu	
Lepidlo (např.) Weiss Chemie + Technik GmbH & Co. KG nebo obdobné	
Těsnící hmota (např.) Sika Bond TA14, TF Plus silikonové lepidlo SG 20 Sikasil nebo obdobné	



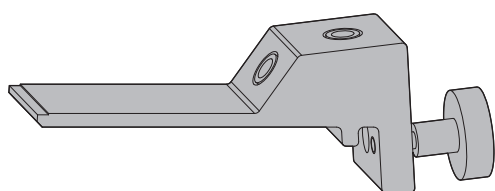
UPOZORNĚNÍ!

Pro pevné, trvanlivé přilepení a utěsnění musí být lepené a těsnící díly ošetřeny v souladu s údaji, které jsou uvedeny v návodech použitých lepidel a těsnících látek.



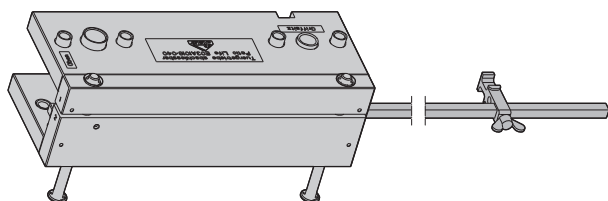
Vrtací šablona - podlahový práh

Název	Obj. číslo
Šablona pro vrtání podlahových prahů	619323



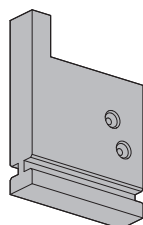
Vrtací šablona - odvodnění

Název	Obj. číslo
Šablona pro vrtání odvodnění	499747



Vrtací šablona - převod

Název	Obj. číslo
Šablona pro vrtání převodu	373755



Vrtací šablona - středová partie dolní

Název	Obj. číslo
Šablona pro vrtání dolní středové partie	534719



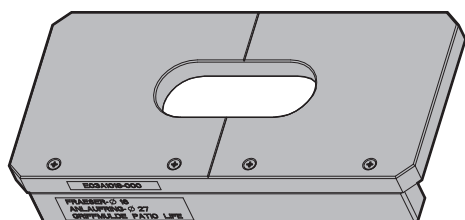
UPOZORNĚNÍ!

Všechny následující frézovací šablony určeny pro frézování Ø 16 a náběhový kroužek Ø 27.



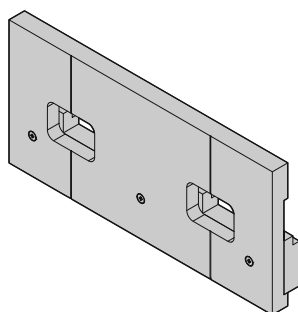
Frézovací šablona - zámková a převodová skříň převodu

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování zámkové a převodové skříně	534673



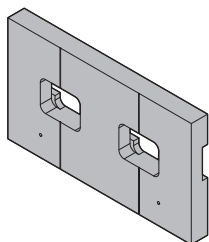
Frézovací šablona - dveřní úchyt

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování dveřního úchytu	373683



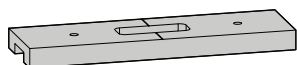
Frézovací šablona - přitlačný závěr, kulatý

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování kulatého přitlačného závěru	379520



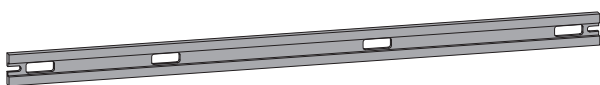
Frézovací šablona - přitlačný závěr, hranatý

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování hranatého přitlačného závěru	533058



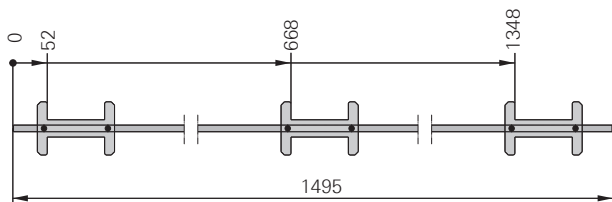
Frézovací šablona - rámový uzávěr

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování rámového uzávěru	383499



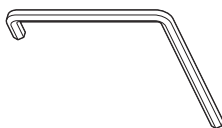
Frézovací šablona - pozice rámového uzávěru

Název	Obj. číslo
Šablona pro frézování pozice rámového uzávěru	570093



Zakládací šablona - rámový uzávěr

Název	Obj. číslo
Šablona pro umístění rámového uzávěru	374789



Seřizovací klíč - přitlačný závěr

Název	Obj. číslo
Seřizovací klíč pro přitlačný závěr	382234

Stříhací nůžky (bez vyobr.)

Název	Obj. číslo
Nůžky pro vystřížení v extrudovaném těsnění	502156

Nástroje

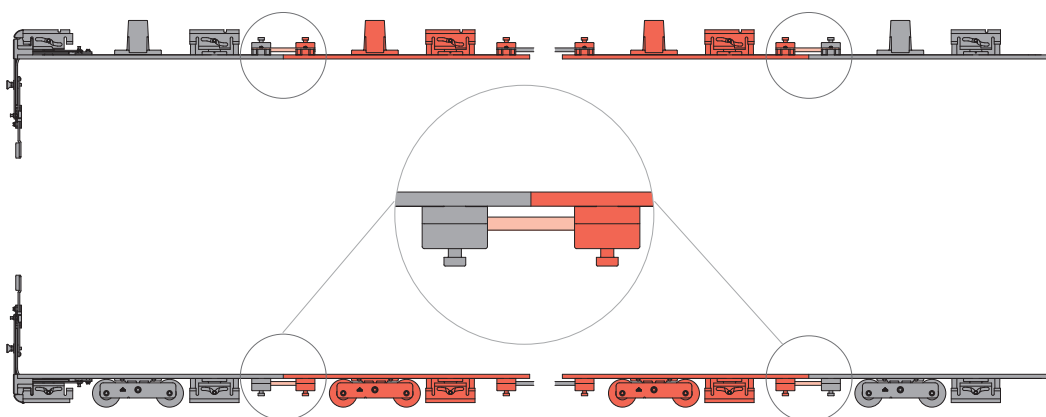
Název
náběhový kroužek: Ø 27
frézy: Ø 10 / Ø 16
fréza: Ø 12 pracovní délka 63 mm celková délka > 107 mm
záhlubník: 90°, DIN 335 C 16,5
plochý záhlubník: DIN 373 10x5,5
vrtáky: Ø 3 / Ø 3,2 / Ø 4,5 / Ø 5,5 / Ø 6 / Ø 8 / Ø 10,5



Karton příslušenství Patio Life 400 kg kombinovat se základní sadou Patio Life

- základní sada Patio Life
- karton příslušenství Patio Life 400 kg

Díly kování z kartonu příslušenství 400 kg usadit zároveň s rohovými a koncovými díly ze základní sady a přišroubovat. K propojení použít 100 mm dlouhá spojovací táhla z kartonu příslušenství 400 kg.

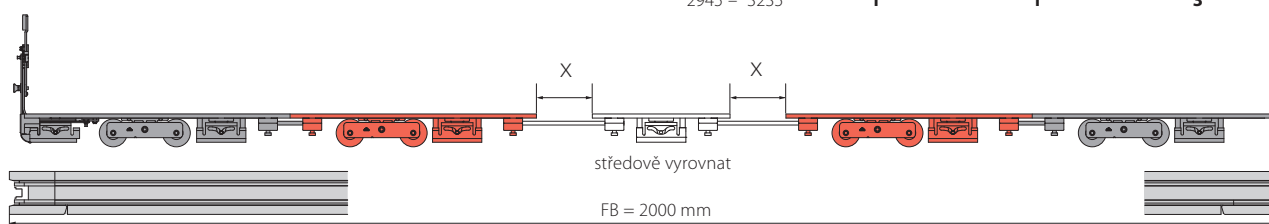


Karton příslušenství Patio Life 400 kg kombinovat se základní sadou Patio Life a prodlužovací jednotkou Patio Life

- základní sada Patio Life
- karton příslušenství Patio Life 400 kg
- prodlužovací jednotka Patio Life

Příklad montáže 2000 mm

Počet potřebných kartonů / jednotek			
FB / mm	Základní sada	Karton příslušenství 400 kg	Prodlužovací jednotky
1540 – 1904	1	1	0
1905 – 2424	1	1	1
2425 – 2944	1	1	2
2945 – 3235	1	1	3



UPOZORNĚNÍ!

Větší šířky křídel osadit n prodlužovacími jednotkami, tyto rozmístit rovnoměrně na obou stranách vůči středovému dílu. Rozměr X max. 300 mm.

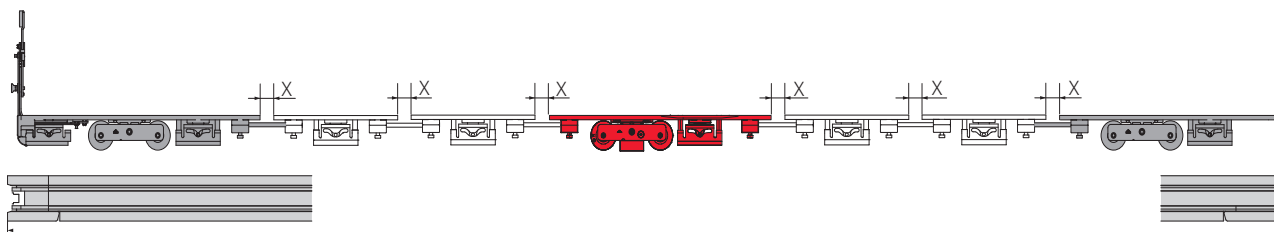
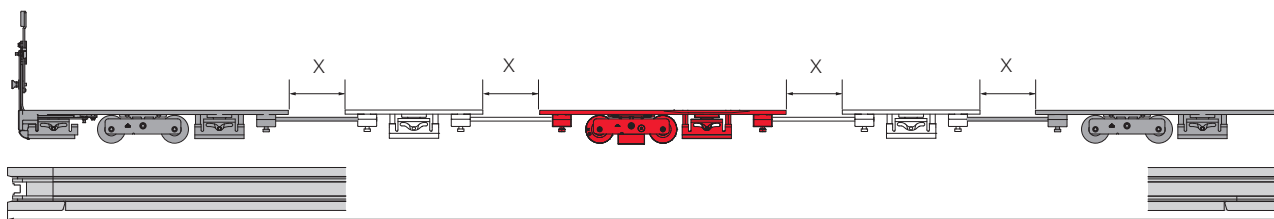
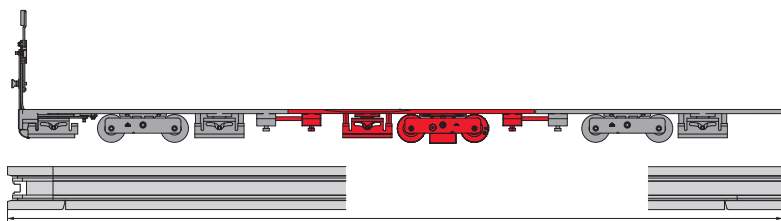
Střední díl Storm Patio Life kombinovat se základní sadou Patio Life a prodlužovací jednotkou Patio Life

- základní sada Patio Life
- střední díl Storm Patio Life
- prodlužovací jednotka Patio Life

Uprostřed posuvného křídla namontovat střední díl Storm. Při silném namáhání (např. zatížení větrem) zabráňuje prohnutí křídlového profilu.

Počet potřebných kartonů / jednotek

FB / mm	Základní sada	Střední díl Storm	Prodlužovací jednotky
1215 – 1814	1	1	0
1815 – 2849	1	1	2
2850 – 3235	1	1	4



UPOZORNĚNÍ!

Větší šířky křídel osadit n prodlužovacími jednotkami, tyto rozmístit rovnoměrně na obou stranách vůči středovému dílu. Rozměr X max. 300 mm.



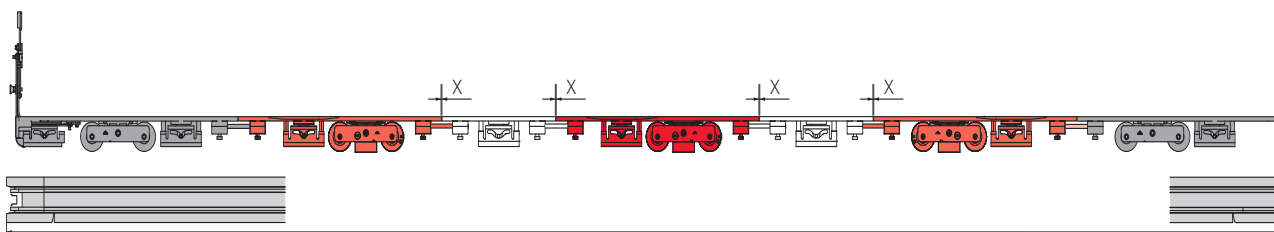
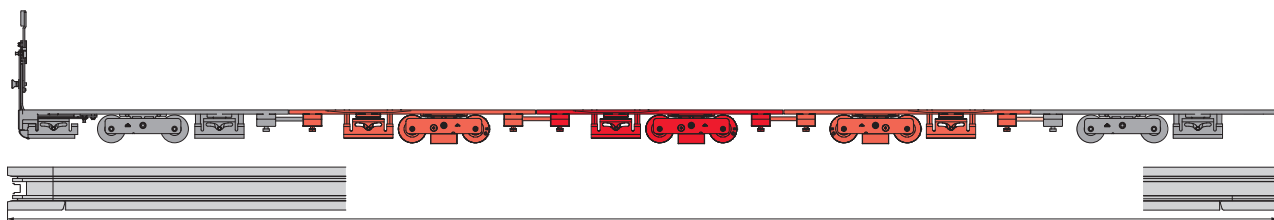
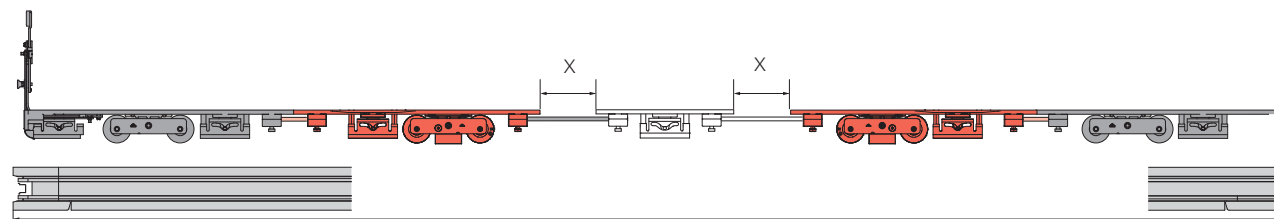
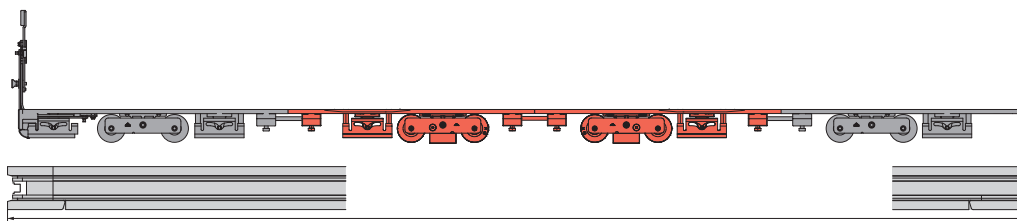
Karton přísl. Storm Patio Life 400 kg kombinovat se středním dílem Storm Patio Life, základní sadou Patio Life a prodlužovací jednotkou Patio Life

- základní sada Patio Life
- karton příslušenství Storm Patio Life 400 kg
- střední díl Storm Patio Life
- prodlužovací jednotka Patio Life

Uprostřed posuvného křídla namontovat střední díl Storm. Při silném namáhání (např. zatížení větrem) zabráňuje prohnutí křídlového profilu.

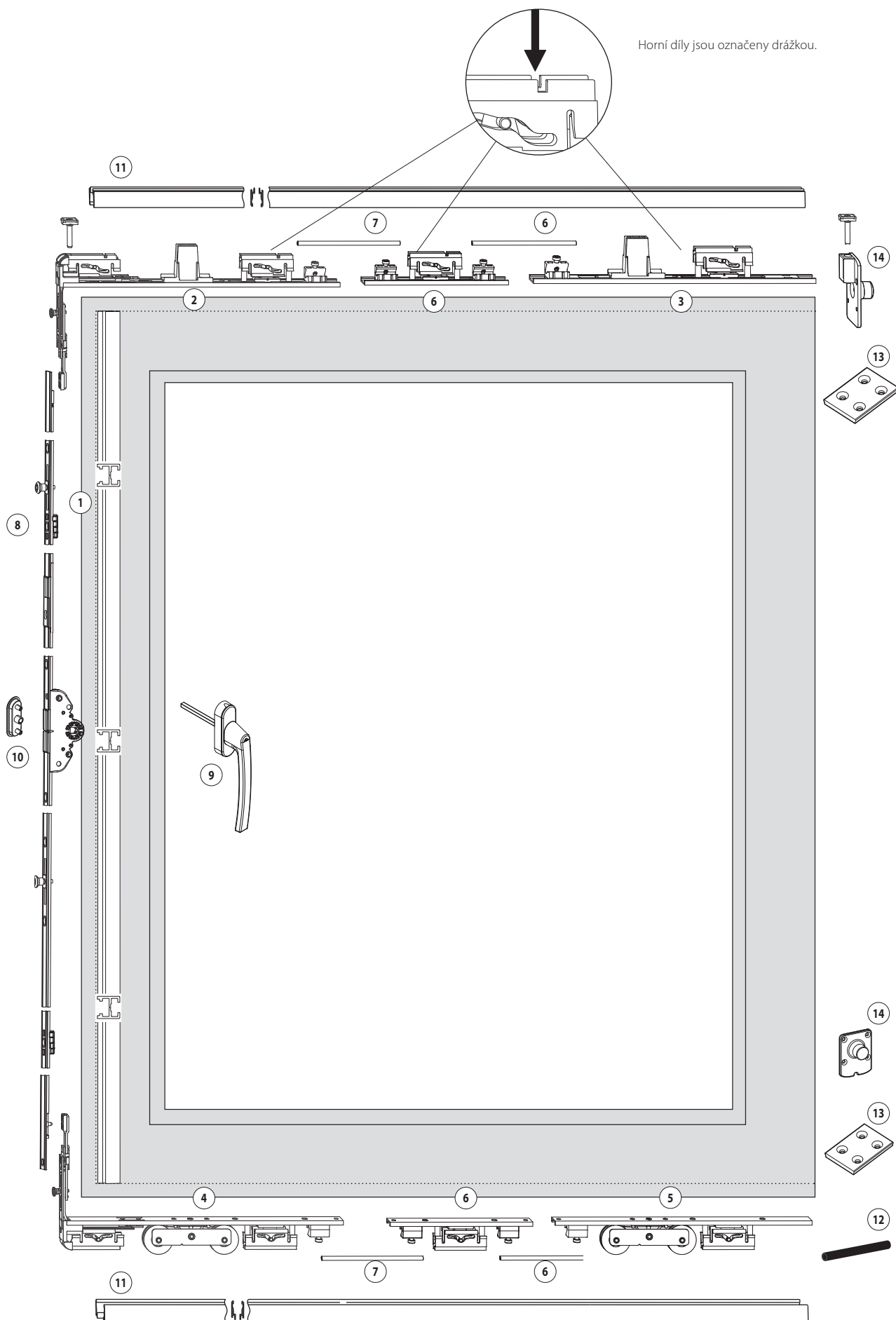
Počet potřebných kartonů / jednotek

FB / mm	Základní sada	Karton příslušenství Storm 400 kg	Prodlužovací jednotky	Střední díl Storm
1605 – 1904	1	1	0	0
1905 – 1994	1	1	1	0
1995 – 2594	1	1	0	1
2595 – 3235	1	1	2	1



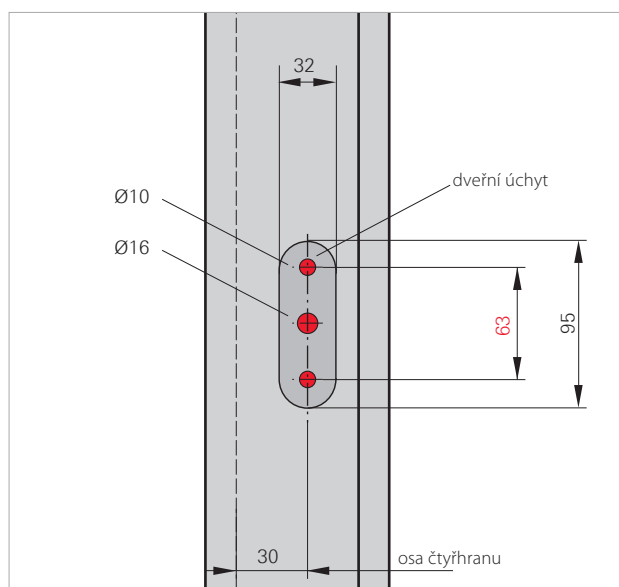
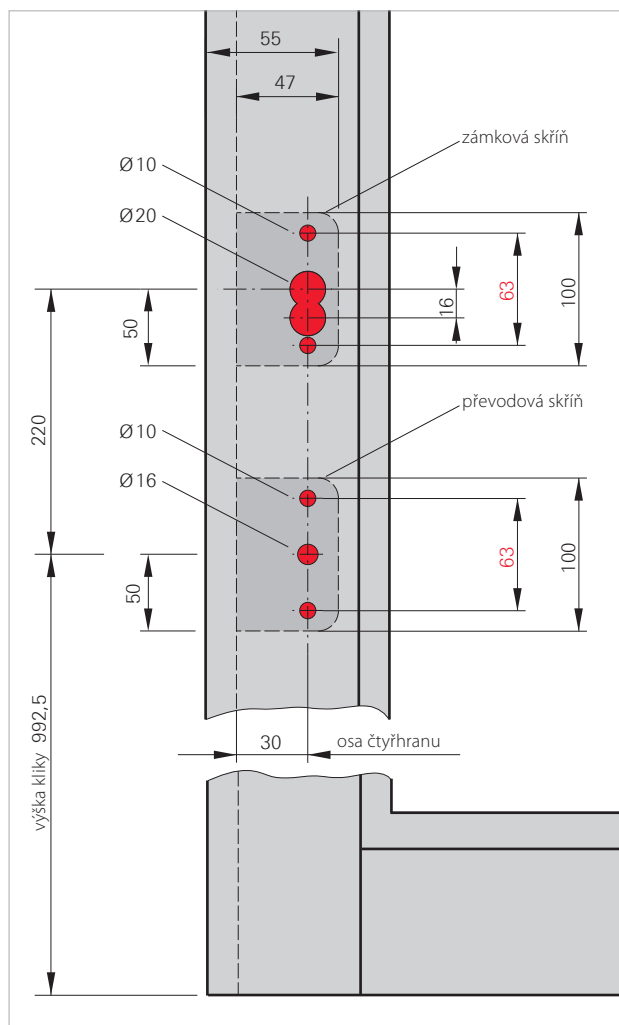
UPOZORNĚNÍ!

Větší šířky křídel osadit n prodlužovacími jednotkami, tyto rozmístit rovnoměrně na obou stranách vůči středovému dílu. Rozměr X max. 300 mm.





Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
Křídlo	Vyvtat otvory pro převod.	Vrtací šablona - převod a převod uzamykatelný (373755)	42
	Vyfrézovat uložení převodové skříňe.	Frézovací šablona - zámková a převodová skříň (534673)	
	Předvrtat / vyfrézovat uložení pro kliku a dveřní úchyt.	Frézovací šablona - dveřní úchyt (373683)	
① Pomocný profil pro převodovou stranu	Zkrátit na délku a začistit. Upozornění: dbát na správnou pozici prostřížených otvorů. Pozor: profil nesmí vyčnívat do vodorovné partie kovací drážky.	FH – 95 mm	
② ③ Rohový a koncový díl horní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 25 mm	43
④ ⑤ Rohový a koncový díl dolní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	
Přídavné díly		Event. použít a přišroubovat přídavné díly 400 kg.	
⑥ Prodlužovací jednotky	Horní a dolní prodlužovací jednotky založit a přišroubovat.	3,9 / 4,1 x 25 mm (horní) 3,9 / 4,1 x 35 mm (dolní)	43
⑦ Spojovací táhlo	Zkrátit na délku a začistit. Spojovací táhlo vložit do dílů. Pozor: spojovací táhlo nesmí přecházet přes propojovací mechanismy spojovaných dílů. Spojovací táhlo upevnit; utahovací moment: 10 Nm	4 mm imbus klíč	
⑧ Převod	Zkrátit na délku. Založit nahoře a dole do rohového dílu a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	
⑨ ⑩ Klika a dveřní úchyt	Dveřní úchyt v profilu utěsnit a sešroubovat s klikou.	Těsnící hmota; použít dodané vruty	44
⑪ Zdvíhací kolejnice	Zkrátit na délku a zacvaknout do kovací drážky.		45
Extrudované těsnění (po obvodu)		Nejprve zasunout do drážky ve dřevě a teprve poté do zdvihadle kolejnice příp. do pomocného profilu.	46
⑫ Podpěrný profil	Vložit.		50
⑬ Těsnící destičky	Namontovat.	Těsnící hmota	50
⑭ Dorazové destičky	Namontovat teprve po zavěšení křídla do rámu.		85



Vrtání a frézování uložení pro kliku

1. Pomocí vrtací šablony převodu/uzamykatelného převodu vyvrtat otvory pro převod.



UPOZORNĚNÍ!

Vyobrazení: uzamykatelný převod s dveřním úchytem o rozteči 63 mm (u dveřního úchytu s roztečí 43 mm pak realizovat rozteč vrtání 43 mm).

2. Pomocí frézovací šablony zámkové a převodové skříňe převodu Patio Life vyfrézovat uložení pro převod.
3. V pomocném profilu vyříznout v případě potřeby otvory pro zámkovou skříň nebo na převodové straně použít již vystřížený pomocný profil.

Vrtání a frézování uložení pro dveřní úchyt

4. Na vnější straně křídla vyfrézovat pomocí šablony uložení pro dveřní úchyt.



UPOZORNĚNÍ!

Např.: dveřní úchyt s roztečí 63 mm fréza Ø 16, náběhový kroužek Ø 27, hloubka 10 mm (u dveřního úchytu s roztečí 43 mm pak realizovat rozteč vrtání 43 mm).



1. Horní rohový díl a horní koncový díl založit a přišroubovat (3,9/4,1 x 25 mm).
2. Do spodního rohového dílu nasunout upínací nástrčné kartáče.
3. Dolní rohový díl a dolní koncový díl založit a přišroubovat (3,9/4,1 x 35 mm).
4. Event. použít přidavné díly 400 kg a tyto přišroubovat.
5. Horní prodlužovací jednotky založit a přišroubovat (3,9/4,1 x 25 mm).
6. Dolní prodlužovací jednotky založit a přišroubovat (3,9/4,1 x 35 mm).
7. Spojovací táhlo zkrátit na délku a začistit.
8. Založit spojovací táhlo a pomocí 4 mm imbus klíč upevnit; utahovací moment: 10 Nm.



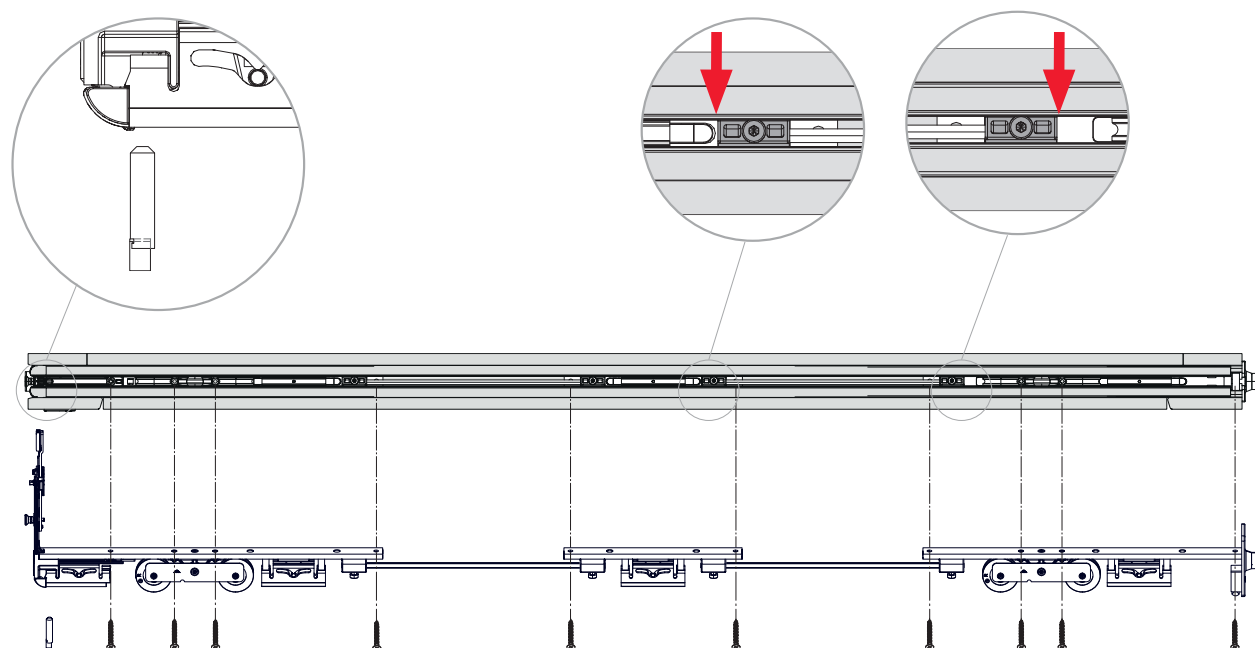
UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívat vruty s čokovitou hlavou!
Vruty našroubovat rovně!



UPOZORNĚNÍ!

Konce spojovacího táhla nesmí přecházet přes konce propojovacích mechanismů spojovaných dílů.



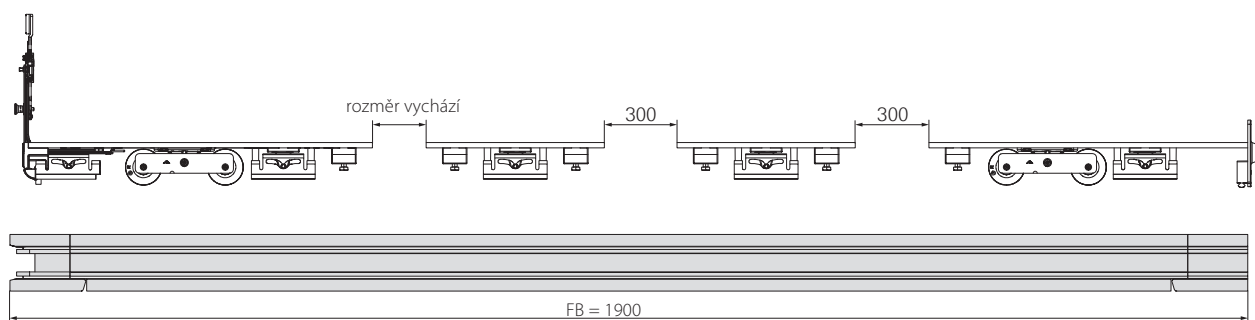
UPOZORNĚNÍ!

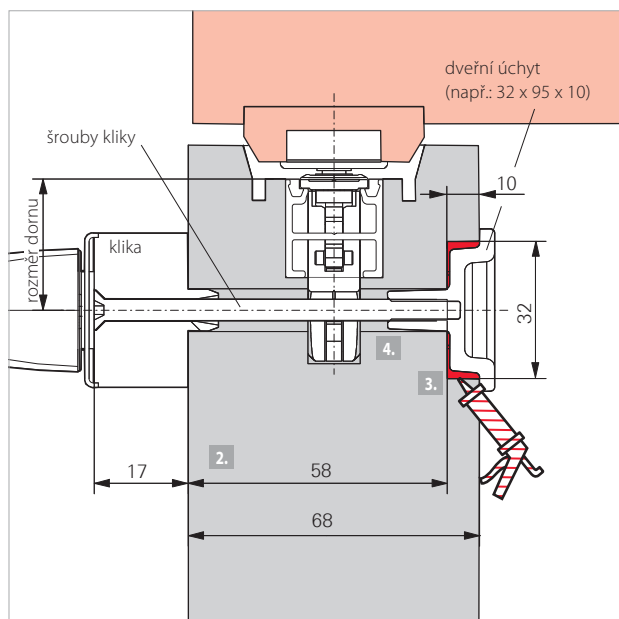
Konce spojovacího táhla nesmí přecházet přes konce propojovacích mechanismů spojovaných dílů.

Aplikační příklad pro šířku křídla (FB) 1900 mm s hmotností až do 300 kg:

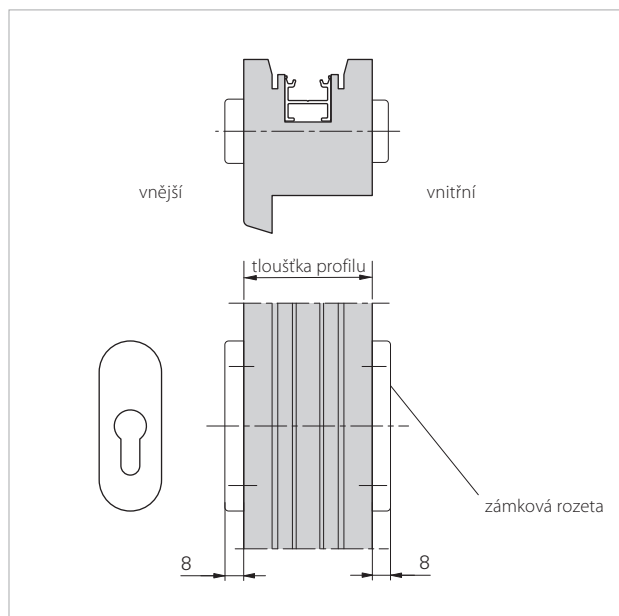
Doporučení v rámci umístění dílů: vzdálenost mezi prodlužovacími jednotkami 300 mm.

První spojovací táhlo vždy zkrátit na odpovídající míru a začistit (spojovací táhlo = 400 mm).





1. Čtyřhran zkrátit na délku
(délka čtyřhranu = tloušťka profilu - 12 mm).
2. Šrouby kliky zkrátit na délku
(délka šroubu kliky = tloušťka profilu + 7 mm).
3. Na dveřní úchyt a na profil nanést těsnící hmotu, dveřní úchyt nasadit na profil.
4. Kliku a dveřní úchyt sešroubovat pomocí šroubů kliky.

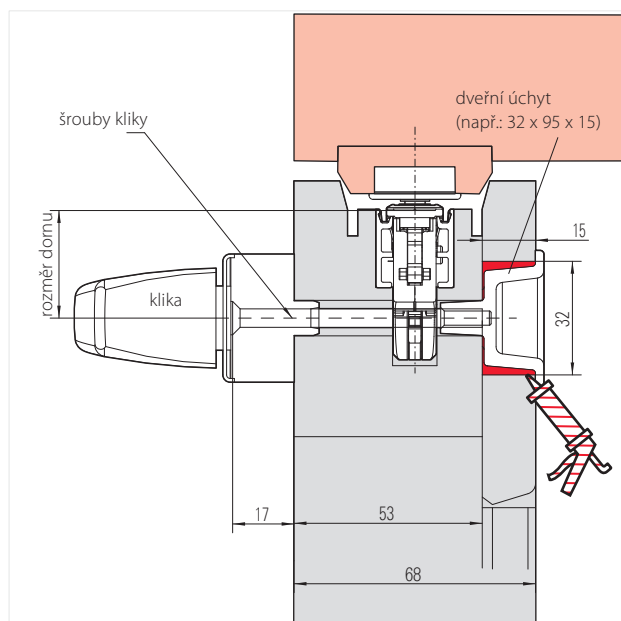


Rozměr zámkové rozety u uzamykatelného převodu

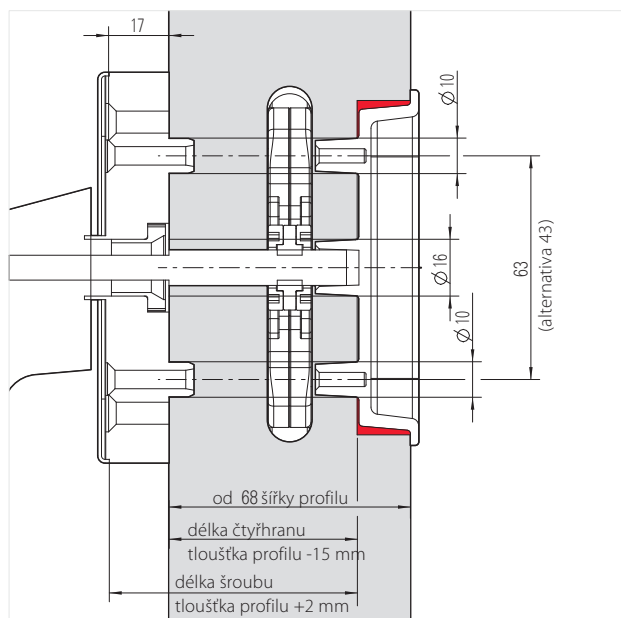


UPOZORNĚNÍ!

V rámci nutnosti zamezit narážení zámkové rozety umístěné na posuvném křídle vybaveném uzamykatelným převodem do křídla stojícího, je nutné použít koncový doraz.



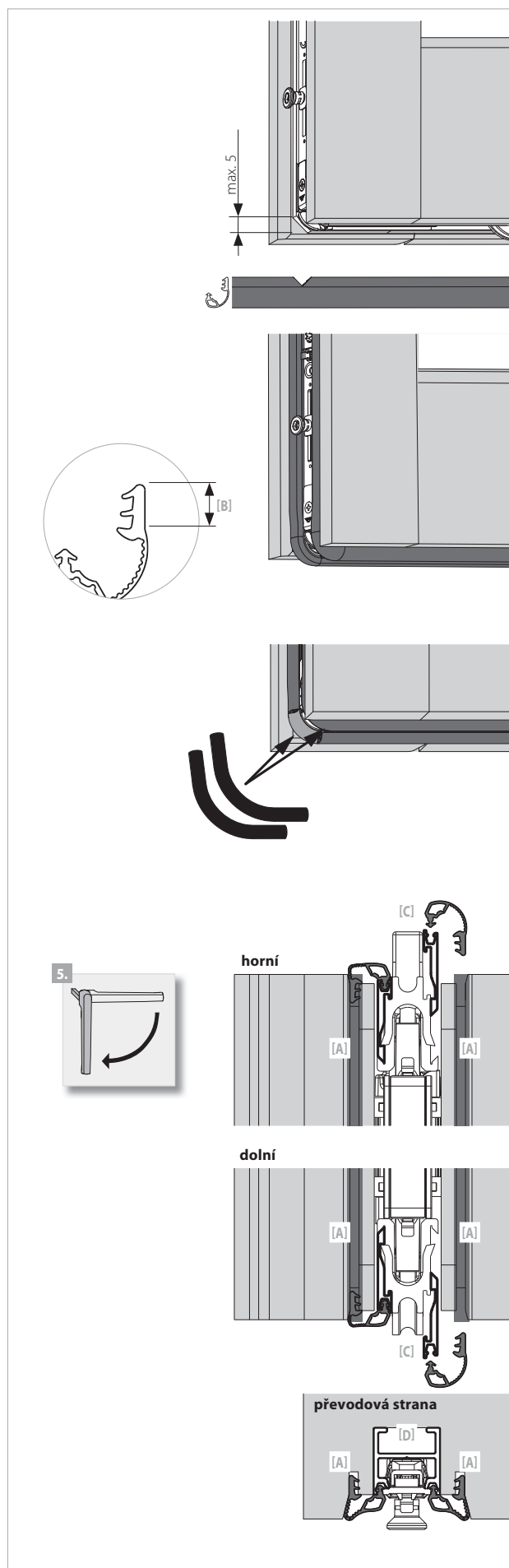
1. Čtyřhran zkrátit na délku
(délka čtyřhranu = tloušťka profilu - 15 mm).
2. Šrouby kliky zkrátit na délku
(délka šroubu kliky = tloušťka profilu + 2 mm).
3. Na dvevní úchyt a na profil nanést těsnící hmotu, dvevní úchyt nasadit na profil.
4. Kliku a dvevní úchyt sešroubovat pomocí šroubů kliky.



Montáž zdvižné kolejnice

1. Zdviznou kolejnici zkrátit na délku.
2. Horní a dolní zdviznou kolejnici zacvaknout do kovací drážky.





Montáž extrudovaného těsnění do křídla

1. U dřeva zkosit z obou stran horní a dolní hranu o 5 mm.

2. Montáž resp. zasouvání extrudované těsnění do dřevěné drážky [A] zahájit na dolní hraně křídla a následně postupovat přes převodovou až na horní vodorovnou stranu křídla.

3. Těsnění v rozích vyříznout pomocí doporučených nůžek (502156), přičemž těsnění nepřetahovat přes roh napjaté.



UPOZORNĚNÍ!

Respektovat max. hloubku vystřížení [B] v extrudovaném těsnění.



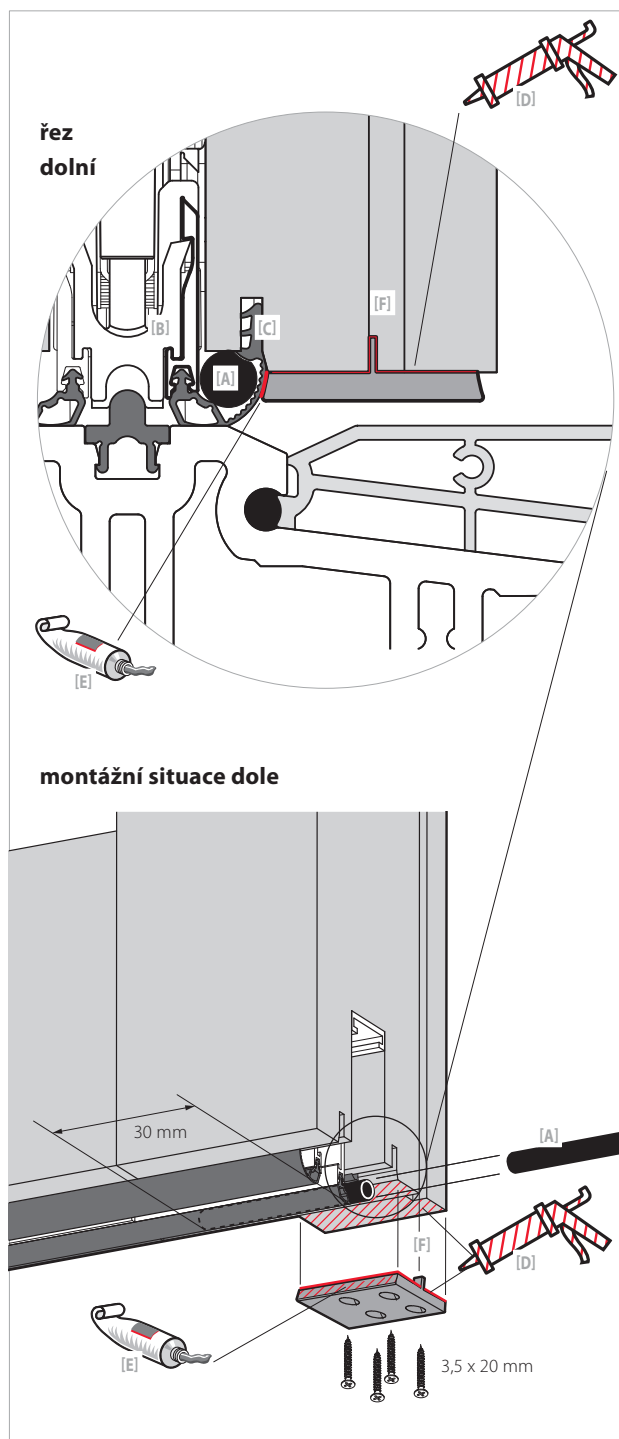
UPOZORNĚNÍ!

Při vkládání obou obvodových extrudovaných těsnění, jak je znázorněno, do těchto kolem rohu nahoře a dole vložit podpěrný profil.

4. Kliku otočit do pozice uzavřeno (= zvedací profil vysunut).

5. Extrudované těsnění [C] zasunout od zdvižné kolejnice (horní a dolní) resp. do pomocného profilu (převodová strana) [D]; extrudované těsnění přitom nepřetahovat napjaté přes roh. Založit podpěrný profil - podpěrné profily.

6. Po úspěšné instalaci přesuňte kliku do posuvné polohy.



1. Podpěrný profil [A] zasunout mezi zdvižnou kolejnici [B] a dolní extrudované těsnění [C] (až ke středové těsnicí liště) .



UPOZORNĚNÍ!

Přesah podpěrný profil – těsnicí destička by měl činit 30 mm.

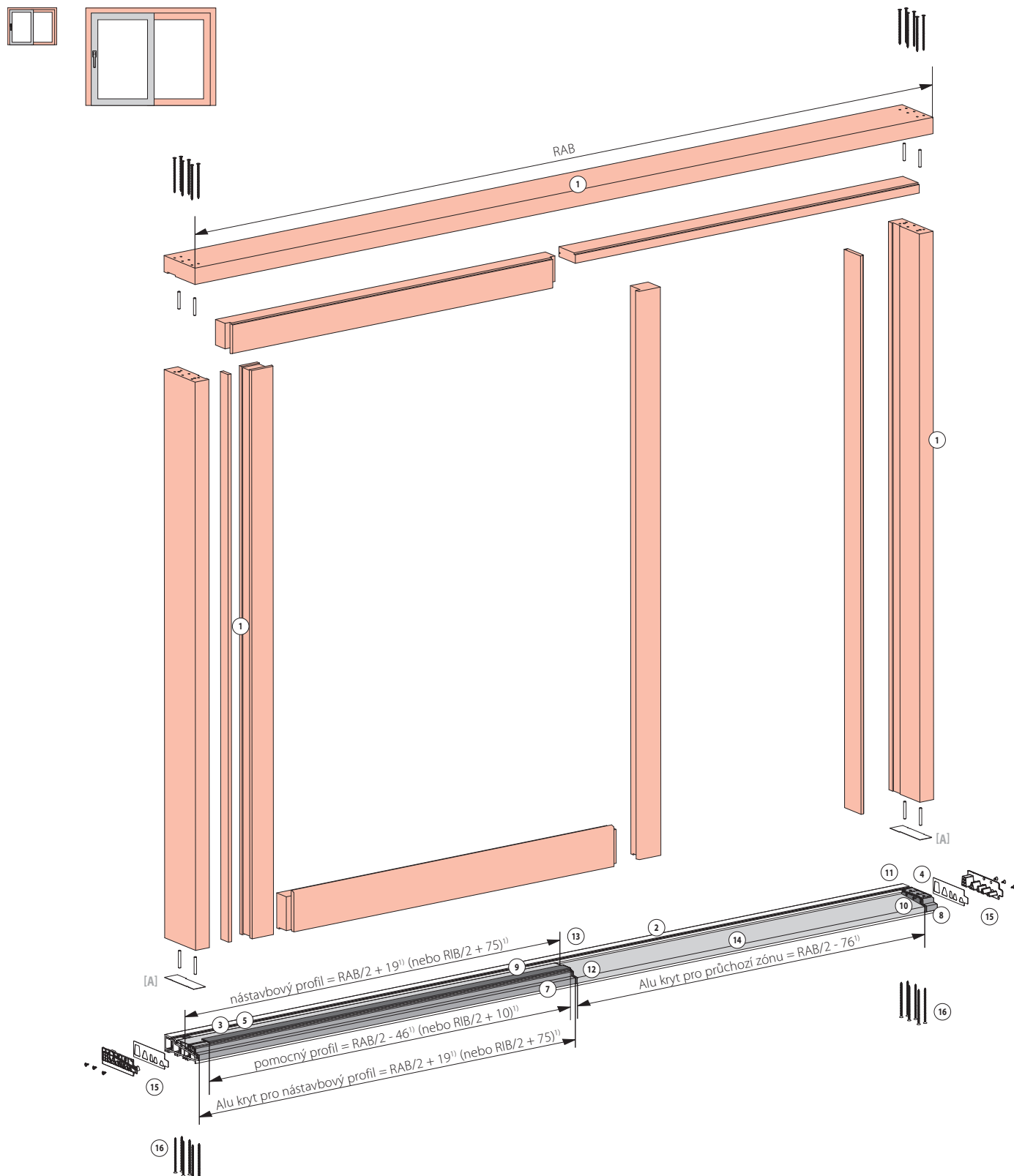
2. Plochy středové těsnicí lišty a křídla natřít těsnící hmotou [D] až po extrudované těsnění.
3. Těsnicí destičku natřít těsnící hmotou [D] příp. lepidlem [E] (směrem k extrudovanému těsnění); dbát na plošné připojení k extrudovanému těsnění.



UPOZORNĚNÍ!

U středové těsnicí lišty bez drážky odstříhnout čep [F] těsnicí destičky.

4. Těsnicí destičky horní a dolní (s čepem) zasunout do drážky mezi křídlo a středovou těsnicí lištu a přišroubovat (3,5 x 20 mm).



¹⁾ rámový profil 171 x 56 mm, křídlový profil 92 x 68 mm, při symetrickém provedení



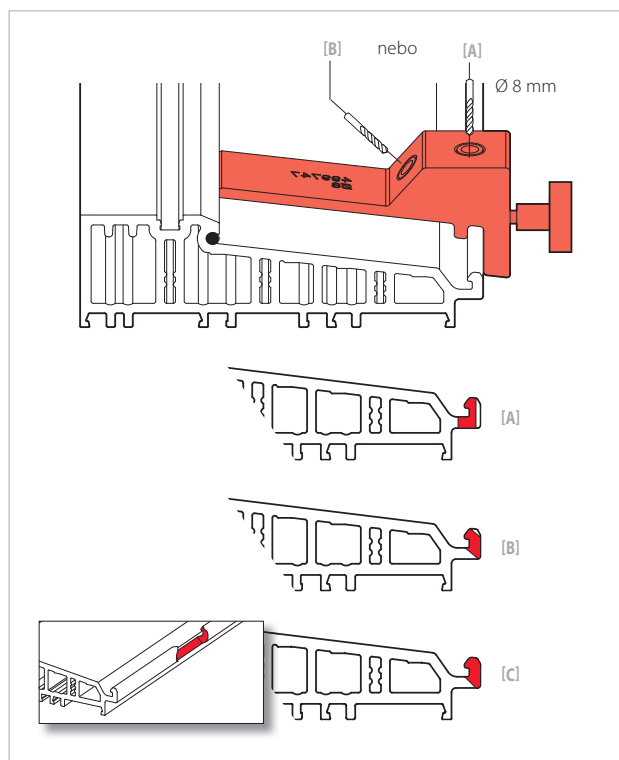
UPOZORNĚNÍ!

- vyobrazení kótování zvenčí. Viz příbalová informace VB 272-1.
- při zkrácení sloupku rámu na délku zohlednit výšku butylové těsnicí pásky [A] 1 mm.



Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
1 Rámový profil	Uříznout na délku.		48
2 Podlahový práh	Uříznout na délku.	RAB ¹⁾	48
	Vytvořit odvodňovací otvory.	Vrtací šablona - odvodnění (499747)	50
3 Nástavbový profil	Uříznout na délku.	RAB/2 + 19 mm ¹⁾ (nebo RIB/2 + 75 mm) ¹⁾	48
	Vytvořit na spodní straně výřezy pro odvodnění.		50
4 Kontrapodložka	Namontovat.		51
5 Nástavbový profil	Namontovat.		52
7 Alu kryt pro nástavbový profil	Uříznout na délku a namontovat.	RAB/2 + 19 mm ¹⁾ (nebo RIB/2 + 75 mm) ¹⁾	48
8 Alu kryt pro kontrapodložku	Uříznout na délku a namontovat.	48 mm ¹⁾	
9 Pomocný profil	Uříznout na délku a zacvaknout.	RAB/2 - 46 mm ¹⁾ (nebo RIB/2 + 10) ¹⁾	48
Vrtání	Vyvtáčení prahu a rámu.	Vrtací šablona - podlahový práh (619323)	53
10 Utěsnění	Kontrapodložky navazující na průchozí zónu.	Butylová páska	54
11 Koncové krytky průchozí zóny	Namontovat.	Těsnící hmota	54
12 Utěsnění	Nástavbového profilu navazujícího na průchozí zónu	Butylová páska	55
13 Koncové krytky průchozí zóny	Namontovat na nástavbový profil.	Těsnící hmota	55
14 Alu kryt pro průchozí zónu	Uříznout na délku a namontovat.	RAB/2 - 76 mm ¹⁾ (skutečný rozměr mezi krytkami - 1 mm)	48/56
Nosná kolejnice	Uříznout na délku.	RIB - 2 mm	56
	Vložit do drážky podlahového prahu.		56
15 Koncové krytky podlah. prahu	Namontovat.		56
Utěsnění drážky prahu	Provést.	Těsnící hmota	55
Odvodňovací profil (dle volby)	Uříznout na délku a namontovat.	RAB - 112 mm ¹⁾	56
16 Sloupek rámu	Spojit s prahem.		
	Pevné pole utěsnit po celé jeho délce k podlahovému prahu pomocí těsnící hmoty.	Těsnící hmota	
Vodící kolejnice s pojistkou proti vypadnutí	Namontovat	2 kusy	59
Rámové uzávěry	Namontovat.		64
Frézovací šablona	Použít.	383499	
Uzavírací lišty	Namontovat.		65
Těsnící polštářky	Namontovat na převodovou stranu a středovou partii.	Těsnící hmota	63
Lišta středové partie	Namontovat na pevné pole.	Těsnící hmota	67
Těsnění středové partie	Do těsnící lišty ve středové partii vložit dutinkové a páskové těsnění.	Těsnící hmota	66/67
Přítlačný závěr	Namontovat.		68
Křídlo zavěsit do rámu	Pozor: v rámci jednoho křídla umístit vždy jeden pojistný kluzák z levé a pravé strany.		84
Pojistka proti vypadnutí, dorazové destičky, koncový doraz	Namontovat.		85
Podlahový práh (montážní strana)	Podlahový práh podložit v celé jeho šířce po 300 mm!		
	Max. přípustná odchylka od rovinnosti prahu v rámci celé jeho délky činí: 2 mm!		
	Doporučeno použít celoplošné podložky.		

¹⁾ rámový profil 171 x 56 mm, křídlový profil 92 x 68 mm, při symetrickém provedení



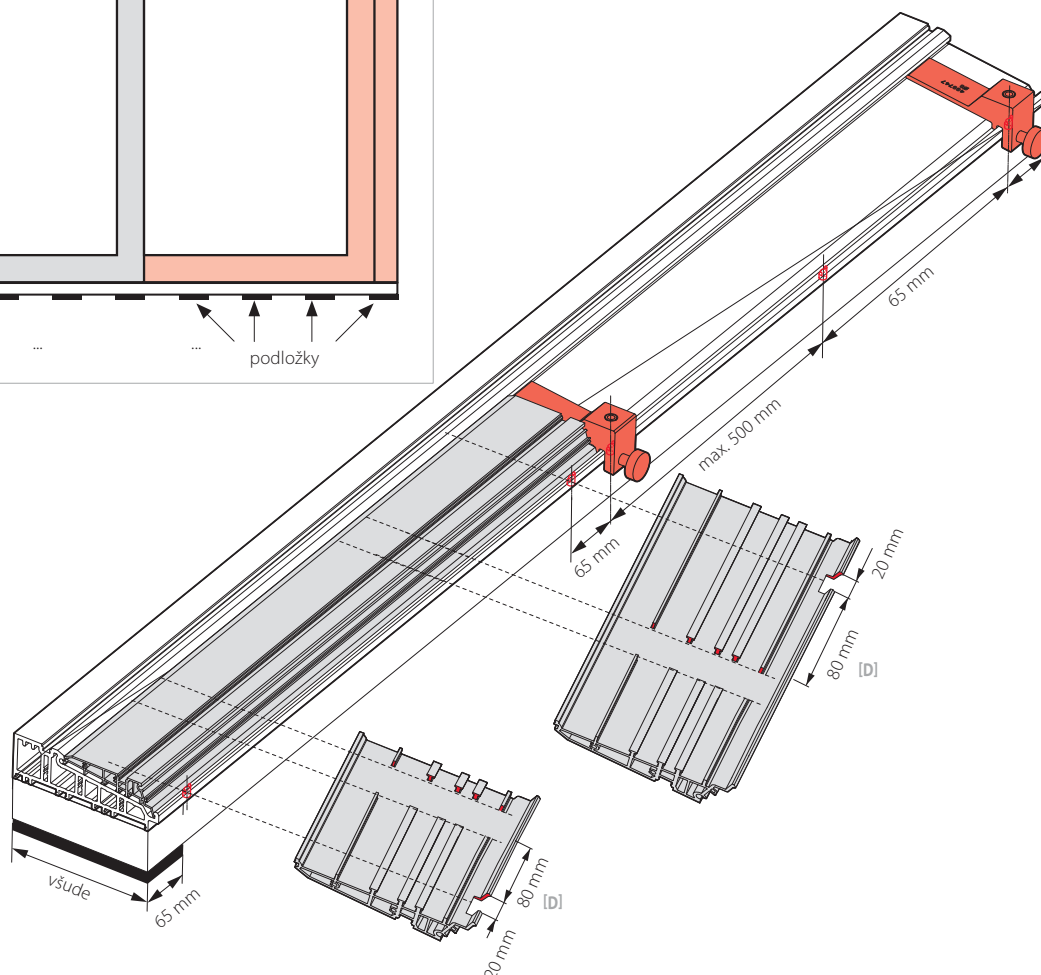
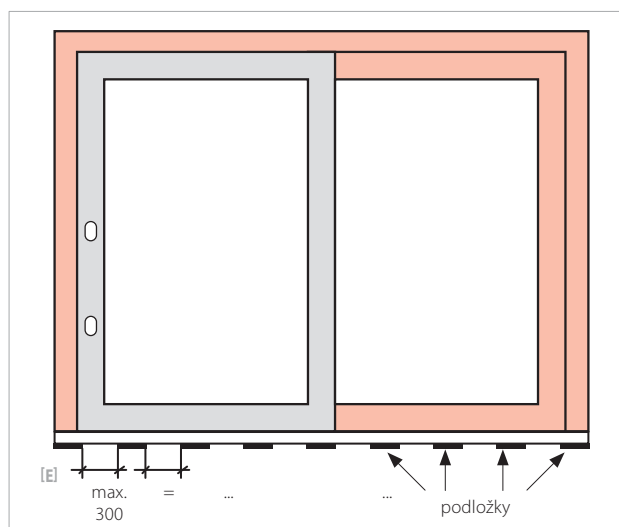
1. V rámci odvodnění respektovat podmínky připojení výplně do stavby.
2. Dbát stavebního předpisu pro utěšňování konstrukcí podle DIN 18195 část 9.
3. V podlahovém prahu vytvořit odvodňovací otvory (Ø 8 mm) s roztečí max. 500 mm (krajní otvory s odstupem 65 mm) a sice pomocí *vrtací šablony pro odvodnění (499747)*. Otvory možné vrtat buď v kolmém [A] nebo šikmém směru [B], alternativa: otvor podélný [C].

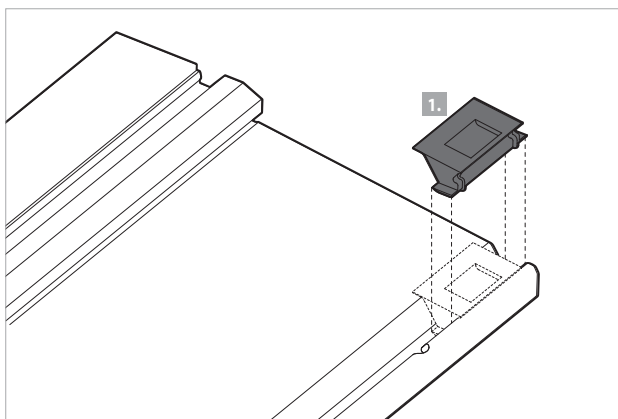


UPOZORNĚNÍ!

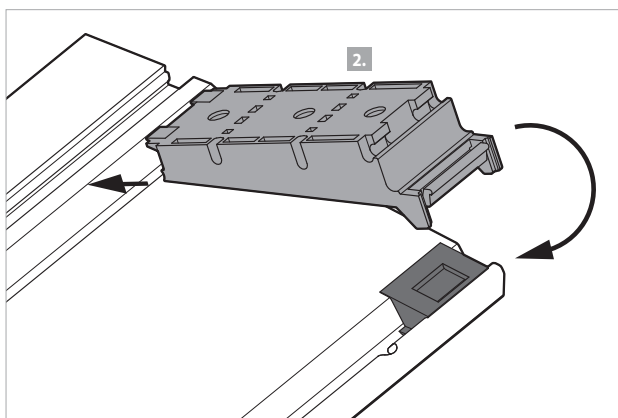
Pod nástavbovým profilem vytvořit min. 2 otvory.

4. V nástavbovém profilu vytvořit odvodňovací drážky min. 20 mm široké, s odstupem min. 80 mm [D].
5. Podložte práh po celé jeho ploše přibližně každých 300 mm! Po celé délce prahu je povolena maximální nerovnost 2 - 3 mm [E].





1. Tvarové těsnění vložit do drážky prahu zároveň s jeho vnější hranou.

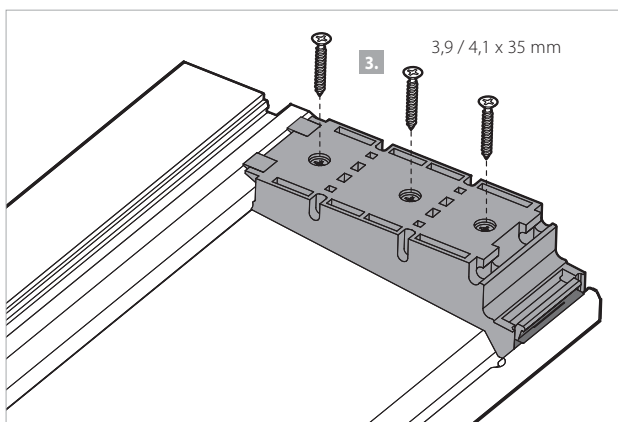


2. Kontrapodložku nasadit podle obrázku na práh a její druhý konec zasunout kyvným pohybem do odvodňovací drážky prahu.

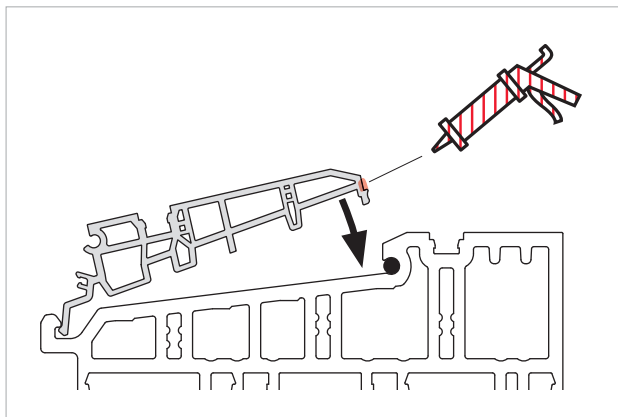


UPOZORNĚNÍ!

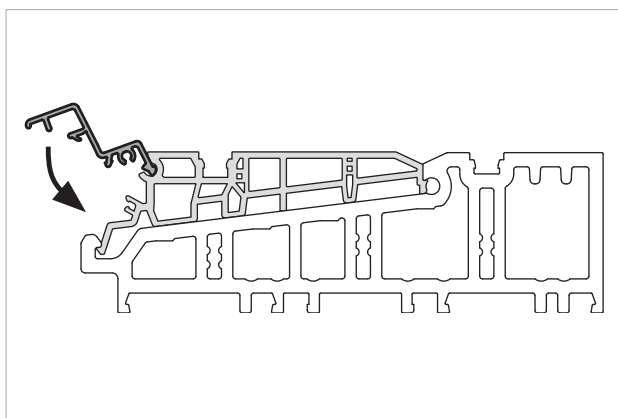
Na spodní straně kontrapodložky je předmontováno těsnění.



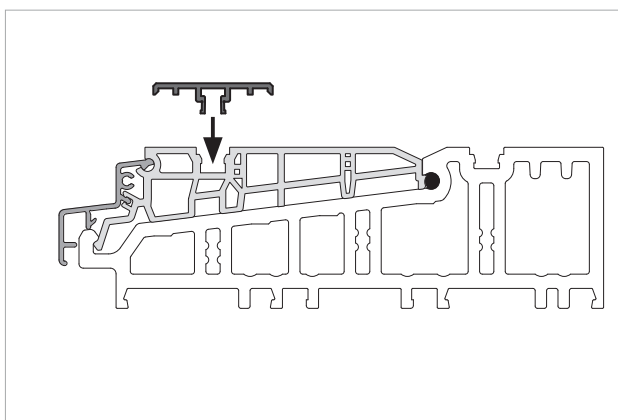
3. Kontrapodložku pevně přišroubovat.



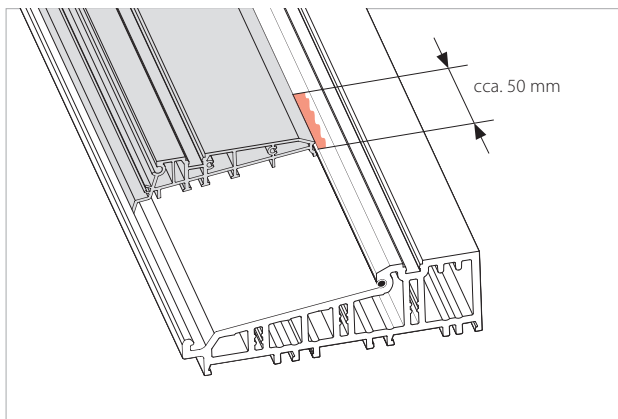
1. Do nastavbového profilu aplikovat dle vyobrazení na vzdálenost cca. 50 mm těsnící hmoty, a profil následně pod úhlem do prahu nasadit a přiklopit; příp. přebytek těsnící hmoty odstranit.



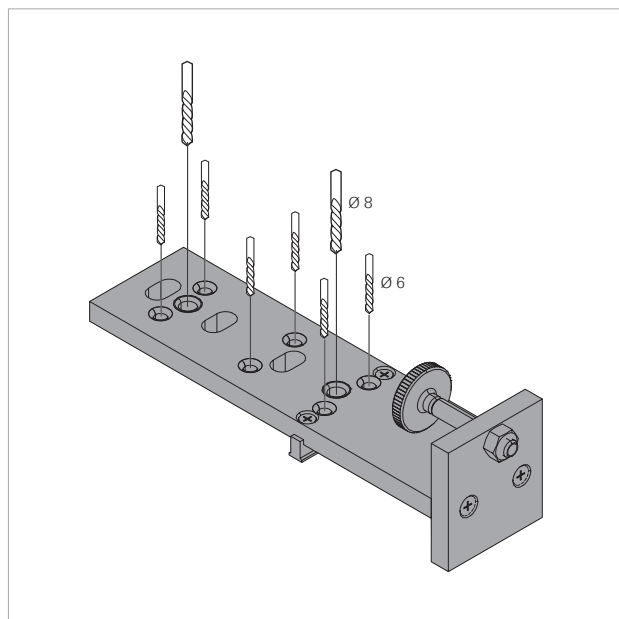
2. Alu kryt nasadit pod úhlem do nastavbového profilu a kontrapodložky (bez vyobr.) a následně jej přiklopit.



3. Pomocný profil zacvaknout.



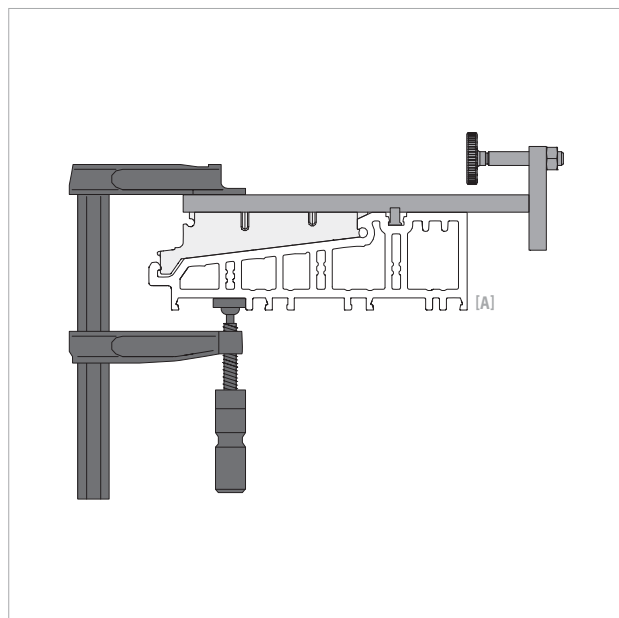
4. Přebytek těsnící hmoty odstranit.



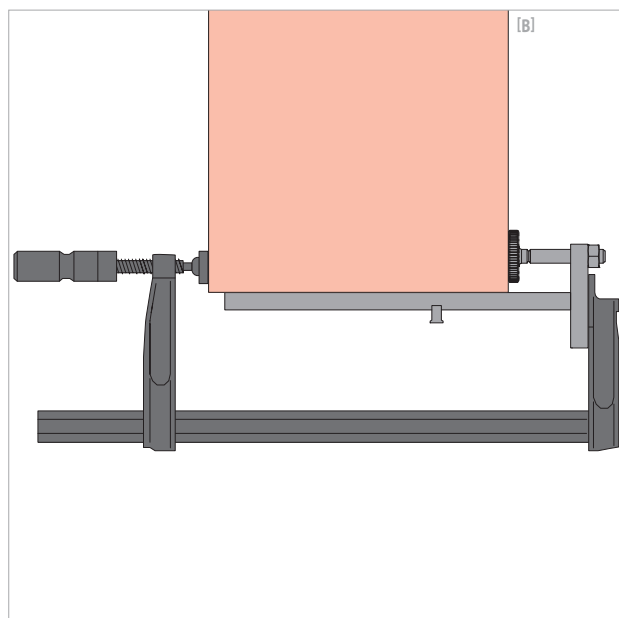
Pomocí vrtací šablony pro podlahový práh (619323) vyvrtat na obou koncích podlahového prahu [A] a ve sloupku rámu [B] patřičné otvory.

Vrtací šablonu založit zároveň s vnější hranou prahu (práh bez koncových krytek).

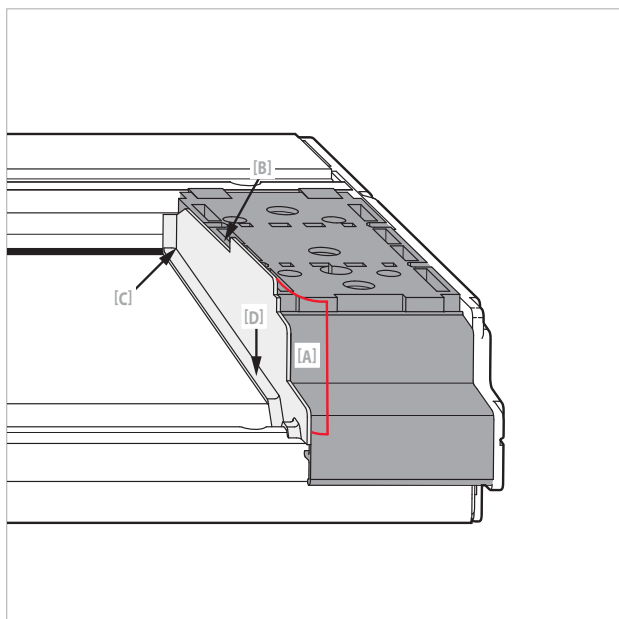
Vrtat 6 x Ø 6 mm, 2 x Ø 8 mm (v rámci při spojení čepem).



i UPOZORNĚNÍ!
Při vrtání podlahového prahu s kontrapodložkou, upevnit vrtací šablonu šroubovou svěrkou.



i UPOZORNĚNÍ!
Při vrtání sloupku rámu, upevnit vrtací šablonu šroubovou svěrkou.



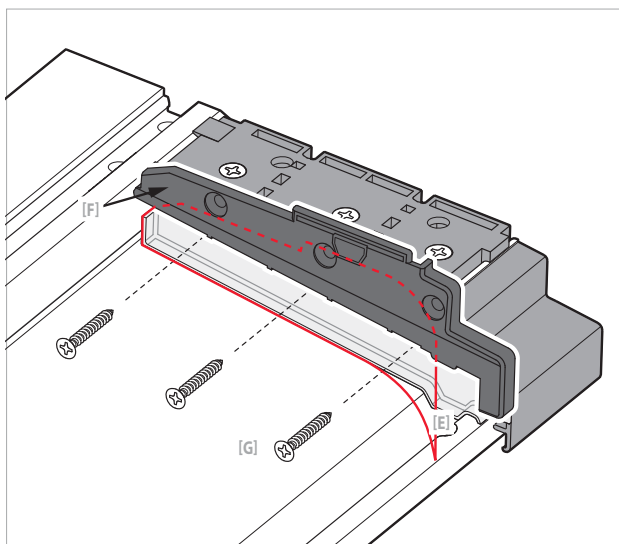
Utěsnění průchozí zóny v oblasti kontrapodložky pomocí butylové těsnící pásky

1. Z butylové těsnící pásky odstranit první ochrannou fólii [A].
2. Butylovou těsnící pásku přiložit boční stranou na kontrapodložku [B] a sice souběžně s její vrchní hranou.
3. Butylové těsnění přesahuje spodní hranou kontrapodložky na podlahový práh [D].



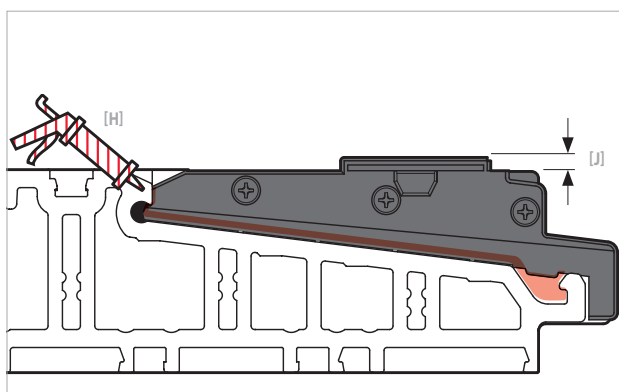
UPOZORNĚNÍ!

Butylovou těsnící pásku dobře přitlačit jak na samotnou kontrapodložku, tak i v rozích [C] (zde dávat pozor na kruhové těsnění) a na podlahový práh [D].

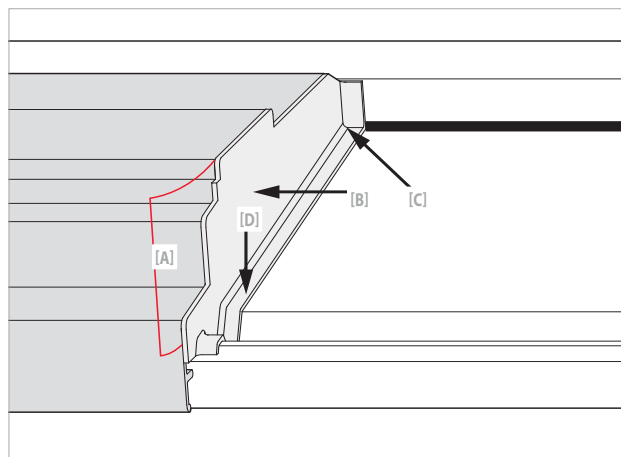


Nasazení koncové krytky průchozí zóny na butylovou těsnící pásku uchycenou na kontrapodložce

4. Z butylové těsnící pásky odstranit druhou ochrannou fólii [E].
5. Koncovou krytku průchozí zóny [F] nasadit, dobře přitlačit a přiloženými vruty [G] přišroubovat.



6. Koncovou krytku průchozí zóny pečlivě utěsnit těsnící hmotou [H].
7. Butylovou těsnící pásku a koncovou krytku průchozí zóny eventuálně zkrátit [J].



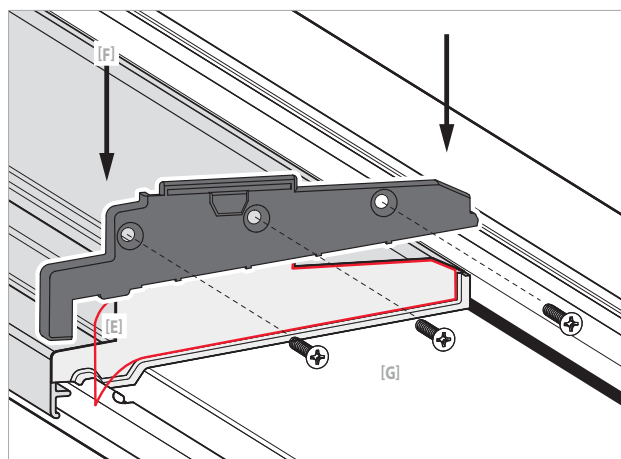
Utěsnění butylové těsnící pásky průchozí zóny v oblasti nastavbového profilu

1. Z butylové těsnící pásky odstranit první ochrannou fólii [A].
2. Butylovou těsnící pásku přiložit na boční stranu nastavbového profilu [B] a sice souběžně s jeho vrchní hranou.
3. Butylové těsnění přesahující spodní hranu nastavbového profilu přeložit na podlahový práh [D].



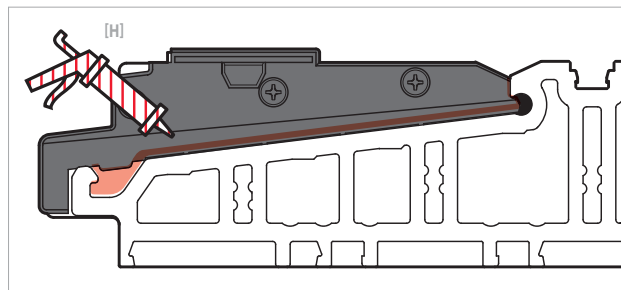
UPOZORNĚNÍ!

Butylovou těsnící pásku dobře přitlačit jak na nastavbový profil, tak i v rozích [C] (zde dávat pozor na kruhové těsnění) a na podlahový práh [D].



Nasazení koncové krytky průchozí zóny na butylovou těsnící pásku uchycenou na nastavbovém profilu

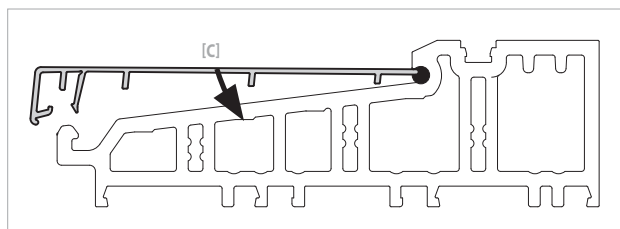
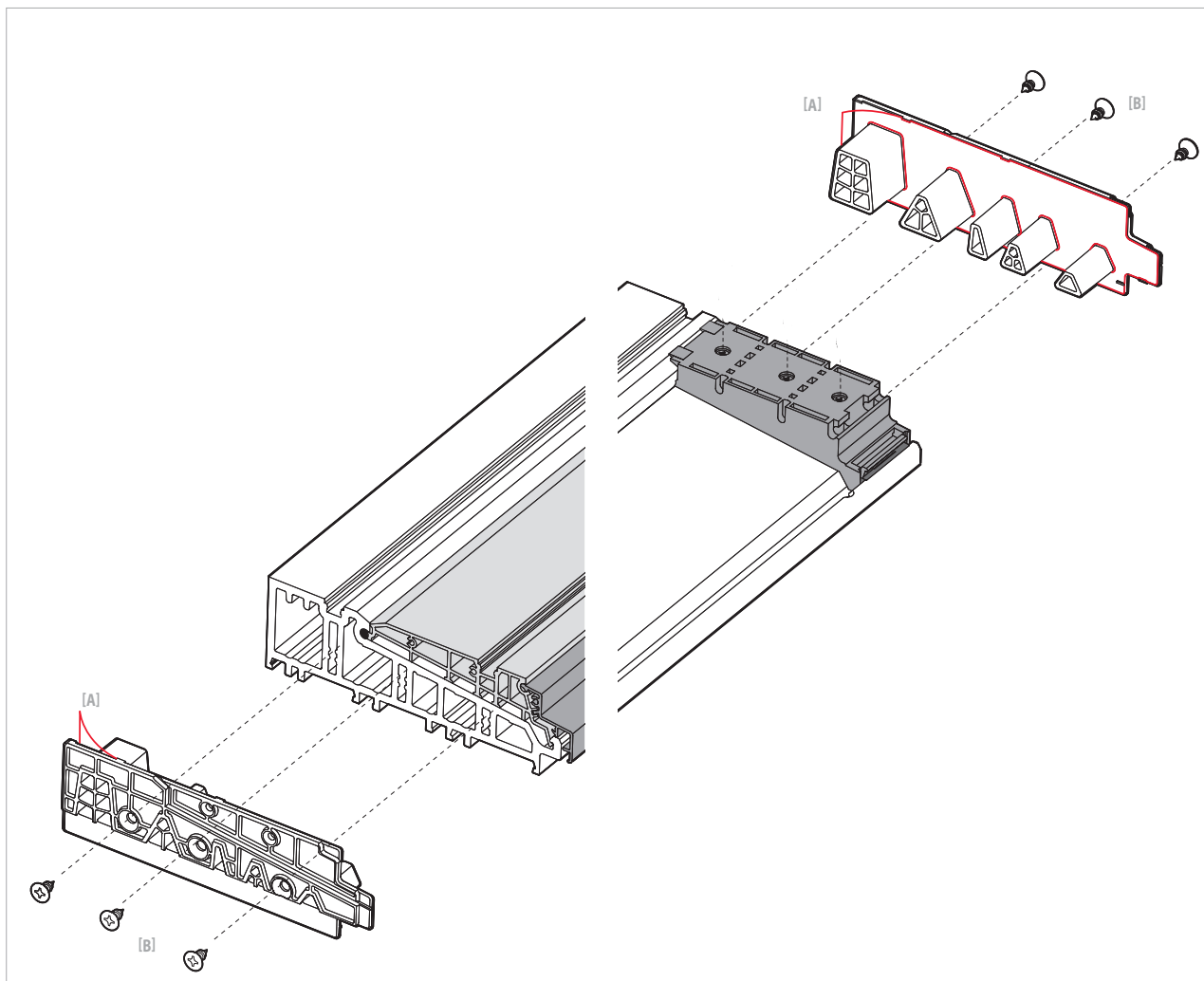
4. Z butylové těsnící pásky odstranit druhou ochrannou fólii [E].
5. Koncovou krytku průchozí zóny [F] nasadit, dobře přitlačit a přiloženými vruty [G] přišroubovat.



6. Koncovou krytku průchozí zóny pečlivě utěsnit těsnící hmotou [H].



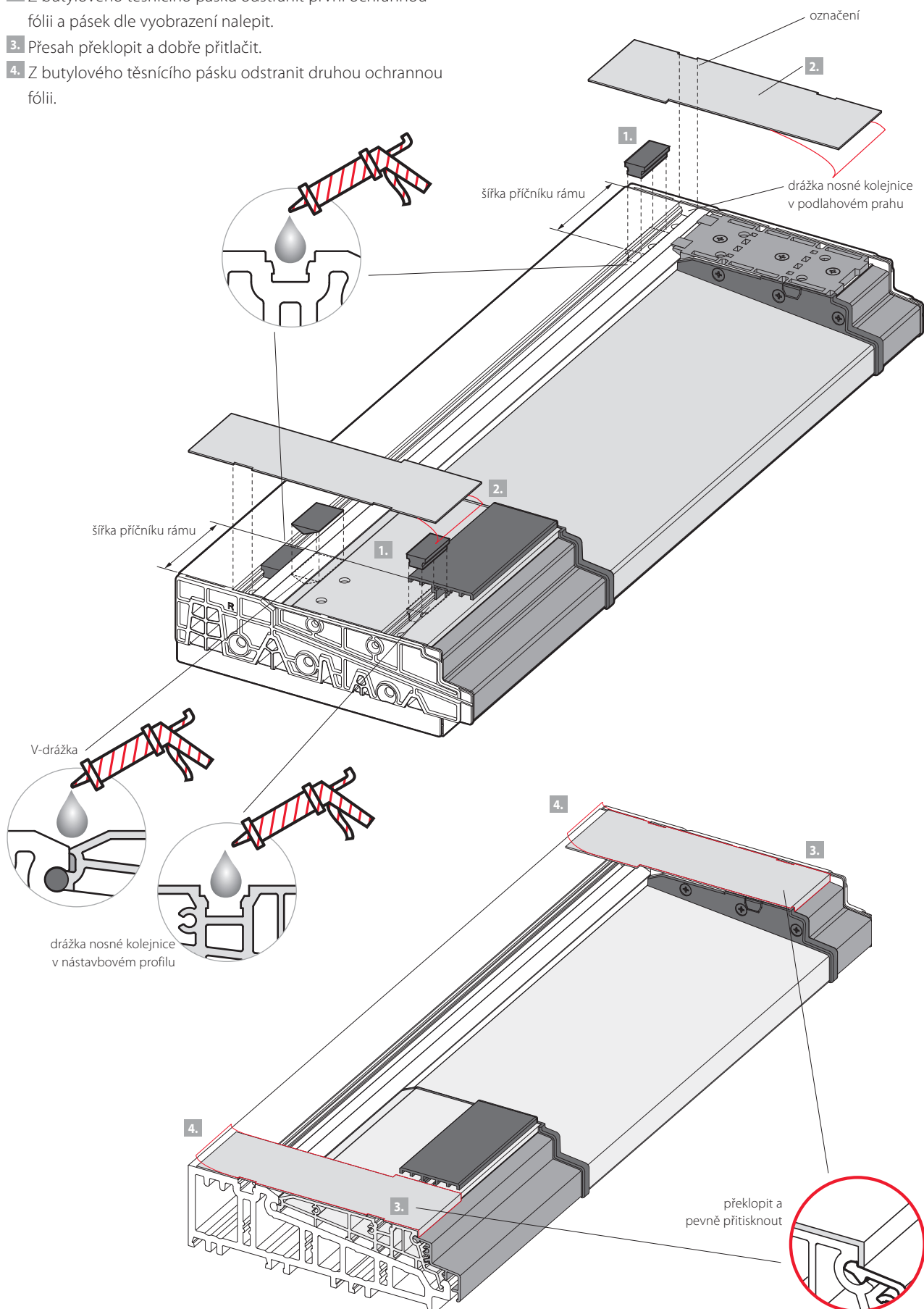
1. Nosnou kolejnici zkrátit na délku (RIB - 2 mm).
2. Nosnou kolejnici vsadit do drážky podlahového prahu (bez vyobr.).
3. Odstranit ochranou fólii [A] koncových krytek podlahového prahu.
4. Koncové krytky upevnit přiloženými vruty [B] na podlahový práh.

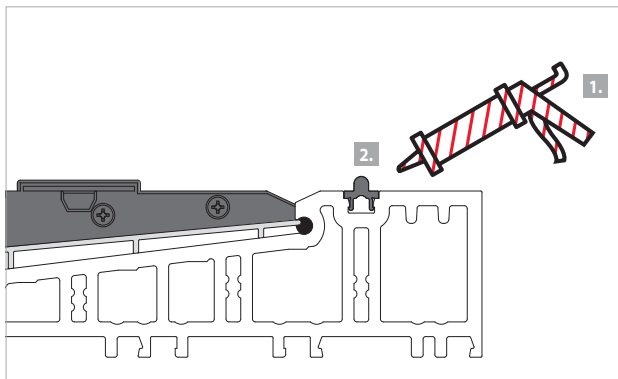
**Montáž krytu průchozí zóny**

5. Alu kryt pro průchozí zónu [C] zacvaknout.

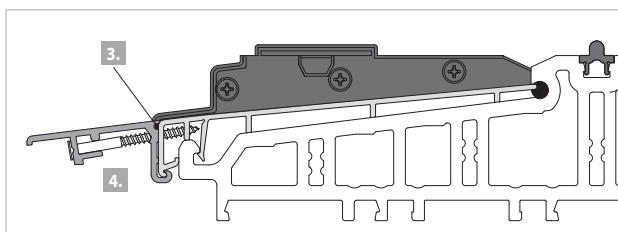


1. Tvarové těsnící prvky ošetřené dostatečným množstvím těsnící hmoty zasadit do drážky.
2. Z butylového těsnícího pásu odstranit první ochrannou fólii a pásek dle vyobrazení nalepit.
3. Přesah překlopit a dobře přitlačit.
4. Z butylového těsnícího pásu odstranit druhou ochrannou fólii.

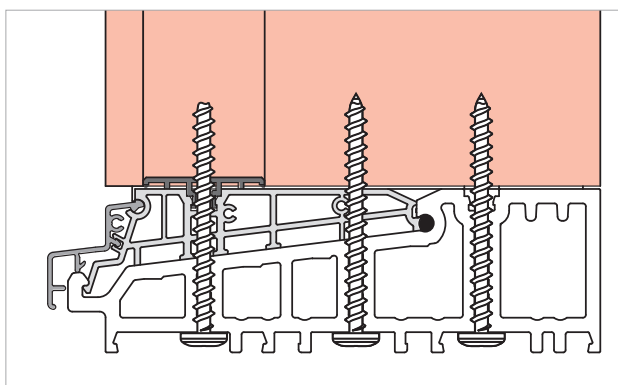


**Vsazení nosné kolejnice**

1. Do drážky podlahového prahu aplikovat z jeho návětrné strany bez přerušení těsnící hmoty, v oblasti rohů pak do celého profilu v délce cca. 2 cm.
2. Nosnou kolejnici (RIB-2) zasadit a pečlivě odstranit ven vytlačenou těsnící hmotu.

**Montáž odvodňovacího profilu**

3. Zasadit těsnění a odstříhnout přesah krytek.
Předvrtat otvory pro šrouby nebo použít samořezné šrouby.
4. Odvodňovací profil přišroubovat (3,9 - 4,2 x 50 mm).

**Montáž sloupku rámu**

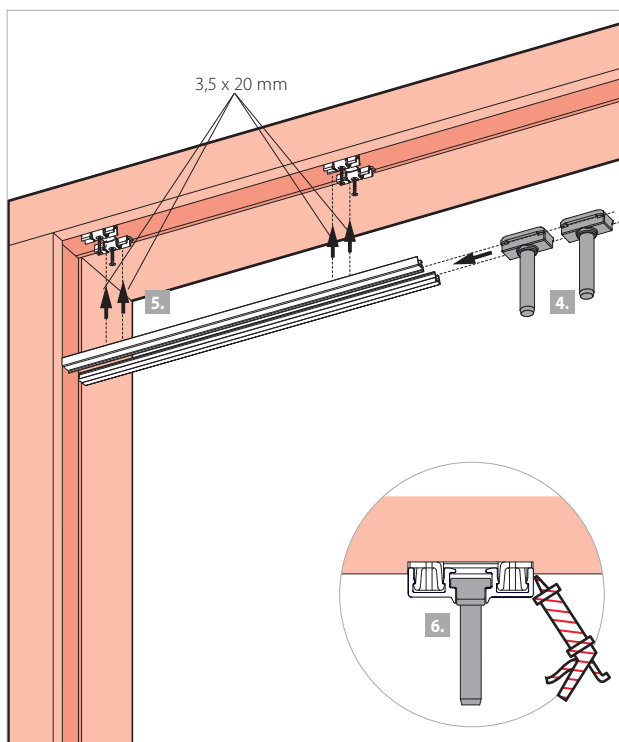
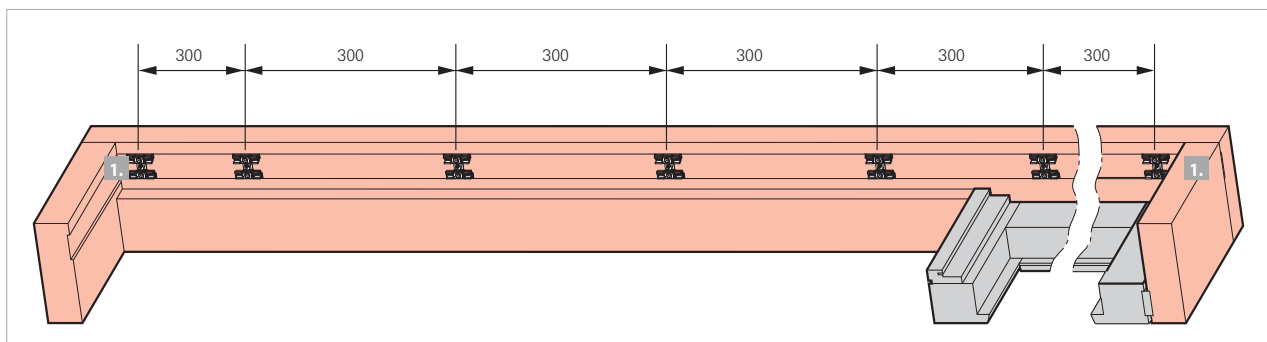
1. Práh a sloupek rámu spojit pomocí vrutů s čočkovou hlavou.

**UPOZORNĚNÍ!**

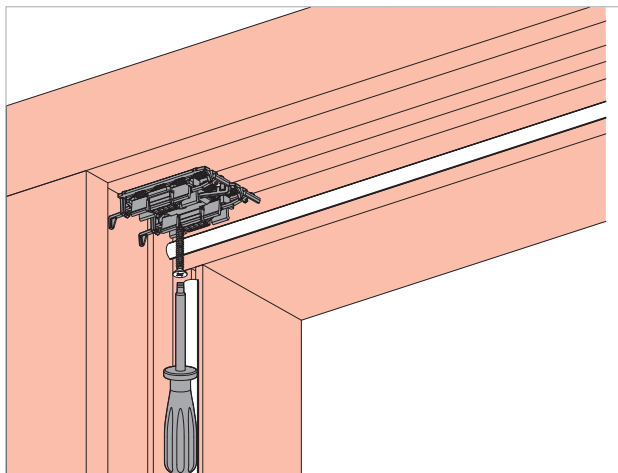
Vruty utáhnout bez deformace podlahového prahu.



1. Do rámu namontovat západky sloužící k ukotvení vodící kolejnice osazené pojistkou proti vypadnutí křídla. Vnější západky montovat poblíž sloupků.
2. Ostatní západky namontovat s rozestupem cca. 300 mm (vzdálenosti přizpůsobit) a přišroubovat (vrut 3,5 x 20 mm).

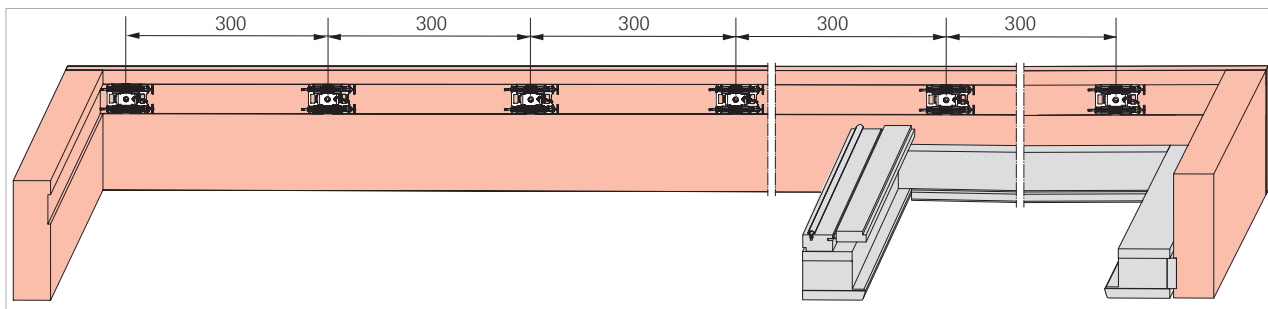


3. Horní vodící kolejnici s pojistkou proti vypadnutí zkrátit.
4. Dva kluzáky zavěsit mezi horní vodící kolejnice.
5. Horní vodící kolejnici vybavenou pojistkou proti vypadnutí zacvaknout, v případě potřeby vyladit.
6. Vodící kolejnici poté v průchozí zóně z návětrné strany utěsnit těsnící hmotou.

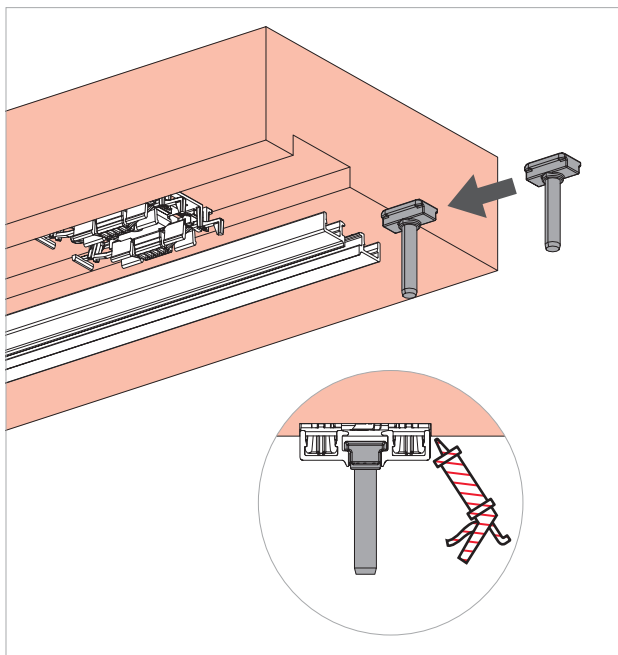


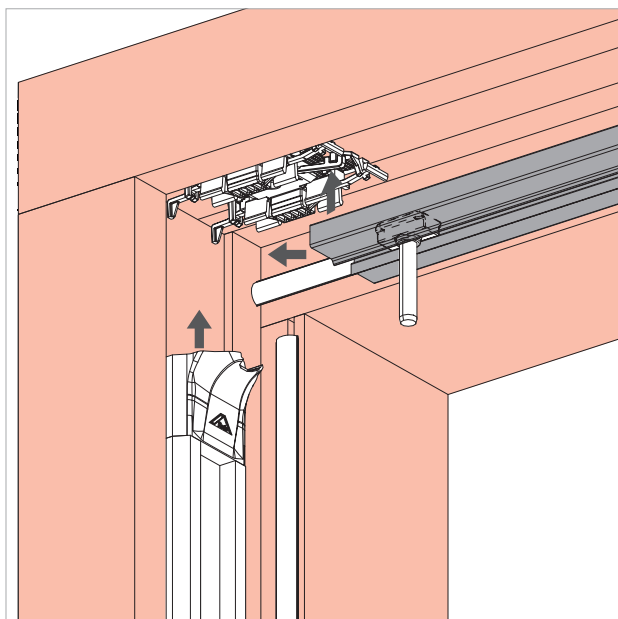
1. Do rámu namontovat výškově seřiditelné západky osazené pojistkou proti vypadnutí křídla, sloužící k ukotvení vodící kolejničky. Vnější západky montovat poblíž sloupků.

2. Ostatní západky namontovat s rozstupem cca. 300 mm (vzdálenosti přizpůsobit) a přišroubovat (vrut 3,5 x 20 mm; utahovací moment 2 Nm).

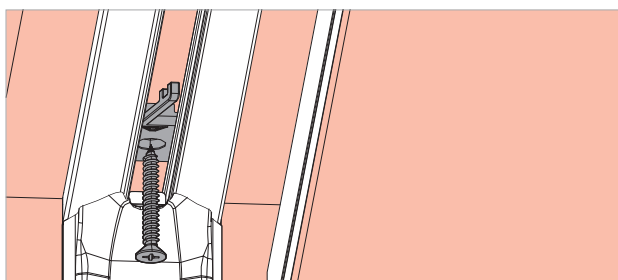


3. Horní vodící kolejničky s pojistkou proti vypadnutí zkrátit.
4. Dva kluzáky zavěsit mezi horní vodící kolejničky.



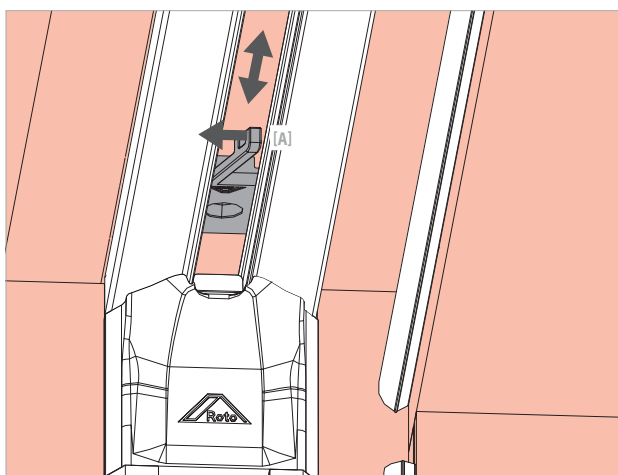


5. Horní vodící kolejnici vybavenou pojistkou proti vypadnutí zacvaknout do západky výškového seřízení.

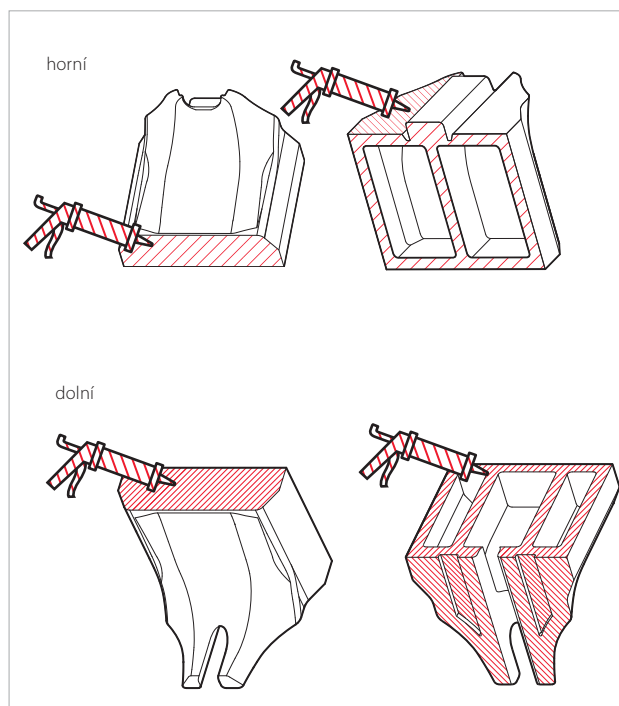


Výšku upravit následujícím způsobem:

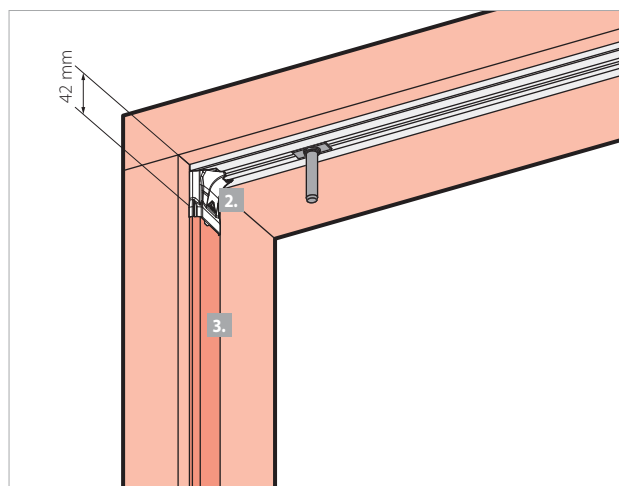
6. Vrut povolit.



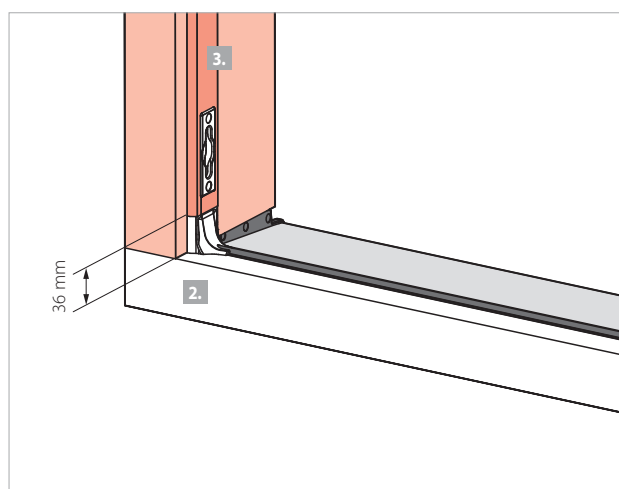
7. Středovou fixaci [A] zatlačit na stranu, posunout základní desku a nastavit požadovanou výšku.
Znovu utáhnout vrut (utahovací moment 2 Nm).



1. Horní těsnící polštářek a spodní těsnící polštářek plošně potříť těsnící hmotou.

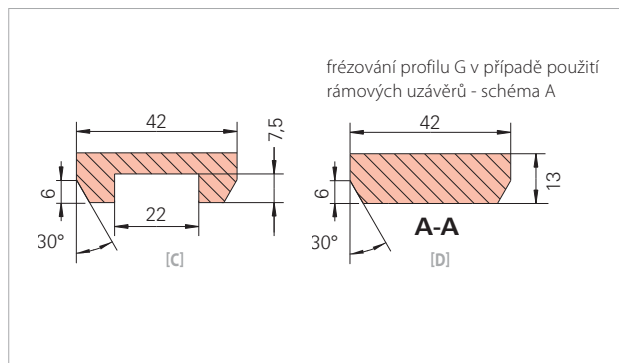


2. Přilepit do rohů rámu.
3. Dřevěnou lištu sloužící pro upevnění rámových uzávěrů, která se vkládá mezi těsnící polštářky, zkrátit na rozměr (rozměr zkrácení = $RIH - 78$).
4. Na kontaktní plochy dřevěné lišty nanést dostatečné množství těsnící hmoty (také v rámci spoje s těsnícími polštářky) (bez vyobr.).



UPOZORNĚNÍ!

Dodržet hladký přechod.

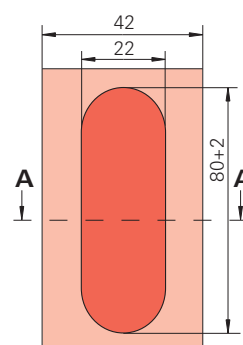
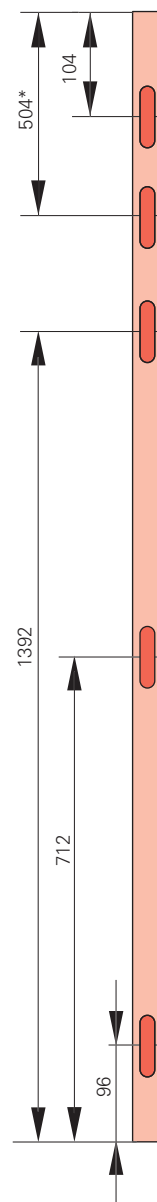
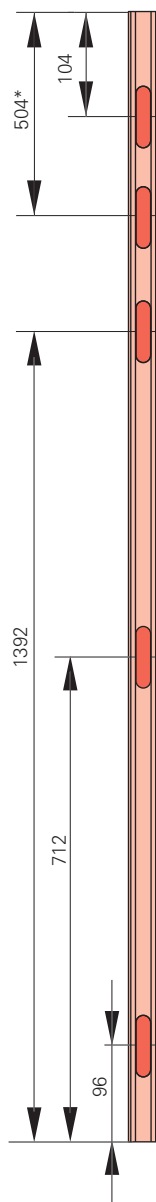
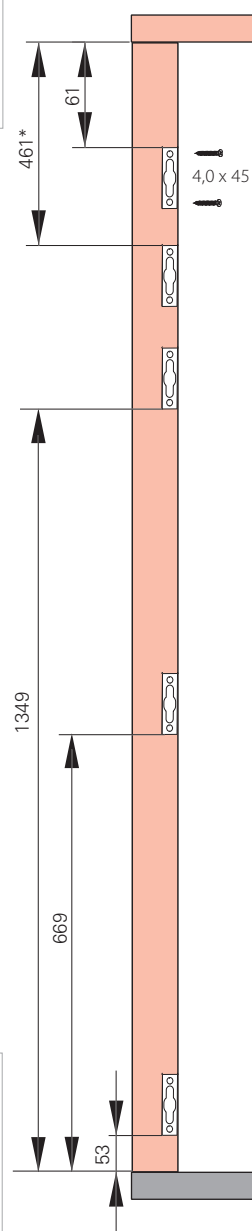
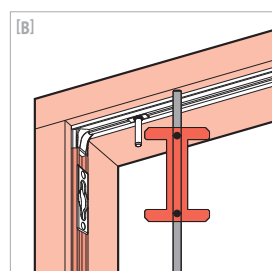


1. Poloha třech spodních rámových uzávěrů (jejich spodní hrana): základací šablonu - rámový uzávěr (374789) postavit na podlahový práh [A], označit pozice rámových uzávěrů a rámové uzávěry pevně přišroubovat do uzavírací lišty.

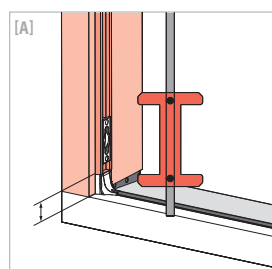
2. Poloha horního rámového uzávěru (jeho horní hrana): základací šablonu přidržit na horní přední hraně rámu [B], označit pozici rámového uzávěru a rámový uzávěr pevně přišroubovat do uzavírací lišty.

Poloha čtvrtého horního rámového uzávěru a od FH > 2271 mm pátého rámového uzávěru (jejich horní hrana).

Možnosti [C], [D]



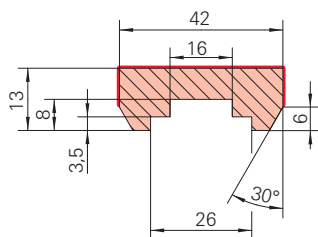
Alternativní:
frézování pro zapuštěné
rámové uzávěry



* při FH > 2271 mm



frézování profilu G v případě použití závěrové lišty - schéma A



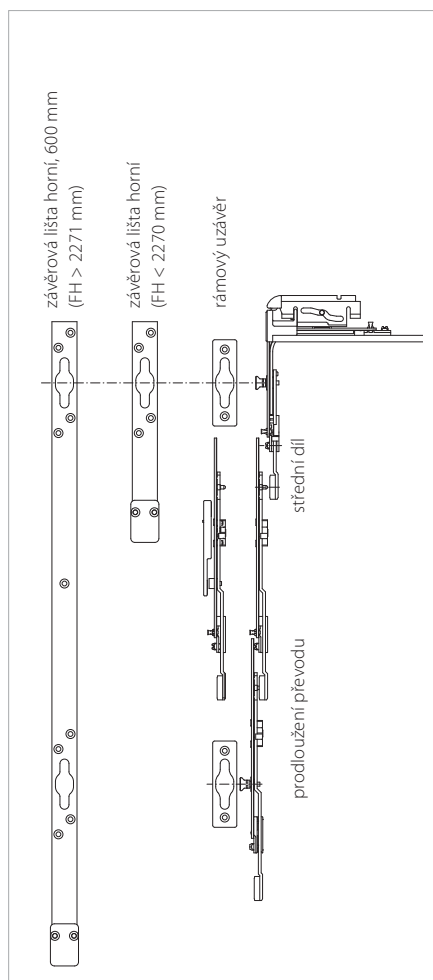
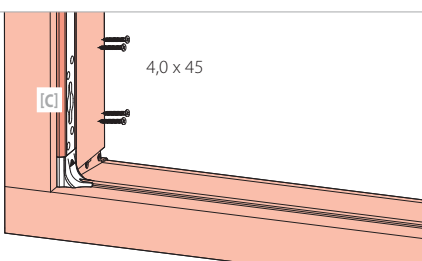
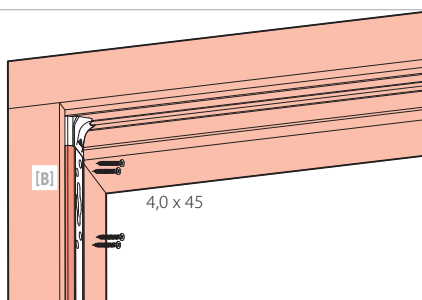
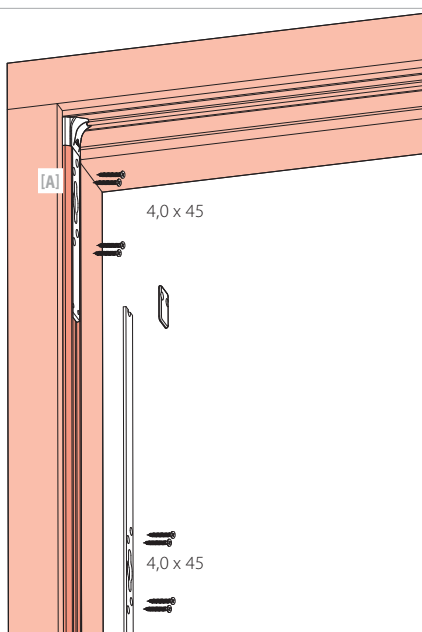
1. Horní závěrovou lištu (FH < 2270 mm) [A] příp. horní závěrovou lištu, 600 mm (FH > 2271 mm) [B] nasadit na převodové straně ve vrchní části souběžně s těsnícím polštářkem a pevně přišroubovat (4,0 x 45 mm).

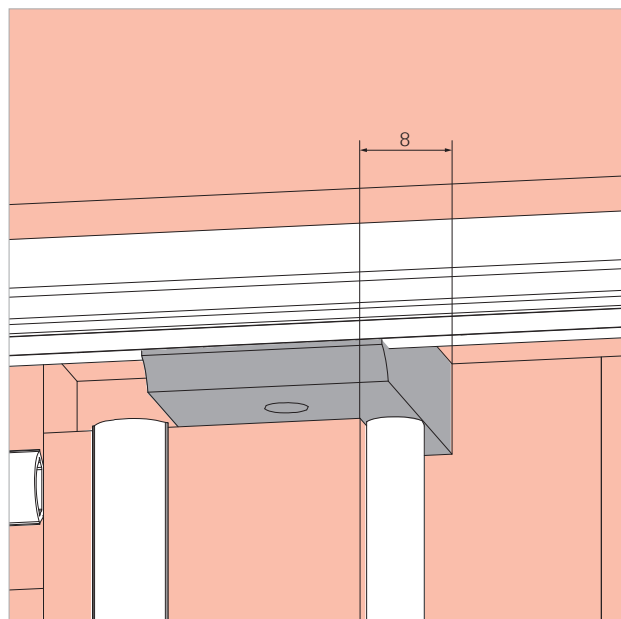


UPOZORNĚNÍ!

Od FH > 2271 mm použít příslušné prodloužení převodu.

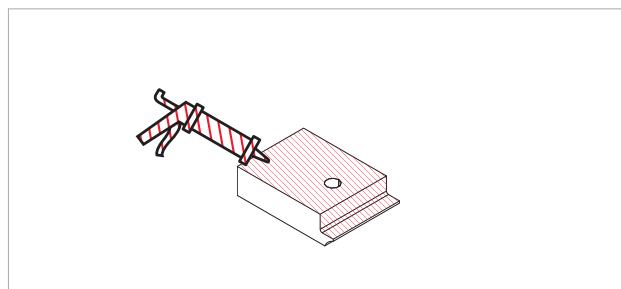
2. Dolní závěrovou lištu (od FH > 1671 mm) [C] změřit a sice vzdálenost mezi spodním těsnícím polštářkem na převodové straně a spodní hranou vrchní závěrové lišty, zkrátit, založit a pevně přišroubovat (4,0 x 45 mm).



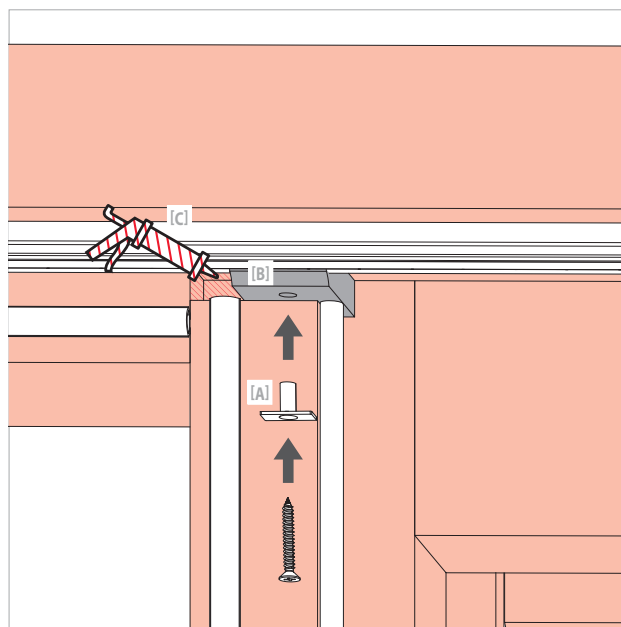


Horní těsnění středové partie

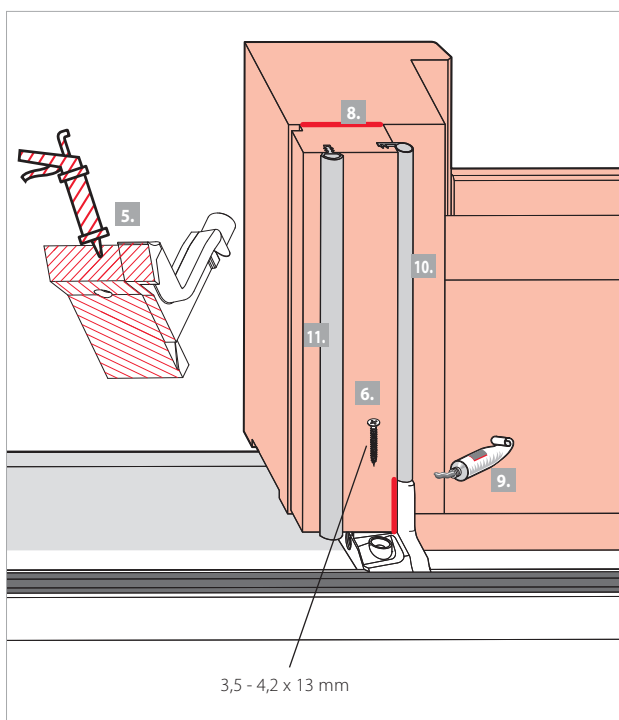
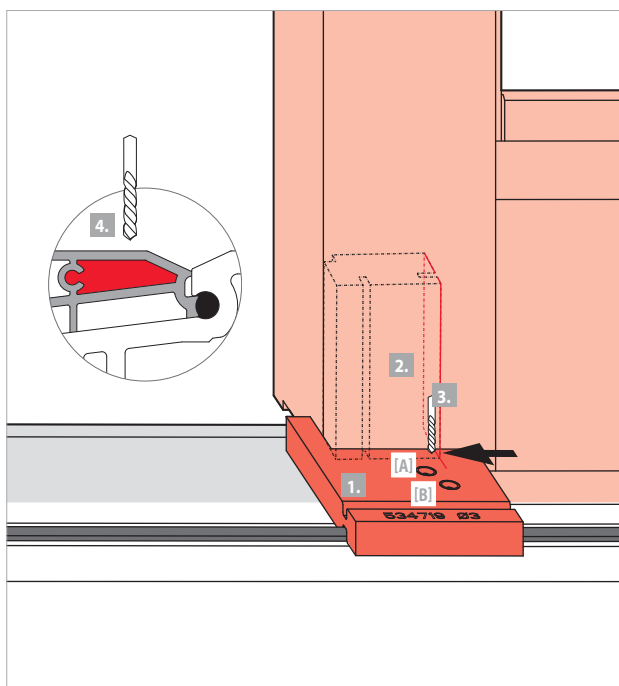
1. Poloha horního těsnícího polštářku = šířka lišty středové partie + 8 mm.



2. Na horní těsnící polštářek plošně nanést těsnící hmotu.



3. Na horní těsnící polštářek [B] nasadit pouzdro [A] a přišroubovat vrutem (3,5 x 25 mm).
4. Vzniklý volný prostor mezi dřevěným příčným průchozí zónou a horním těsnícím polštářkem vyplnit těsnící hmotou [C].



Dolní těsnění středové partie

1. Vrtací šablonu dolní středové partie vyrovnat na nosné kolejnici: označení na vrtací šabloně musí souhlasit s těsnicí rovinou lišty středové partie (šipka).
2. Rada: přiložit a přidržet krátký vzorek těsnicí lišty středové partie.



UPOZORNĚNÍ!

Doraz vrtací šablony funkční pouze při 92 mm dřevěném příčniku; při jiných rozměrech příp. doraz odstranit.

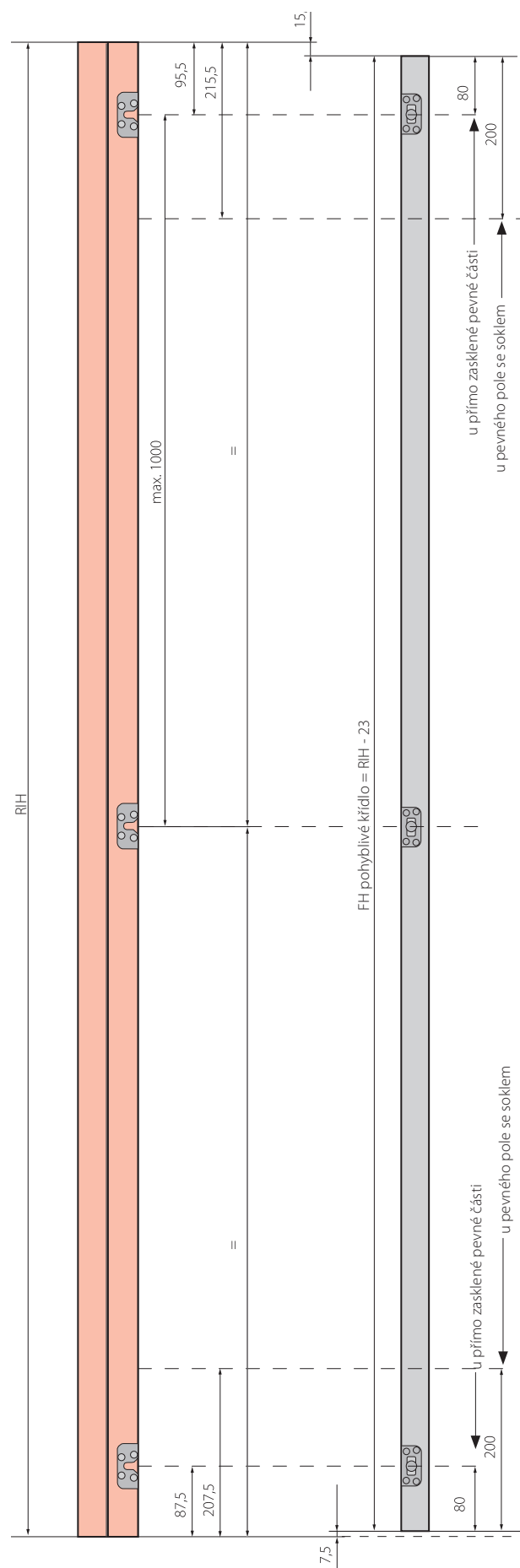
3. Vyvrtání.
4. Otvor [A]: pro přišroubování těsnicího polštářku.
Dodatečný otvor [B]: pro těsnicí polštářek s čepem (dle volby).



UPOZORNĚNÍ!

Vrtat pouze do červeně označeného sektoru.

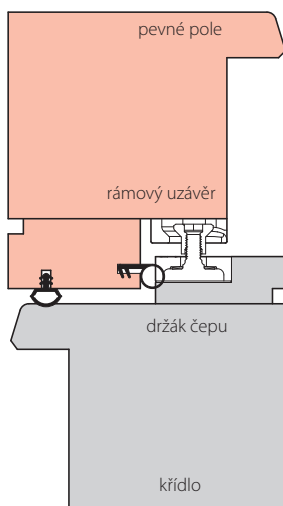
5. Na dolní těsnicí polštářek středové partie nanést celoplošně těsnicí hmotu.
6. Dolní těsnicí polštářek středové partie umístit na podlahový práh s odstupem středové lišty a přišroubovat jej do podlahového prahu (3,5 - 4,2 x 13 mm); přebytečnou těsnicí hmotu odstranit.
7. Změřit velikost lišty středové partie mezi těsnícím polštářkem (horním a dolním) a lištu podle naměřené hodnoty zkrátit (bez vyobr.).
8. Na lištu středové partie nanést těsnicí hmotu (styčná plocha lišty středové partie včetně kontaktních ploch lišty s těsnicími polštářky) a lištu namontovat.
9. Elasticou část těsnění spodního těsnicího polštářku celoplošně slepit s lištou středové partie.
10. Změřit délku dutinkového těsnění mezi těsnícím polštářkem horním a dolním, těsnění zkrátit a vložit do lišty středové partie; čelní řezy těsnění utěsnit v oblasti kontaktu s těsnicími polštářky těsnicí hmotou.
11. Páskové těsnění zkrátit na délku (lišta středové partie - 20 mm) a vložit do lišty středové partie (pouze na návětrné straně).



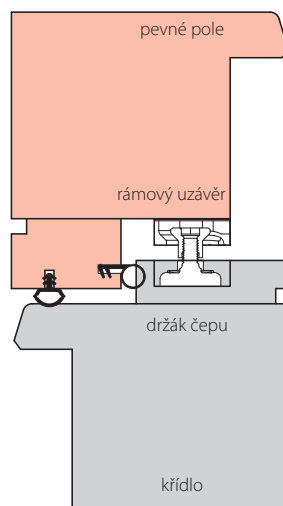
1. Na posuvné křídlo a rám přenést montážní rozměry z výkresu na vedlejší stránce.
2. Vyfrézovat uložení pouzder.
3. Pouzdro včetně kluznice přišroubovat na posuvné křídlo, bezp. rámový uzávěr pak na rám.



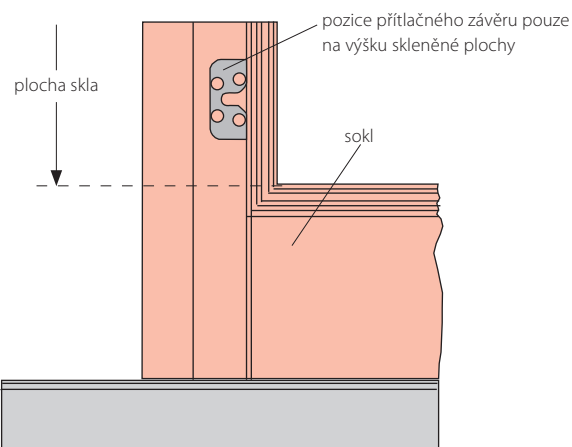
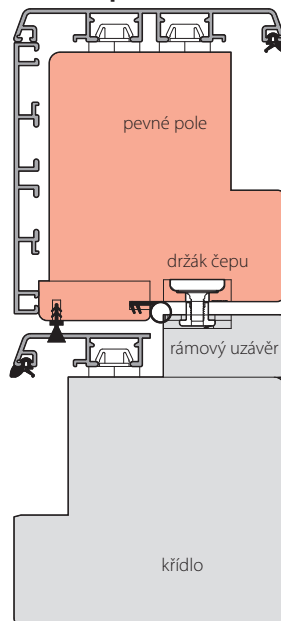
hranaté provedení



kulaté provedení



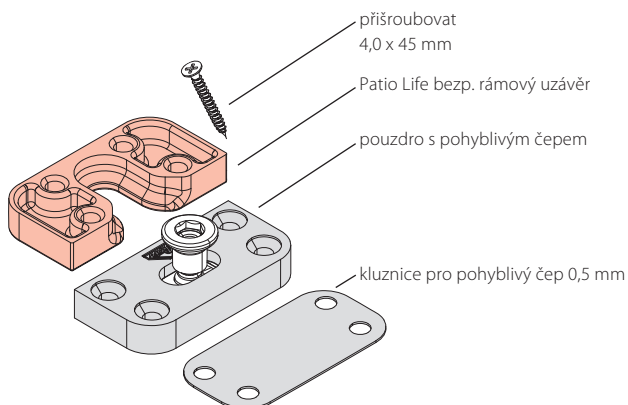
dřevo/Alu provedení



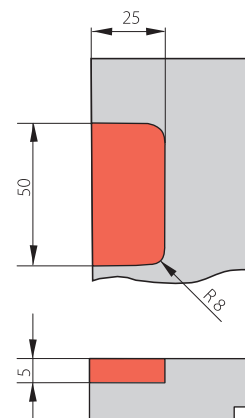


Patio Life přítlačný závěr, hranatý

seřizovatelný přítlak (+2 mm / -1 mm), vhodný pro RC 2

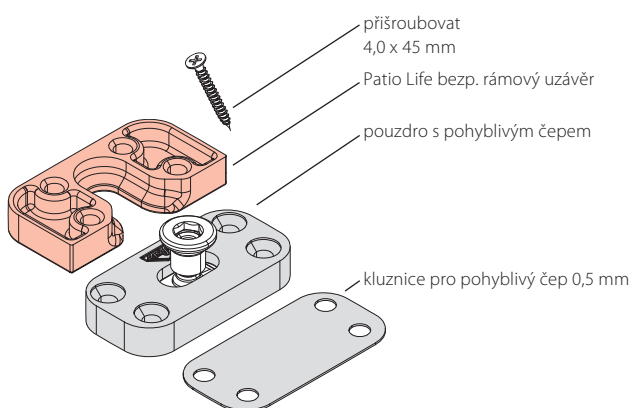


Rozměry vyfrézování

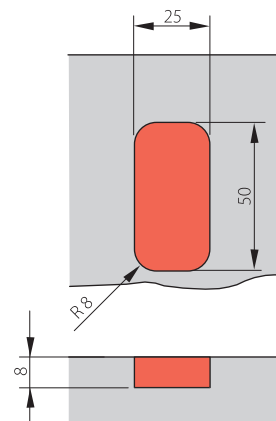


Patio Life přítlačný závěr, kulatý

seřizovatelný přítlak (+2 mm / -1 mm), vhodný pro RC 2

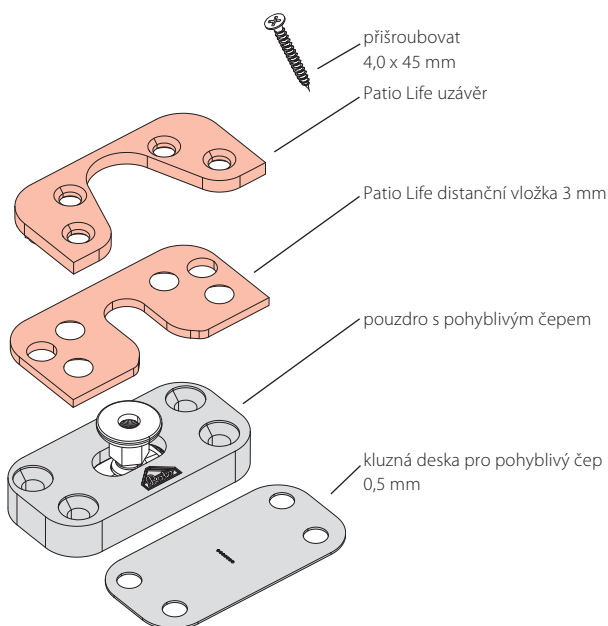


Rozměry vyfrézování

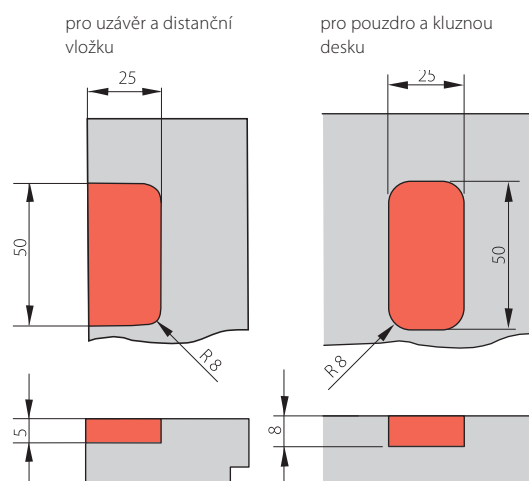


Patio Life přítlačný závěr, dřevo/Alu

seřizovatelný přítlak (+2 mm / -1 mm), vhodný pro RC 2

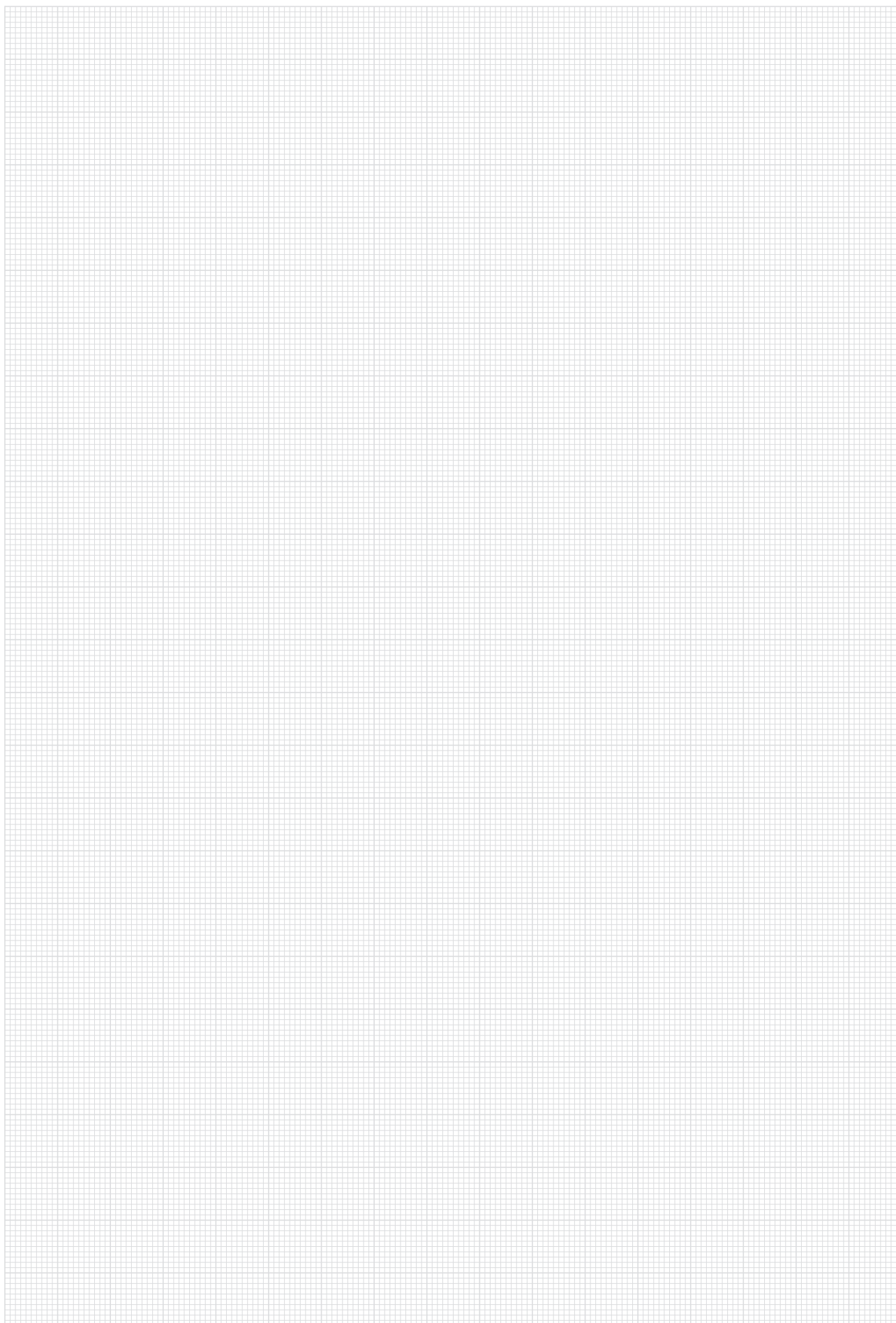


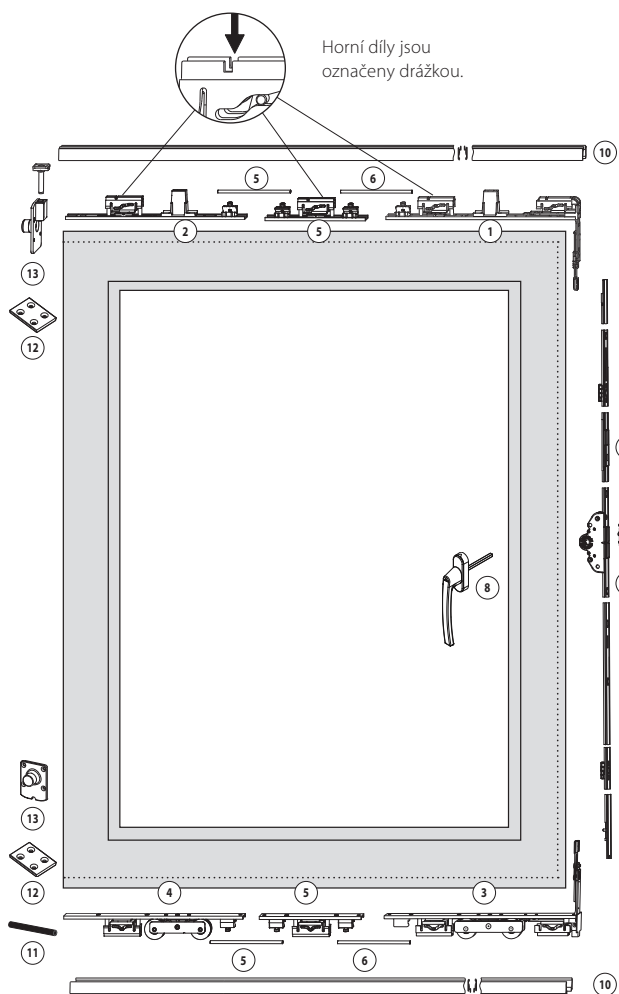
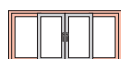
Rozměry vyfrézování



UPOZORNĚNÍ!

Použít seřizovací klíč (382234) pro přítlačný závěr.

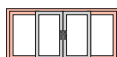




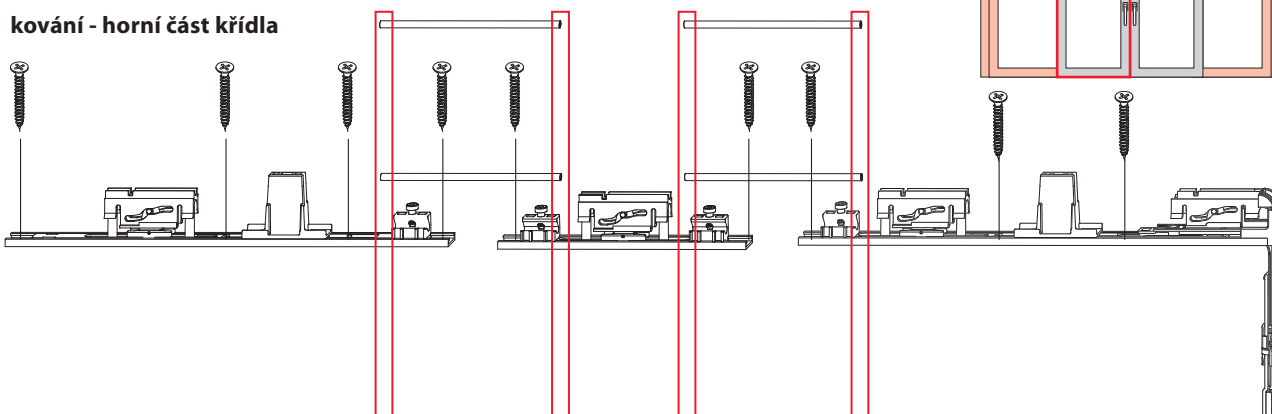


Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
Křídlo	Vyvtat otvory pro převod.	Vrtací šablona - převod a převod uzamykatelný (373755)	42
	Vyfrézovat uložení převodové skříňe.	Frézovací šablona - zámková a převodová skříň (534673)	
	Předvrtání / vyfrézování kliky a dveřního úchytu.	Frézovací šablona - dveřní úchyt (373683)	
① ② Rohový a koncový díl horní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 25 mm	43
③ ④ Rohový a koncový díl dolní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	
Přídavné díly		Event. použít a přišroubovat přídavné díly 400 kg.	43
⑤ Prodlužovací jednotky	Horní a dolní prodlužovací jednotky založit a přišroubovat.	3,9 / 4,1 x 25 mm (horní) 3,9 / 4,1 x 35 mm (dolní)	
⑥ Spojovací táhlo	Zkrátit na délku a začistit. Spojovací táhlo vložit do dílů. Pozor: spojovací táhlo nesmí přecházet přes propojovací mechanismy spojených dílů. Spojovací táhlo upevnit; utahovací moment: 10 Nm	4 mm imbus klíč	
⑦ Převod	Zkrátit na délku. Založit nahoře a dole do rohového dílu a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	44
⑧ ⑨ Klika a dveřní úchyt	Dveřní úchyt v profilu utěsnit a sešroubovat s klikou.	Těsnící hmota; použít dodané vruty	
⑩ Zdvíhací kolejnice	Zkrátit na délku a zacvaknout do kovací drážky.		72
Závěrová lišta	Namontovat		73
Extrudované těsnění (po obvodu)	Nejprve zasunout do drážky ve dřevě a teprve poté do zdvižné kolejnice příp. do pomocného profilu.		74
⑪ Podpěrný profil	Vložit.		50
Podpěrný profil - aktivní křídlo	Podpěrný profil vložit na převodové straně z návětrného směru.		
⑫ Těsnící destičky	Namontovat.	Těsnící hmota	50
⑬ Dorazové destičky	Namontovat teprve po zavěšení křídla do rámu.		85

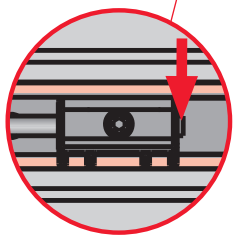
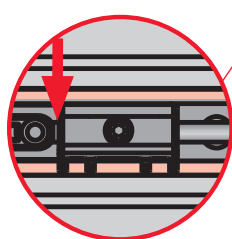




kování - horní část křídla



zdvižná kolejnice horní

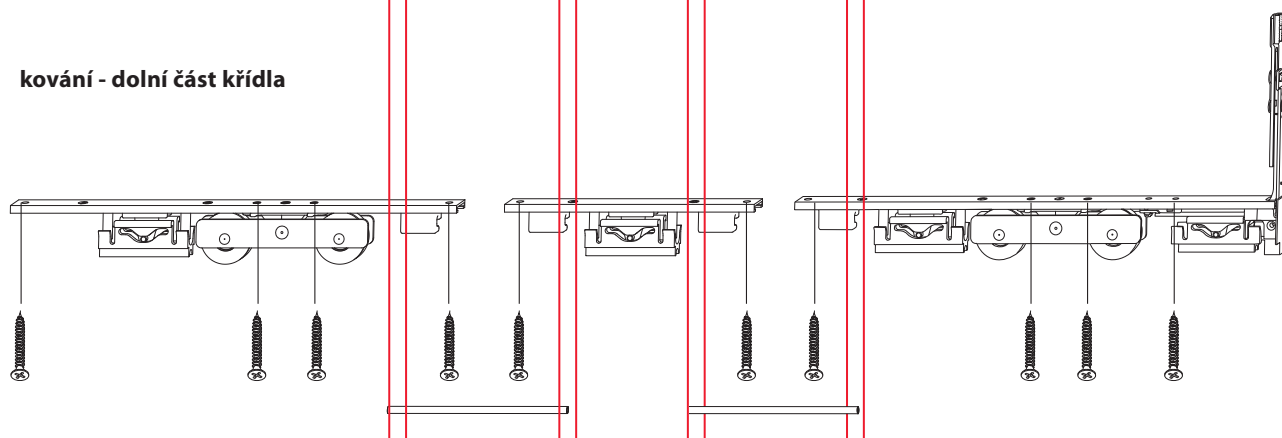


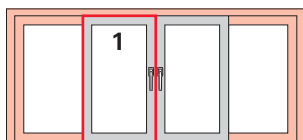
Pozor: konce spojovacího táhla nesmí přečínat přes konce propojovacích mechanismů spojovaných dílů.

zdvižná kolejnice dolní

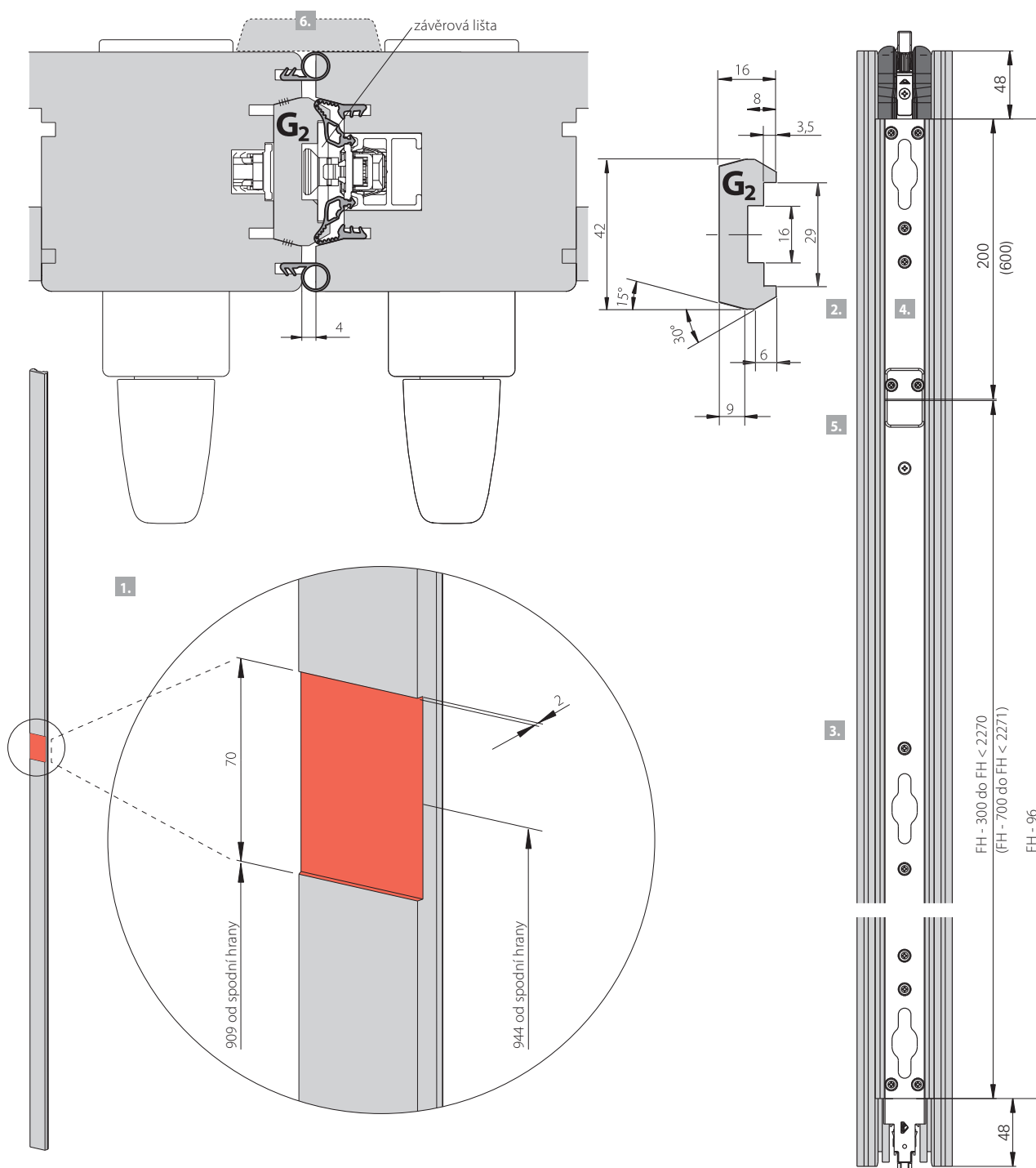


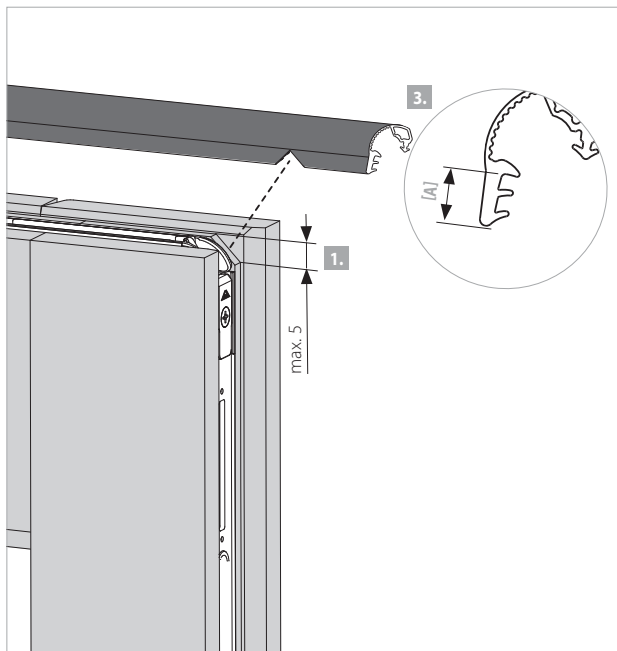
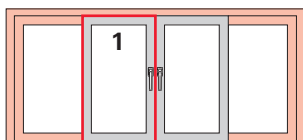
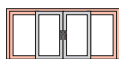
kování - dolní část křídla





1. Tvarovanou lištu G2 zkrátit na délku (FH - 96 mm) a v liště vyfrézovat uložení pro převodovou skříň.
2. Určit správný typ horní závěrové lišty a tuto namontovat:
závěrová lišta horní (535005) při FH < 2270 mm
závěrová lišta horní, 600 mm (535006) při FH > 2271 mm
3. Dolní závěrovou lištu (535007) zkrátit na délku (podle horní závěrové lišty):
FH - 300 mm je-li FH < 2270 mm
FH - 700 mm je-li FH > 2270 mm
4. Uzavírací lišty zasadit do tvarové lišty, stanovit jejich správnou montážní pozici, předvrtat kotvicí otvory pro vruty a s tvarovou lištou přes převod přišroubovat do křídla (4 x 60 mm).
5. Montáž spojovacích krytek.
6. Na přání event. namontovat vnější klapačku.





1. Hranu dřeva zkosit 5 mm.
2. Kliku otočit do pozice uzavřeno (= zvedací profil vysunut).
3. Nejprve nasadit extrudované těsnění do drážky ve vrchní partii a na převodové straně křídla, přičemž v oblasti rohu těsnění vyříznout doporučenými nůžkami (502156). Extrudované těsnění nepřetahovat přes roh napjaté a ukončit s hranou tvarové lišty G2.

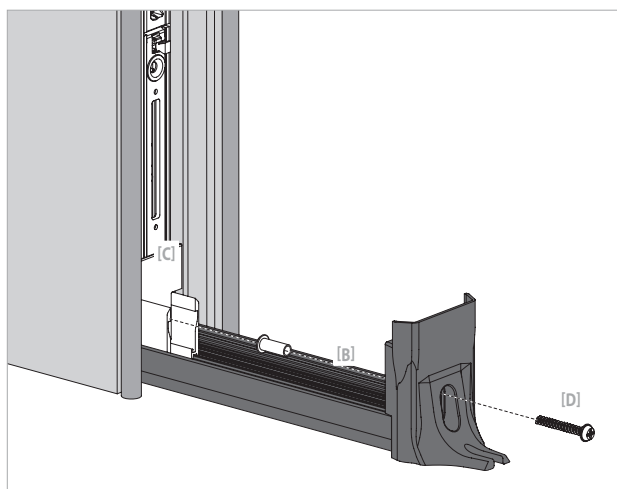
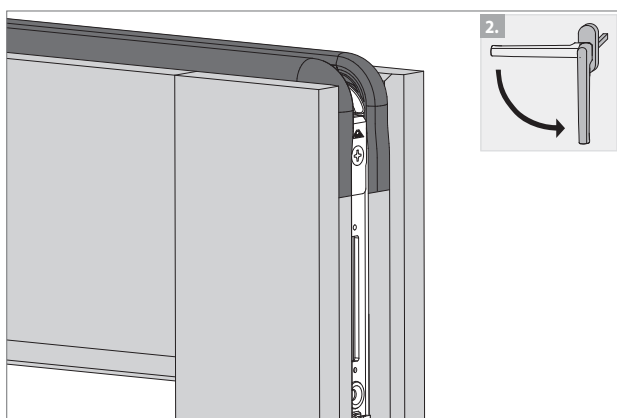
i UPOZORNĚNÍ!

Maximální hloubka vystřížení [A] v extrudovaném těsnění.

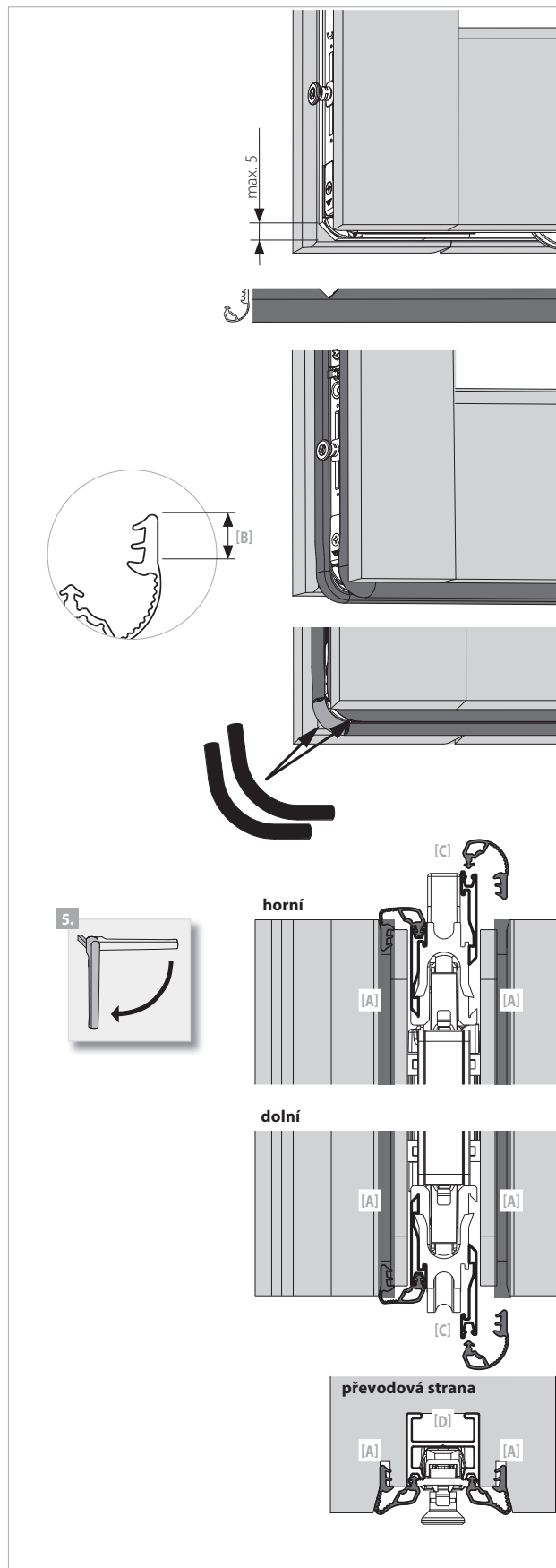
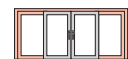
4. Extrudované těsnění zasunout do zdvižné kolejnice (nahore) příp. do rohového dílu (na převodové straně).
5. Na vodorovný těsnicí polštářek převodu [B] nanést lepidlo a blok nasadit na přečnávající zdvižnou kolejnici [C], následně vložit šroub [D] a prostřednictvím distančního pouzdra přišroubovat do rohového dílu.

i UPOZORNĚNÍ!

V rámci zachování pohybových funkcí je nutné šroub utáhnout pouze ručně.



6. Po úspěšné montáži přesunout kliku do posuvné polohy (= zasunutí zvedacích profilů).



Montáž extrudovaného těsnění do křídlo

1. U dřeva zkosit z obou stran horní a dolní hranu o 5 mm.

2. Montáž resp. zasouvání extrudované těsnění do dřevěné drážky [A] zahájit na spodní hraně křídla a následně postupovat přes převodovou až na vrchní vodorovnou stranu křídla.

3. Těsnění v rozích vyříznout pomocí doporučených nůžek (502156).

i UPOZORNĚNÍ!

Maximální hloubka vystřížení [B] v extrudovaném těsnění.

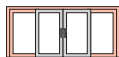
i UPOZORNĚNÍ!

Při vkládání obou obvodových extrudovaných těsnění, jak je znázorněno, do těchto kolem rohu nahoře a dole vložit podpůrný profil.

4. Kliku otočit do pozice uzavřeno (= zvedací profil vysunut).

5. Extrudované těsnění [C] zasunout do zdvižné kolejnice (nahoře a dole) příp. do pomocného profilu (na převodové straně) [D]; extrudované těsnění přitom nepřetahovat napjaté přes roh. Založit podpůrný profil - podpůrné profily.

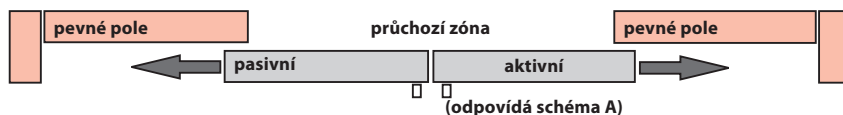
6. Po úspěšné instalaci přesuňte kliku do posuvné polohy (= zasunutí zvedacích profilů).



Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
Rámový profil	Uříznout na délku.		48
Podlahový práh	Uříznout na délku.	RAB ¹⁾	48
Nástavbový profil	Vytvořit odvodňovací otvory.	Vrtací šablona - odvodnění (499747)	50
	Uříznout na délku.	FB + 34 mm (koncové krytky nejsou zohledněny)	48
	Vytvořit na spodní straně výřezy pro odvodnění.		50
	Namontovat.		52
Alu kryt pro nástavbový profil	Uříznout na délku a namontovat.	FB + 34 mm ¹⁾	48
Pomocný profil	Uříznout na délku a zacvaknout.	FB + 34 mm ¹⁾	48
Vrtání	Vyvtáčení prahu a rámu.	Vrtací šablona - podlahový práh (619323)	53
Utěsnění	Nástavbového profilu navazujícího na průchozí zónu	Butylová páska	55
Koncové krytky průchozí zóny	Namontovat.	Těsnící hmota	55
Alu kryt pro průchozí zónu	Uříznout na délku a namontovat.	(skutečný rozměr mezi krytkami – 1 mm)	56
Nosná kolejnice	Uříznout na délku.	RIB – 2 mm	56
	Vložit do drážky podlahového prahu.		56
Koncové krytky podlah. prahu	Namontovat.		56
Utěsnění drážky prahu	Provést.	Těsnící hmota	57
Odvodňovací profil (dle volby)	Uříznout na délku a namontovat.	RAB – 112 mm ²⁾	58
Sloupek rámu	Spojit s prahem. Pevné pole utěsnit po celé jeho délce k podlahovému prahu pomocí těsnící hmoty.	Těsnící hmota	
Vodící kolejnice s těsnícím polštářkem a pojistkou proti vypadnutí	Do vodící kolejnice vždy nasadit 2 kluzáky levé a 2 kluzáky pravé s těsnícím polštářkem (logo se musí správně ukázat v aktivním křídle).	4 kusy	77
Těsnící polštářek středové partie	Namontovat nahoru, dolů, vlevo a vpravo. (zobrazena levá varianta, pravé provedení pak zrcadlově)		79
Lišta středové partie	Namontovat na pevné pole.	Těsnící hmota	66/67
Uzavírací lišty	Namontovat.		65
Těsnění středové partie	Do těsnící lišty ve středové partii vložit dutinkové a páskové těsnění.	Těsnící hmota	66
Přítlačný závěr	Namontovat.		68
Těsnící polštářek horní převodové strany	Namontovat na pasivní křídlo.	Těsnící hmota	63
Křídlo zavěsit do rámu	Pozor: v rámci jednoho křídla umístit vždy jeden pojistný kluzák z levé a pravé strany.		84
Dorazová destičky	Namontovat.		85
Podlahový práh (montážní strana)	Podlahový práh podložit v celé jeho šířce po 300 mm! Max. přípustná odchylka od rovinnosti prahu v rámci celé jeho délky činí: 2 mm! Doporučeno použít celoplošné podložky.		

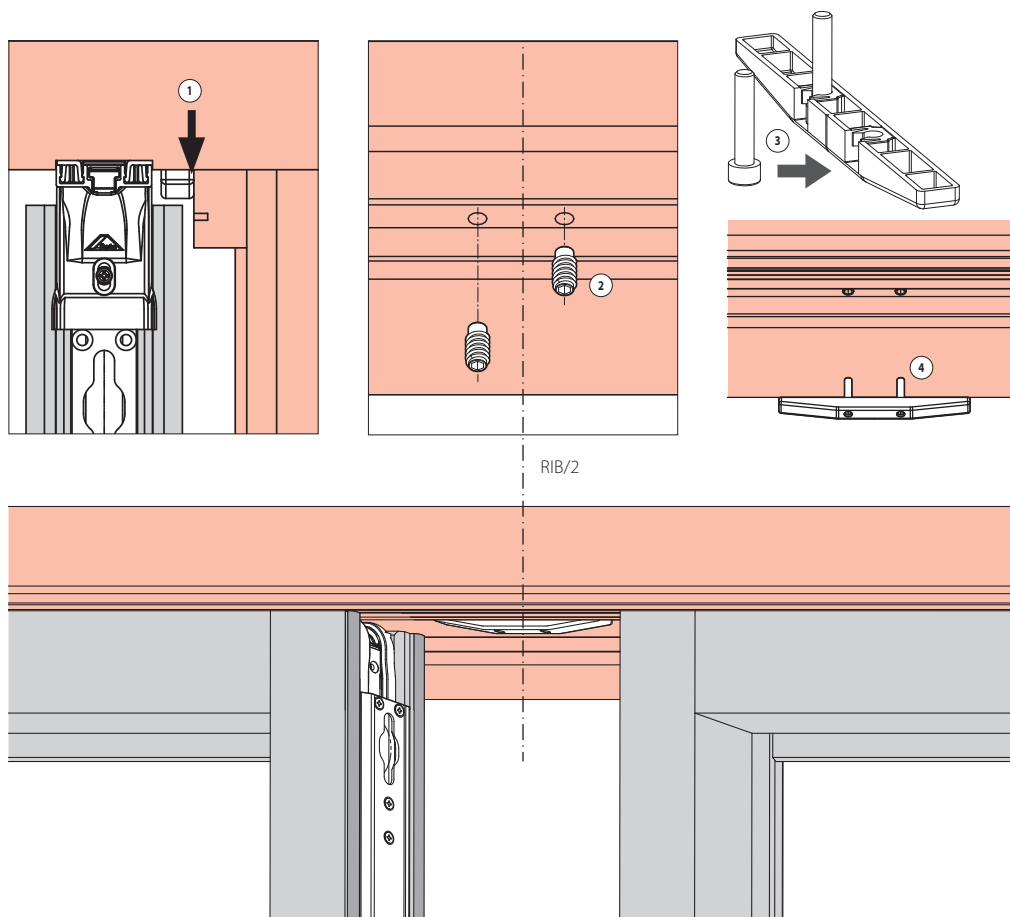
¹⁾ sym. FB

²⁾ rámový profil 171 x 56 mm, křídlový profil 92 x 68 mm, při symetrickém provedení



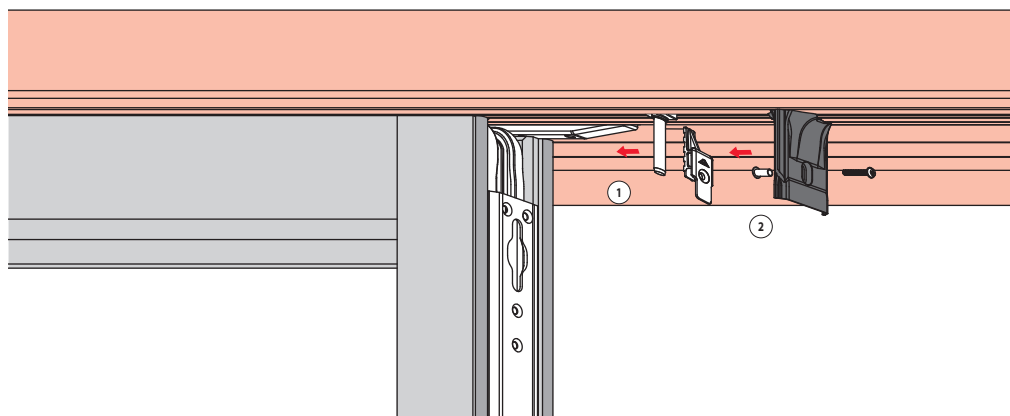


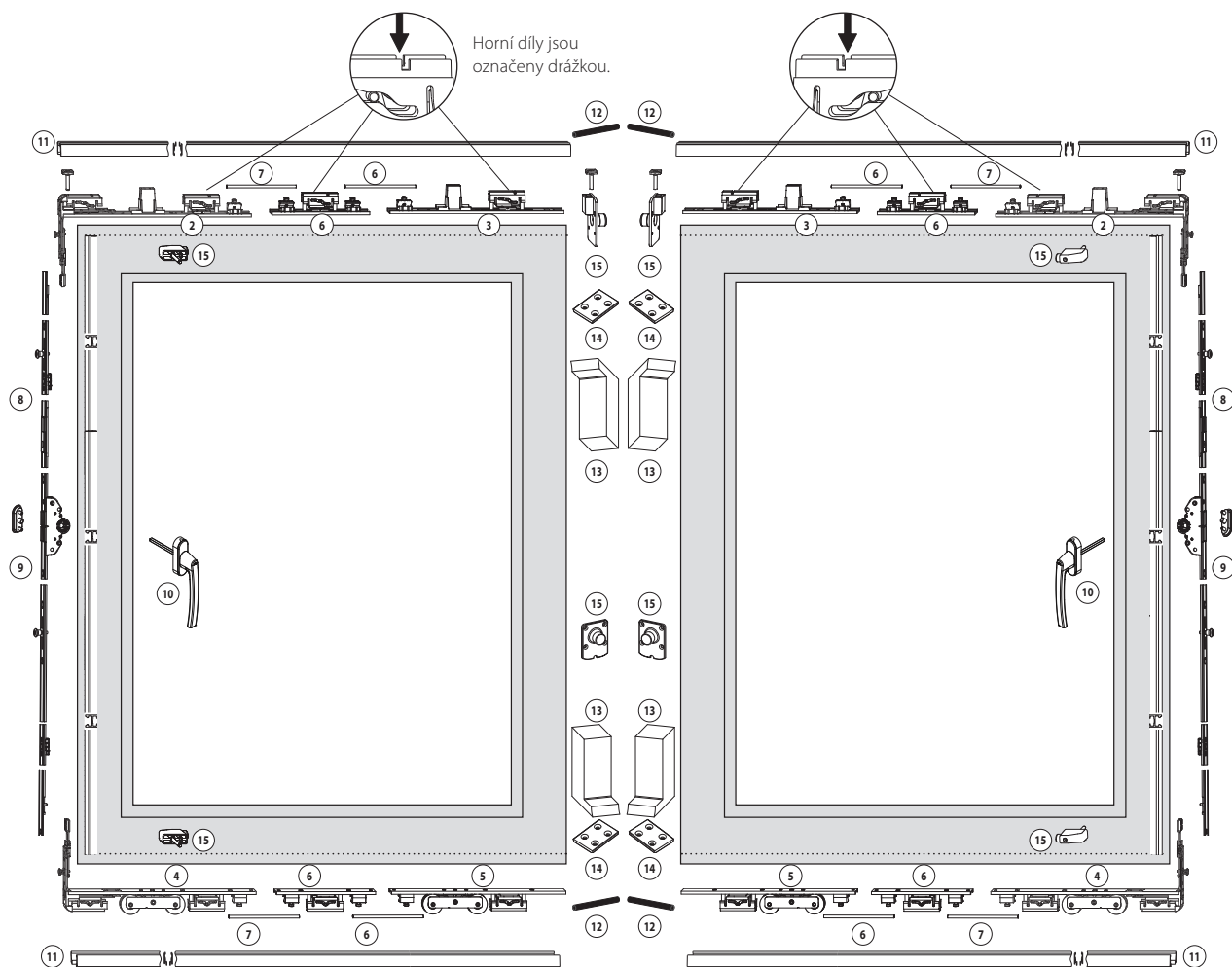
1. Pojistku proti vysazení přidržit uprostřed průchozí zóny a v rohu dřevěného příčnicku (nesituovat směrem k vodící kolejnici) ①, označit kotvící otvory, předvrtat vrtákem o Ø 9,5 mm.
2. Do otvorů zašroubovat objímky se závitem ② (6 mm imbus klíč).
3. Do pojistky proti vypadnutí zasunout šrouby ③.
4. pojistka proti vysazení přišroubovat ④.



Montáž pojistky proti vypadnutí

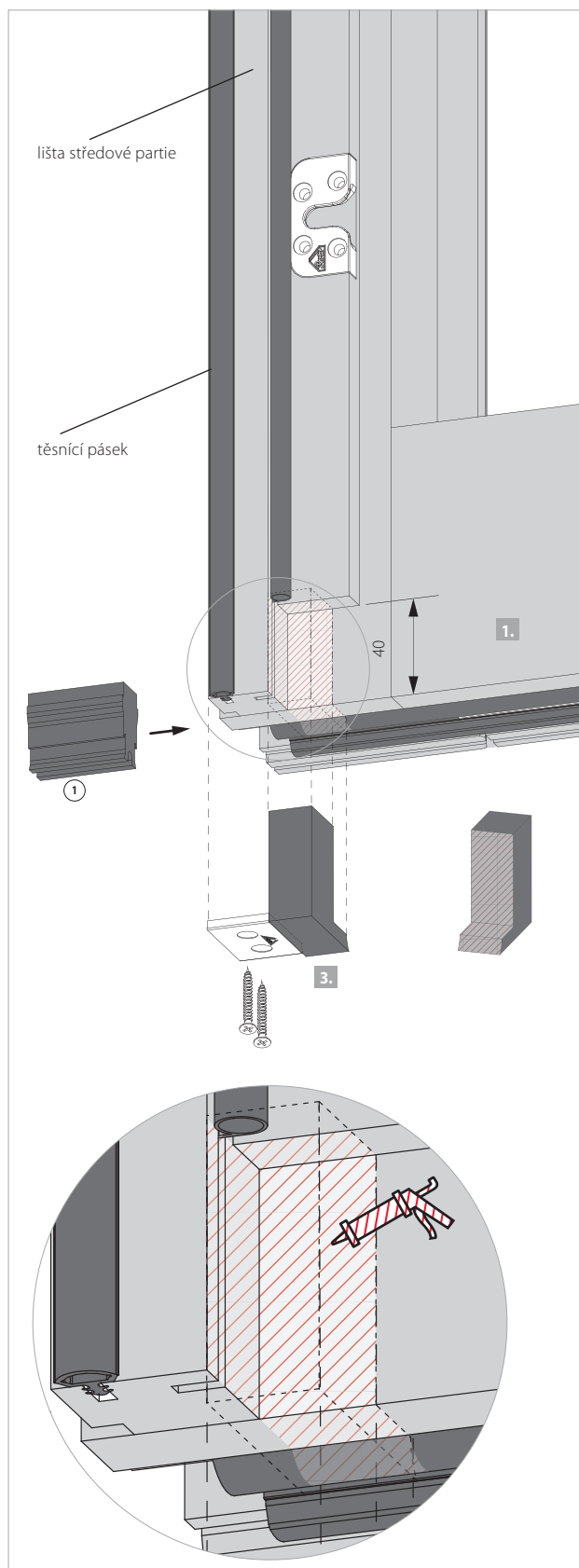
1. Křídlo nasadit do rámu.
2. Nasunout pojistku proti vypadnutí ①.
3. Namontovat těsnící polštářek horní (převodová strana) (str. 62) ② a dorazové destičky (str. 85) s pojistkou proti vypadnutí.



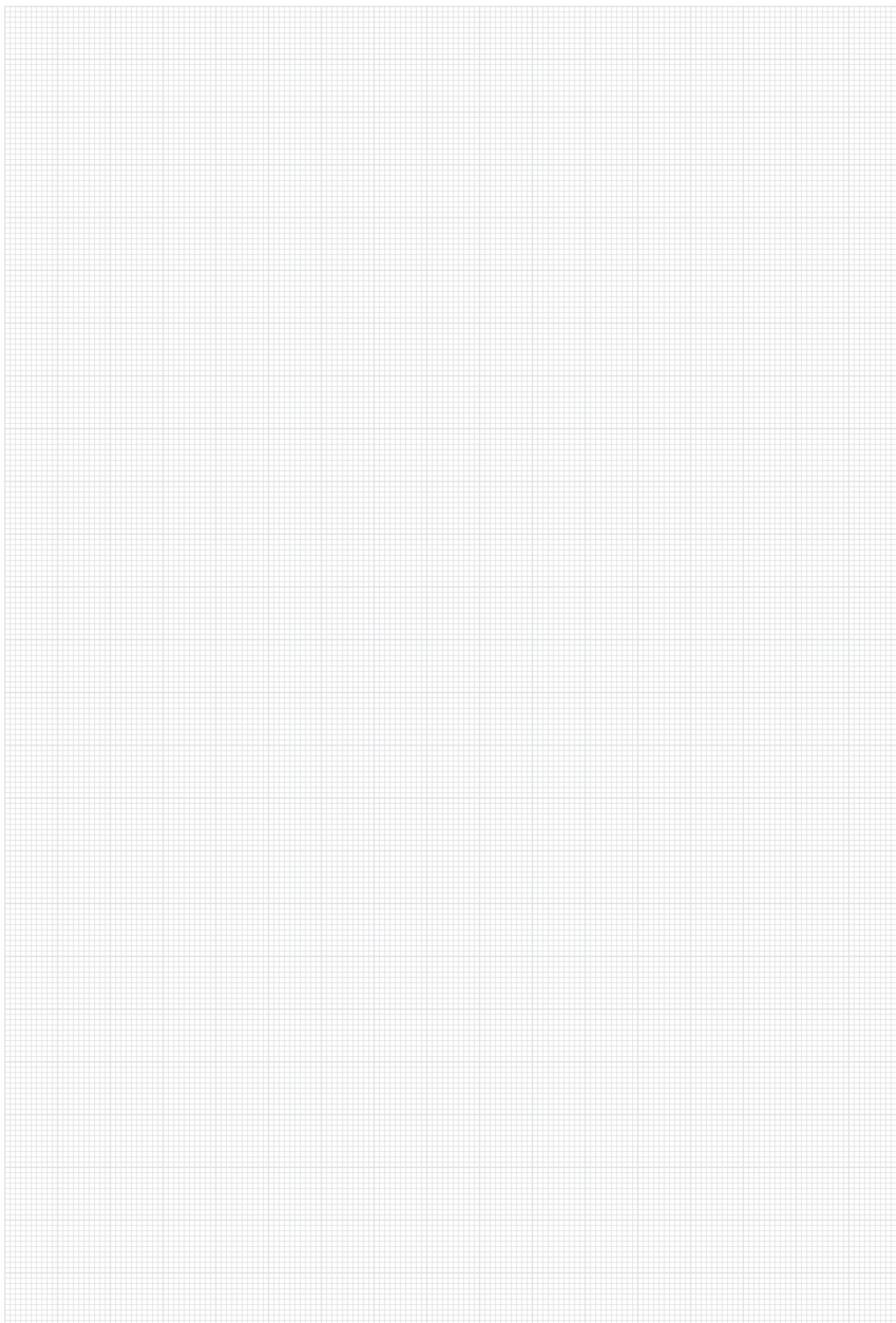




Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
Křídlo	Vyrtat otvory pro převod.	Vrtací šablona - převod a převod uzamykatelný (373755)	42
	Vyfrézovat uložení převodové skříňe.	Frézovací šablona - zámková a převodová skříň (534673)	
	Předvrtání / vyfrézování kliky a dveřního úchytu.	Frézovací šablona - dveřní úchyt (373683)	
① Pomocný profil pro převodovou stranu	Zkrátit na délku a začistit. Upozornění: dbát na správnou pozici prostřížených otvorů. Pozor: profil nesmí vyčnívat do vodorovné partie kovací drážky.	FH – 95 mm	
② ③ Rohový a koncový díl horní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 25 mm	43
④ ⑤ Rohový a koncový díl dolní	Založit a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	
Přídavné díly		Event. použít a přišroubovat přídavné díly 400 kg.	
⑥ Prodlužovací jednotky	Horní a dolní prodlužovací jednotky založit a přišroubovat.	3,9 / 4,1 x 25 mm (horní) 3,9 / 4,1 x 35 mm (dolní)	43
⑦ Spojovací táhlo	Zkrátit na délku a začistit. Spojovací táhlo vložit do dílů. Pozor: spojovací táhlo nesmí přecházet přes propojovací mechanismy spojovaných dílů. Spojovací táhlo upevnit; utahovací moment: 10 Nm	4 mm imbus klíč	
⑧ Převod	Zkrátit na délku. Založit nahoře a dole do rohového dílu a přišroubovat.	3,9/4,1 x 35 mm	
⑨ ⑩ Klika a dveřní úchyt	Dveřní úchyt v profilu utěsnit a sešroubovat s klikou.	Těsnící hmota; použít dodané vruty	44
⑪ Zdvíhací kolejnice	Zkrátit na délku a zacvaknout do kovací drážky.		72
Extrudované těsnění (po obvodu)		Nejprve zasunout do drážky ve dřevě a teprve poté do zdvihadle kolejnice příp. do pomocného profilu.	74
⑫ Podpěrný profil	Vložit.		50
⑬ Těsnění středové partie	Namontovat těsnící prvky ve vrchní i spodní části.		80
⑭ Těsnící destičky	Namontovat.	Těsnící hmota	50
⑮ Dorazové destičky	Namontovat teprve po zavěšení křídla do rámu.		85



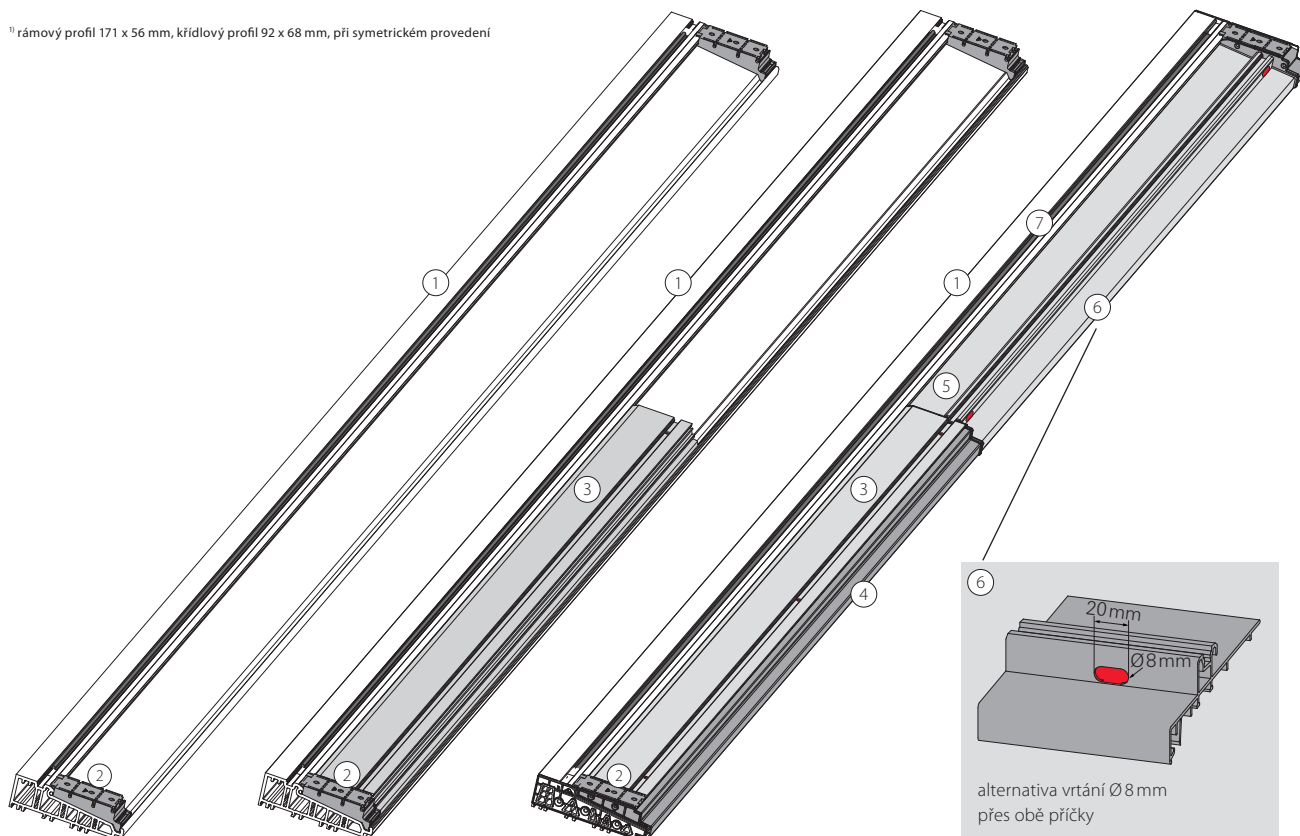
1. Lištu středové partie zkrátit na výšku křídla a následně vytvořit ve vrchní a spodní části lišty výřez vedoucí až na těsnící rovinu svislé části extrudovaného těsnění o velikosti 40 mm.
2. Pomocí těsnící hmoty upevnit lištu středové partie.
3. Na těsnící polštářek a dotykové plochy na křídle a extrudovaném těsnění nanést plošně těsnící hmotu.
4. Namontovat těsnící destičku a vložit vrchní a spodní podpěrný profil.
5. Tvarový těsnící prvek ① zasunout mezi zdvižné kolejnice (spodní návětrná strana křídla). Mezi těsnící polštářky a těsnící pásek vložit svislé dutinkové těsnění.





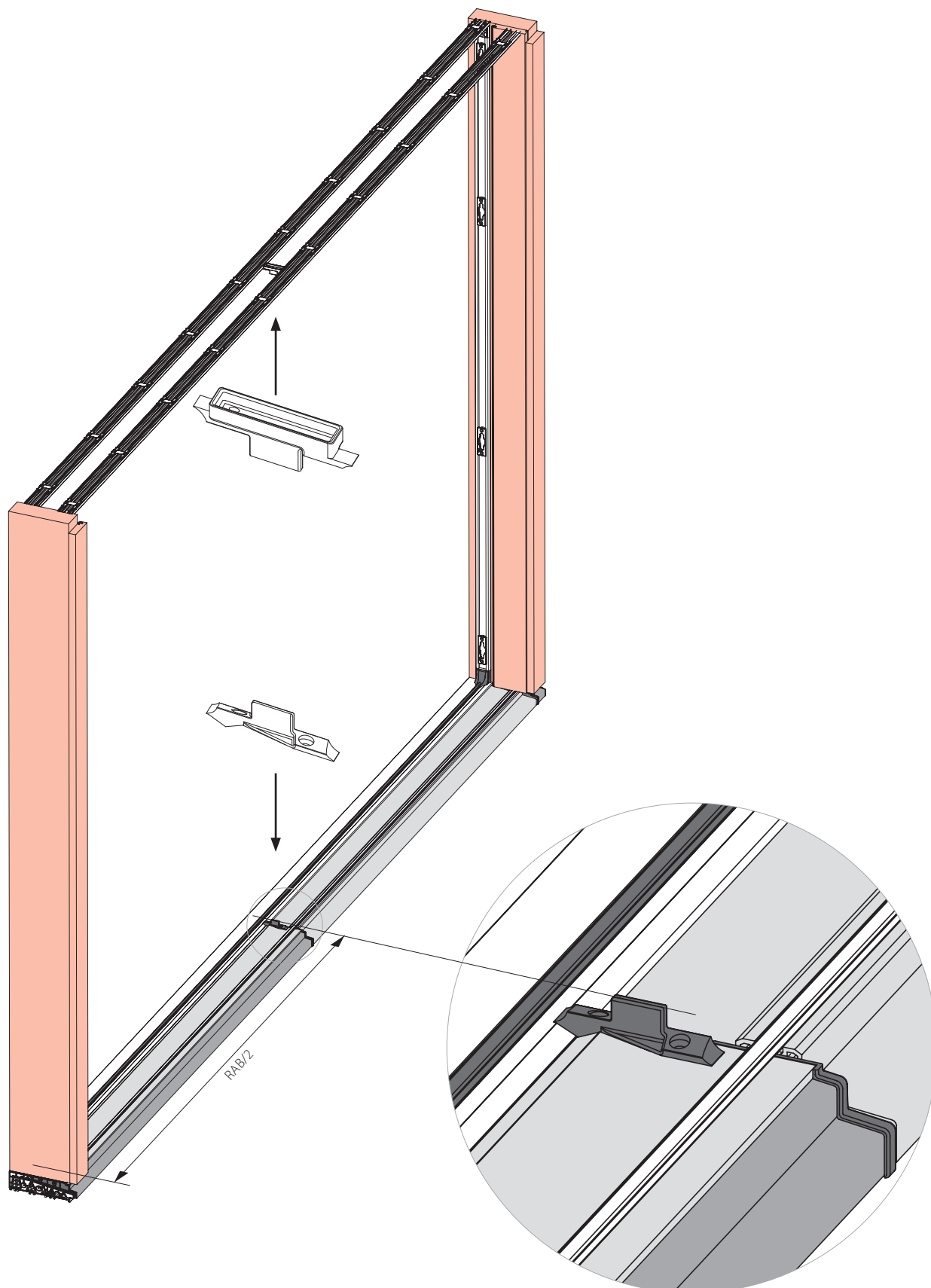
Díl	Postup montáže	Pomocný přípravek	Strana
Rámový profil	Uříznout na délku.		48
Podlahový práh	Uříznout na délku. Vytvořit odvodňovací otvory.	RAB ¹⁾ Vrtací šablona - odvodnění (499747)	48 50
Kontrapodložka	Namontovat.		50
Nástavbový profil	Uříznout na délku. Vytvořit na spodní straně výřezy pro odvodnění. Pozor: v drážce pro nosnou kolejnici vyvrtat doplňkové odvodňovací otvory pomocí vrtáku o Ø 8 mm! Namontovat	RAB/2 - 42 mm ¹⁾ (koncové krytky nejsou zohledněny)	48 50 52
Vrtání	Vývrtání prahu a rámu.	Vrtací šablona - podlahový práh (495010)	53
Alu kryt pro nástavbový profil	Uříznout na délku a namontovat.	RAB/2 + 6 mm	48
Alu kryt pro kontrapodložku	Uříznout na délku a namontovat.	48 mm	49
Utěsnění	Průchozí zóny k nástavbovému profilu.	Butylová páska	55
Koncové krytky průchozí zóny	Namontovat.	Těsnicí hmota	53
Alu kryt pro průchozí zónu	Uříznout na délku a namontovat.	Skutečný rozměr mezi krytkami – 20 mm	56
Nosná kolejnice	Uříznout na délku a vložit do drážky podlahového prahu.	2 x RIB - 2 mm	56
Koncové krytky podlah. prahu	Namontovat.		56
Odvodňovací profil (dle volby)	Uříznout na délku a namontovat.	RAB ¹⁾ - 112 mm	58
Sloupek rámu	Spojit s prahem Pevné pole utěsnit po celé jeho délce k podlahovému prahu pomocí těsnicí hmoty.	Butylová páska Těsnicí hmota	
Vodící kolejnice s pojistkou proti vypadnutí	Do vodících kolejnic nasadit v rámci jedné sady kolejnic vždy dva kluzáky	4 kusy	77
Těsnící polštářky	Namontovat na horní a dolní převodové straně včetně horní a dolní středové partie.		80
Těsnění středové partie	Namontovat.		93
Uzavírací lišty nebo rám. uzávěry	Namontovat.		63/64
Přítlačný závěr	Namontovat.		68
Křídlo zavěsit do rámu	Pozor: v rámci jednoho křídla umístit vždy jeden pojistný kluzák z levé a pravé strany.		84
Dorazové destičky, koncový doraz	Namontovat.		85
Podlahový práh (montážní strana)	Podlahový práh podložit v celé jeho šířce po 300 mm! Max. přípustná odchylka od rovinnosti prahu v rámci celé jeho délky činí: 2 mm! Doporučeno použít celoplošné podložky.		

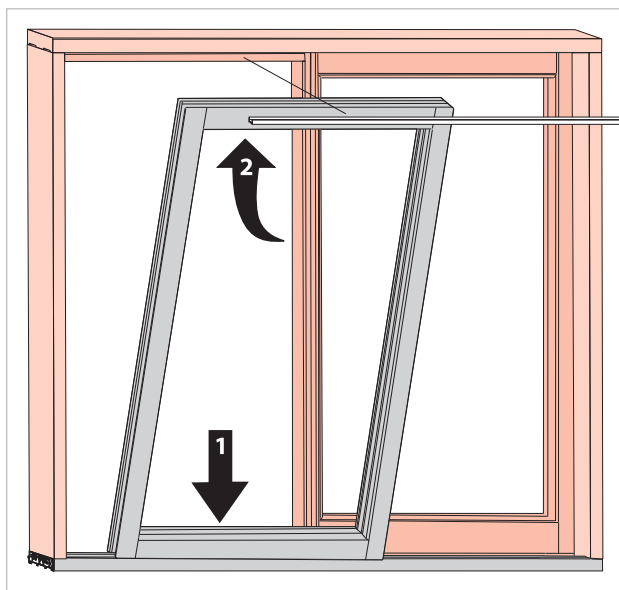
¹⁾ rámový profil 171 x 56 mm, křídlový profil 92 x 68 mm, při symetrickém provedení





Stanovit pozici pro umístění horního a dolního těsnění středové partie v rámu a sice RAB/2, nanést těsnicí hmotu a přišroubovat vruty Ø 3,5 - 4,2 x 25 mm.

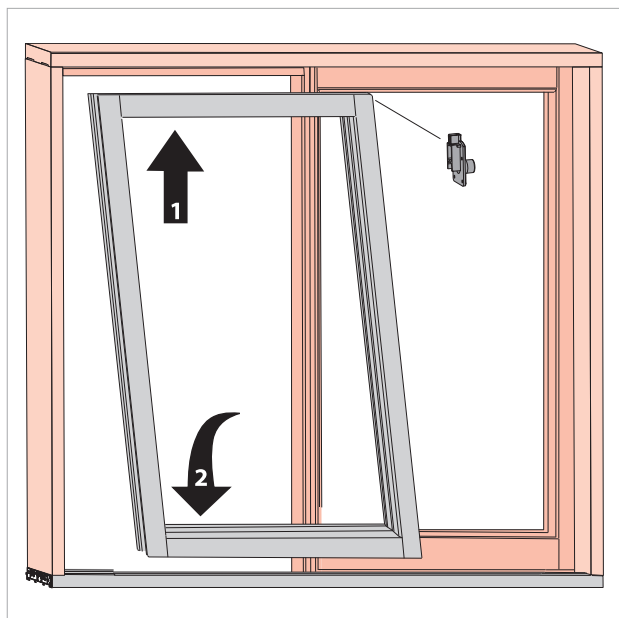


**Varianta 1**

Nasazení dveří dole.

Ideální pro velké a nebo těžké dveře.

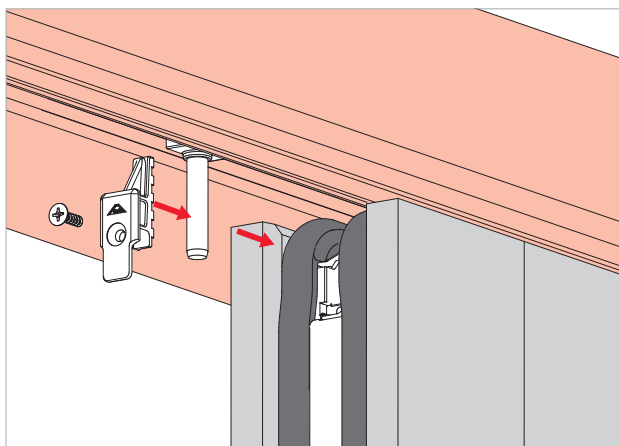
- sejmut přední vodící kolejnici na rámu
- pozice kování otevřeno / posuvná pozice
- křídlo posadit kolečky vozíku na nosnou kolejnici
- vrchní hranu křídla opřít vodícími čepy na horních rohových dílech o zadní vodící kolejnici, následně zajistit přední vodící kolejnici. Při nasazování přední vodící kolejnice je někdy nutné křídlo v rámu posunout, aby kolejnice dobře zaskočila do montážních podložek osazených západkami.

**Varianta 2**

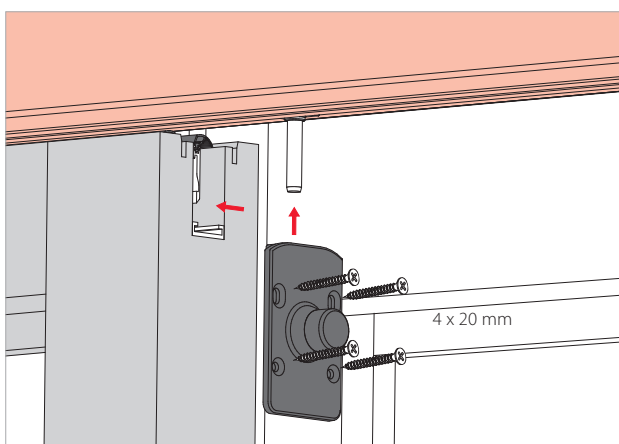
Křídlo nasadit jeho vrchní hranou do rámu.

Ideální pro standardní dveře.

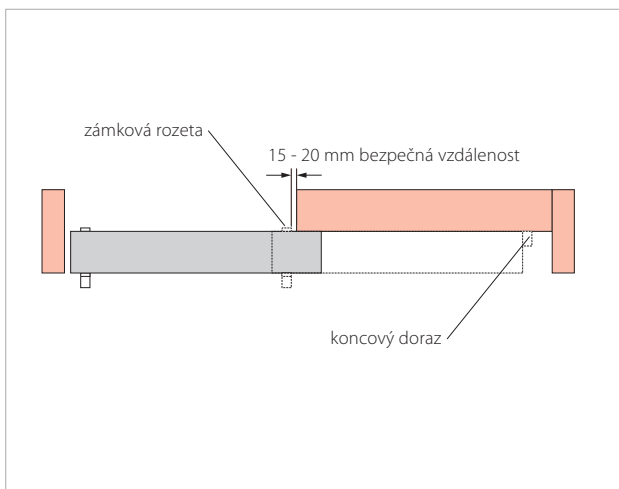
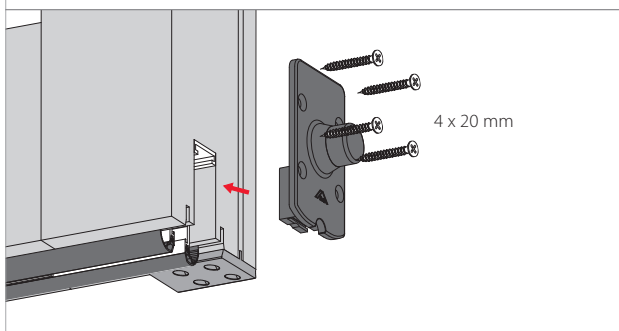
- horní dorazová destička nesmí být ještě namontována
- pozice kování otevřeno / posuvná pozice
- při posouvání nadzvednutého křídla v jeho vrchních vodících kolejnících křídlo vycentrovat tak, aby se kolečka vozíku nacházely v jedné svislé rovině s nosnou kolejnici. Následně křídlo spustit a nechat tak dosednout kolečka vozíku na nosnou kolejnici.
- přišroubovat dorazovou destičku



Montáž pojistky proti vypadnutí na převodové straně



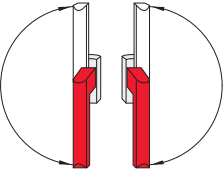
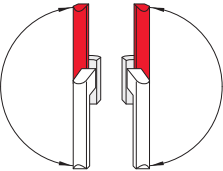
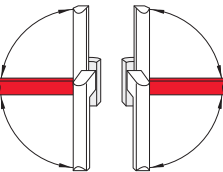
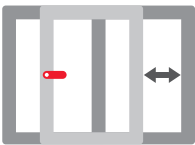
Montáž dorazových destiček na zadní straně



Montáž koncového dorazu

1. Dveře odsunout až na bezpečnou vzdálenost.
2. Rozměr gumového tlumiče + 45 mm přenést na pevné pole a vrtákem Ø 8 mm vyvrtat cca. 30 mm hluboký otvor pro ocelový kolík.
3. Ocelový kolík zasunout do koncového dorazu, určit pozici koncového dorazu na pevném poli, gumový tlumič vyrovnat a připevnit přiloženým šroubem.

Následující symboly znázorňují různé polohy kliky a z toho vyplývající polohy křídla oken a balkonových dveří.

Poloha kliky	Poloha křídla	Symbol	Význam
			Křídlo uzavřeno.
			Křídlo v pozici štěrbinového větrání.
		 	Otevřeno / posuvná pozice křídla.



Následující symboly a informační tabulky mohou být umístěny pro ochranu konečného uživatele na okna a balkonové dveře.

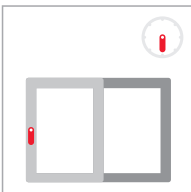
Nálepky prosím objednávat samostatně (OPR_9_DE-EN_v1).

Roto 

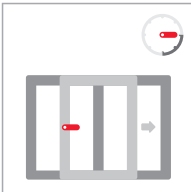
Patio Life

Beschlagsystem für Hebeschiebe-Elemente
Hardware system for Lift&Slide doors

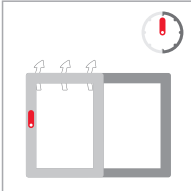
geschlossen
closed



schieben
slide



Spaltlüftung
Night-ventilation



02/2014 OPR_9_DE-EN_v1

Údržba



POZOR!

**Nebezpečí zranění prostřednictvím neodborně prováděné údržby!
Neodborná údržba může vést k vážným osobním nebo věcným škodám.**

- před zahájením prací zajistit montážní připravenost
- na místě montáže dbát o pořádek a čistotu
- zajistit, aby se během údržby nemohla okna nebo balkonové dveře otvírat nebo přibouchnout
- seřizování kování – zejména v oblasti rámového ložiska a nůžek včetně výměny dílů a zavěšení křídel musí provádět odborník
- okno při údržbě nevysazovat

Minimálně ročně, ve školních budovách

a hotelech pololetně:

	Odborný závod	Konečný uživatel
Případné dotažení upevňovacích vrutů.	■	–
Poškozené vruty vyměnit.	■	–
Případná výměna dílů.	■	–
Všechny pohyblivé díly namazat olejem bez obsahu kyselin a pryskyřic, pocházejícím od odborného prodejce.	□	□
Rámové uzávěry namazat tukem bez obsahu kyselin a pryskyřic, pocházejícím od odborného prodejce.	□	□

■ = provádí **pouze** odborný závod

– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

□ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel



UPOZORNĚNÍ!

V rámci ochrany životního prostředí při údržbě dbát následujících informací:

- vytlačený a přebytečný tuk na místech mazání odstranit a zlikvidovat podle platných místních směrnic
- měněné oleje zachytit do vhodné nádrže a ekologicky zlikvidovat

Prezentovaná skladba kování zobrazuje uspořádání možných mazacích míst. Daná skladba kování nicméně neodpovídá reálně namontovanému kování. Skutečný počet mazacích míst je závislý na velikosti a provedení okna.



Inspekce

Minimálně ročně, ve školních budovách a hotelech pololetně:

	Odborný závod	Konečný uživatel
Kontrolovat upevnění dílů kování zajišťujících provozní bezpečnost.	☐	☐
Kontrolovat opotřebení dílů kování, které ovlivňují provozní bezpečnost.	☐	☐
Kontrolovat funkci všech pohyblivých dílů.	☐	☐
Kontrolovat funkci všech uzavíracích dílů.	☐	☐
Chod kování lze ověřit pomocí kliky:		
– krouticí moment při uzavírání a otvírání dle DIN 18055: ≤15 Nm	■	–
– kontrolu lze uskutečnit momentovým klíčem	■	–
– chod lze zlepšit namazáním / naolejováním a seřízením kování	■	–

■ = provádí **pouze** odborný závod

– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

☐ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel

Ošetřování

	Odborný závod	Konečný uživatel
Kování udržovat bez usazenin a nečistot.	☐	☐
Nikdy nepoužívat agresivní, kyseliny obsahující čisticí nebo mech. čisticí látky.	☐	☐
Používat pouze ředěné, pH neutrální čisticí prostředky,	☐	☐
Čistit pouze měkkým hadříkem.	☐	☐

■ = provádí **pouze** odborný závod

– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

☐ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel

Z těchto doporučení nemohou být vyvozovány žádné právní nároky. Daná doporučení přizpůsobit na konkrétní jednotlivé případy. Výrobce oken a balkonových dveří musí stavebníky a konečné uživatele upozornit na tento návod na údržbu. Firma Roto Frank AG doporučuje výrobcí oken uzavření smlouvy o údržbě s jeho konečnými zákazníky.

Ochrana před korozí

	Odborný závod	Konečný uživatel
U oken a balkonových dveří z dubového dřeva nebo jiných druhů dřeva s vysokým podílem tříslovin ošetřete povrchy oken tak, aby se tyto přísady nemohly ze dřeva odpařovat. Kování nesmí být v přímém kontaktu s neošetřeným dřevěným povrchem.	■	–
Bezpodmínečně se vyvarovat agresivních par (např. kyseliny mravenčí, octové, čpavku, aminových nebo čpavkových sloučenin, aldehydů, fenolů, chloru, kyseliny tříslové atd.) v oblasti oken.	■	–
Nepoužívat těsnící látky obsahující příměsi kyseliny octové nebo takové, které obsahují dříve jmenované látky, protože jejich výpary mohou napadat povrchy kování.	■	–
Pro upevňování dílů kování používat pouze galvanicky pozinkované a pasivované vruty.	■	–
Nikdy nepoužívat vruty z ušlechtilé oceli.	■	–

■ = provádí **pouze** odborný závod– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

□ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel

Ochrana před znečištěním

	Odborný závod	Konečný uživatel
Usazeniny a znečištění stavebními látkami (prach omítka, sádrová omítka, malta, cement apod.) nebo podobnými látkami, odstraňovat vodou před ztuhnutím.	□	□
Kování chránit před usazeninami a znečištěním.	□	□
Nikdy nepoužívat agresivní, kyseliny obsahující čisti-dla nebo mechanické čisticí prostředky.	□	□
Používat mírné, pH neutrální čisticí prostředky a to ve zředěné formě.	□	□
Čistit pouze měkkým hadříkem.	□	□

■ = provádí **pouze** odborný závod– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

□ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel



Ochrana před (trvale) vlhkým vzduchem

	Odborný závod	Konečný uživatel
Kování příp. prostory drážek dostatečně větrat – zejména ve fázi stavby, tak aby nebyly vystaveny jak působení vlhka, tak vzniku kondenzační vody.	☐	☐
Zajistit, aby (trvale) vlhký vzduch v místnosti nemohl kondenzovat v dutinách drážek: – vícekrát denně nárazově větrat (všechna okna otevřít na cca. 15 minut) – dostatečně větrat také během dovolené a prázdnin – při záměru stavět vypracovat event. plán větrání Vlhkost vzduchu z místnosti odvádět ven pomocí vysoušeče.	☐	☐

■ = provádí **pouze** odborný závod

– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

☐ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel

Ochrana před škodami způsobenými renovacemi

	Odborný závod	Konečný uživatel
Při příp. povrchové úpravě oken všechny díly kování z této úpravy vyloučit a chránit před znečištěním.	☐	☐
Použít jen lepicí pásky, které nepoškodí vrstvu laku – zejména u dřevěných oken. V případě pochybností se informovat u výrobce oken.	☐	☐

■ = provádí **pouze** odborný závod

– = **nemůže** provádět konečný uživatel; konečný uživatel nesmí provádět žádné montážní práce!

☐ = provádí jak odborný závod tak konečný uživatel

Doprava / manipulace s okenními prvky



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života prostřednictvím neodborné manipulace a při nesprávné dopravě!

Neodborná manipulace a nesprávná doprava okenních dílů může vést k nebezpečným situacím a vážným úrazům způsobujícím až smrt.

Proto:

- při nakládání a vykládání volit působíště sil tak, aby vytvářené reakční síly odpovídaly konstrukčním vlastnostem dílů kování daným jejich montážní pozicí
- při manipulaci a dopravě zajistit, aby bylo kování v uzamčené poloze, čímž se zamezí nekontrolovaným nárazům křídla. Při tom používat vhodné zajišťovací prostředky.
- používat výhradně dopravní pojistky vyladěné na použitou vůli mezi křídlem a rámem
- dopravu realizovat pokud možno v plánované montážní pozici. Pokud není takový transport možný, křídlo vysadit a dopravovat odděleně od rámu.

Při dopravě, jakož i při nakládání a vykládání, zejména za podpory pomocných prostředků jako např. přísavek, sítě, vidlicového zdvižného vozíku nebo jeřábu, mohou vznikat reakční síly, které mohou vést k poškození nebo k defektnímu zatěžování zabudovaného kování. Proto při jakémkoliv dopravě, nakládání a vykládání dbát následujícího:

- způsob a působíště sil při dopravě, nakládání a vykládání mají značný vliv na vznikající reakční síly
 - působíště sil volit vždy tak, aby odvádění výsledných reakčních sil odpovídalo dimenzí dílů kování v rámci jejich montážní pozice. Toto platí zejména pro ložiska.



Kontrola dopravy

İhned po obdržení dodávky zkontrolovat její úplnost a možné poškození dopravou.



UPOZORNĚNÍ!

Každý nedostatek reklamovat ihned jakmile je zjištěn. Nároky na náhradu škody mohou být uplatňovány pouze během platné reklamační lhůty.

Díly stavebního kování z oken demontovat a zlikvidovat v rámci kovového odpadu.



Roto Frank AG
Okenní a dveřní technologie

www.roto-frank.com

Výhradní zastoupení pro ČR:
R.T. kování a.s.

Křičkova 373
592 31 Nové Město na Moravě
Telefon: +420 566 652 411
E-mail: nove.mesto@rtkovani.cz

Na Kuničkách 38
251 63 Kunice
Telefon: +420 323 619 081
E-mail: kunice@rtkovani.cz

www.rtkovani.cz



N/R Stav: říjen 2015. Změny vyhrazeny. IMO_322_CZ_v3
© 2015 R.T. kování a.s. *Roto je registrovaná obchodní značka

Pro všechny požadavky optimální systém kování z jedné ruky:

- Roto Tilt&Turn** | Systém otevíravě sklopného kování pro okna a balkonové dveře
- Roto Sliding** | Systém kování pro velká posuvná okna a dveře
- Roto Door** | Vyladěný program dílů pro trvale těsné dveře
- Roto Equipment** | Doplnující technika pro okna a dveře